

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ЛЕВИ ЛЕВАЕВ –
ГОСТЬ ГЛАВНОГО
РАВВИНА ИЗРАИЛЯ
ИЦХАКА ЙОСЕФА

СТР. 6



ТРАМП ТРЕБУЕТ
РАДИКАЛЬНОГО
ПЕРЕСМОТРА СИСТЕМЫ
ВЫДАЧИ ВИДОВ
НА ЖИТЕЛЬСТВО

СТР. 10



НЕОЖИДАННОЕ
ИНТЕРВЬЮ.
Т. АРОНОВА БЕСЕДУЕТ
С АЗИЗХАНОМ
АХМЕДОВЫМ

СТР. 19



БАНАНЫ И АВОКАДО
СПАСУТ ОТ
СЕРДЕЧНОГО
ПРИСТУПА
И ИНСУЛЬТА

СТР. 20



ТЕПЛО ВОСТОКА
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ.
Ю.ЦЫРИН –
О РЕДАКЦИИ
РОДНОЙ ГАЗЕТЫ

СТР. 21

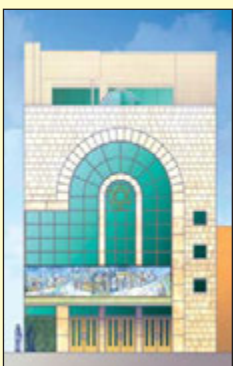


Осенний праздничный марафон приближается к финишу. Его завершает веселый праздник Симхат Тора

HAPPY SIMCHAT TORAH!



8



ВСЕ НА ПРАЗДНИКИ!

Общинный Центр бухарских евреев США
106-16 70 Avenue • Forest Hills, NY 11375

14 Октября ХОТони - Симхат Тора

В СУББОТУ, В 8:30 ВЕЧЕРА, В ЗАЛЕ ТОРЖЕСТВ, 3-Й ЭТАЖ



Весь вечер с нами ансамбль "Мазал-Тов"

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



MORTGAGES, PURCHASE
& REFINANCE.
ПРИХОДИТЕ!
МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

718-969-7100 с.7



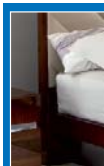
FIDELIS CARE:
ПЛАНЫ MEDICARE ADVANTAGE
И DUAL ADVANTAGE (2018 ГОД)

1-800-860-8707 с.23



DAVID'S CONSTRUCTION:
РЕМОНТ НА ЛЮБОЙ ВКУС!

718-896-7440 с.25



MODERN FURNITURE:
ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ

718-505-2594 с.25



LUX DRY CLEANING:
ЧИСТКА БЕЗ УПОТРЕБЛЕНИЯ
ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ

718-459-7770 с.42

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ВАС ПРИГЛАШАЕТ ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



**REGO PARK
SENIORS CLUB
Центр
"ДОЛГОЛЕТИЕ"**

**63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374
TEL: 718-459-2555
FAX: 718-459-2444
CELL: 718-496-38-34**

**ОКТЯБРЬ ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ВСЕ БУЙСТВО КРАСОК ОСЕНИ**



РАСПИСАНИЕ ВАЖНЫХ СОБЫТИЙ октября 2017 года



**15 ОКТЯБРЯ
"ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ
ЭЗРО МАЛАКОВА"**



**16 ОКТЯБРЯ
ВЫЕЗД В БАССЕЙН**



**17 ОКТЯБРЯ
ПОЕЗДКА В БОУЛИНГ**

**18 ОКТЯБРЯ
"ЧАС ПОЗИИ"
С АРОНОМ АРОНОВЫМ**



**19 ОКТЯБРЯ
ВЫЕЗД В БАССЕЙН**



**КОНКУРС
АЛЛО,
МЫ ИЩЕМ
ТАЛАНТЫ**

**22 ОКТЯБРЯ
КОНКУРС "АЛЛО,
МЫ ИЩЕМ ТАЛАНТЫ"**



**24 ОКТЯБРЯ
ВИКТОРИНА
"БУДЬ ЗДОРОВ ДОРОГОЙ"**

**26 ОКТЯБРЯ
ПОЕЗДКА МЕТРОПОЛИТЕН МУЗЕЙ
"ПЕРСИДСКОЕ ЦАРСТВО"**



ЗАНЯТИЯ В ЦЕНТРЕ "ДОЛГОЛЕТИЕ"



КАРАОКЕ КЛАСС



УРОК АНГЛИЙСКОГО



ЛЮБИТЕЛЯМ НАРД



ЛЮБИТЕЛЯМ ШАХМАТ



НАШЕ КАЗИНО



НАШИ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ



НАШ КОМПЬЮТЕРНЫЙ КЛАСС



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БИЛЬЯРД



НАШ АРТ КЛАСС



AVONORA PHARMACY

- **СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ**

- **ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ**
- **КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ**
- **"РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА**
- **ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ**
- **КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)**
- **КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ**
- **КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ**
- **ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ**
- **ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...**

БЕСПЛАТНО

ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN

2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002



Newly renovated
Upscale Dental Practice
in Upper East Side

DIVINE
SMILES DENTAL
ELEGANCE REDEFINED

Looking For

DENTAL FIELD PROFESSIONALS

with patient following such as

**DENTIST, ORAL SURGEON, ORTHODONTIST,
PEDIATRIC DENTIST, HYGIENIST**

Offering superb commission based salary.

Office Space available for a Medical Esthetician and a Nutritional Counselor.

Also rooms for rent are available for medical professionals
who are interested in renting their own office space.

200 East 72nd Street (between 2nd and 3rd Ave.)
New York City 10021 • Office Size 2700 sq. ft.

Please contact via Email

DivineSmilesDental200@gmail.com

or Phone **718-404-5772**

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.

Тел. 718-480-8556

ПОЗДРАВЛЯЕМ БАРУХА БАБАЕВА – ГЛАВНОГО РАВВИНА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ

Мы раввины и лидеры общин бухарских евреев США и Канады вместе с членами Совета директоров Центра бухарских евреев благословляем раввина Баруха Бабаева и поздравляем его, знатока Торы, яркого оратора, раввина имеющего смиху от самых видных и авторитетных раввинов Израиля, с назначением на должность Главного раввина бухарских евреев США и Канады.

Мы молимся за то, чтобы он мог успешно нести свою службу, подняв на новую высоту еврейскую духовность, идя по стопам великого Хилеля, который завещал нам любить ближних и приближать их к Торе.

Желаем Вам, глубокоуважаемый раввин Барух Бабаев долгих лет жизни, успехов, радости в новом году!

Rav Rafael Muratov, - Beit Ilyahu Mani, Miami Florida

Rav Moshiyakh Khudaytov – “Chama” N.Y.

Rav Rachamin Dadabaev – Lefrak City Jewish Center

Rav Moshiach Chudaydatov, director of CHAMA

Rav Josef Morozov BJC of Cleveland, Ohio

Rav Zalman Zvulonov – «Ohr-Avner», JIQ, New York,

Rav Itzhak Wolowik – BJC Center NY

Rav Yacob Abayev – BC Teen, NY

Rav David Araev – BJ Center, Denver, Colorado

Rav Daniel Kalendarev – Nier Avraham Miami Florida

Rav Asher Vaknin – Youth Minyan, Forest Hills. NY

Rav Nisanov Shlomo – Kehilat Sefaradim of Ahavat Achim

Rav Amnon Sadykov – Phoenix, Arizona

Rav Shmuel Kogan – Bukharian Chi Center, Elmhurst, NY

Rav Oren Pinkhasov – Maor Itzhak, Miami, Florida

Rav Mishoel Aranbayev – Brooklyn

Rav Mordichay Farkash - BJC of Seattle, Washington

Rav Bension Laskin – Radio Davidzon, New York

ВААД ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ:

Мататов Борис
Некталов Лёва
Майкл Ахаронофф
Эдуард Юсупов
Майкл Юсупов
Игорь Мавлянов
Эдик Шамаев
Борис Кандхоров
Майкл Завулунов

ЛИДЕРЫ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Некталов Рахмин – председатель «Хевра Кадиша», Нью-Йорк

Натанов Борис – вице-президент КБЕ США и Канады

Кандов Михаил – председатель колеля “Бет Эфраим”

Кандов Юрий – председатель фонда “Бет Эфраим”

Миеров Моше - филантроп общины

Миеров Давид - филантроп общины

Миеров Нисон - филантроп общины

Борис Аронов - основатель и председатель Попечительского Совета Bukharian Jewish Congregation of Jamaica Estate

Мавашев Давид – президент фонда им. И.Мавашева

Рафаэль Некталов – главный редактор газеты The Bukharian Times

Фатахов Соломон – президент фонда «Ходжент»

Мататов Роман – президент фонда «Коканд»

Шимонов Манаше – вице-президент фонда «Коканд»

Мавашев Роберт – президент Центра бухарских евреев в Лэфрак Сити

Кайков Роман – президент фонда «Ташкент»

Кайков Григорий – Президент медиа-холдинг «Кайков-Медиа»

Якубов Алекс – президент Radio Bat Kol Нью-Йорк

Хаимов Иосиф – президент фонда им. Эд. Некталова

Катаев Борис – основатель и главный режиссер театра «Талант»

Аронова Тавриз – директор политического департамента Конгресса

Гулькаров Николай – президент общины бухарских евреев Сан-Диего

Устаев Олег – президент общины бухарских евреев Филадельфии

Суюнов Арон – президент фонда «Пайшанба»

Бабаева Галина – президент фонда «Чимкент»

Шамаева Мухаббат – руководитель ансамбля «Маком» им. Ильяса Малаева

Калонтарова Малика – руководитель ансамбля «Малика»

Катаева Тамара – руководитель ансамбля «Гульдаста»

Елизарова Рена – собкор. газеты «Менора» в США

Максумова Зоя – президент женской организации «Эстер хамалка»

Светлана Левитина-Ханимова – президент женской организации WWE

ПРЕЗИДЕНТ ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА – ГОСТЬ ГЛАВНОГО РАВВИНА ИЗРАИЛЯ



10 октября 2017 года президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваев с членами семьи, на шестой день Суккот стали гостями стали гостями праздничной сукки главного раввина сефардских евреев Израиля раббая Ихцака Йосефа. Подробнее об этой исторической встрече читайте в ближайших номерах газеты.

Фото Всемирного конгресса бухарских евреев

Главному раввину бухарских евреев США и Канады раббаю Баруху Бабаеву



Дорогой раввин Барух Бабаев!!

Искренне поздравляю Вас с назначением на ответственную и почётную должность Главного раввина бухарских евреев США и Канады.

Я полностью поддерживаю это историческое назначение, ибо в течение нескольких лет работы с Вами на одной ниве убедился в том, какие у Вас глубокие и основательные знания в различных областях иудаизма, каким многолетним опытом работы Вы обладаете, какую большую пользу приносите нашей общине в Америке.

Меня особенно радуют Ваши мудрость, скромность, вера в людей, принятие справедливых решений и большая ответственность в деятельности раввина. Не каждому это дано.

За годы работы в Нью-Йорке Вы глубоко изучили суть общинных проблем и вселяете надежду на их решение.

Меня радует и то, как положительно о Вас отзываются многие представители нашей общины, с каким доверием отнеслись к вам Главный раввин Израиля и президент Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваев!

Желаю Вам здоровья, семейного благополучия и новых успехов в работе!

Борис Кандов,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады

Аронбаева Берта – One Heard (Shidichim)

Алла Якубова – президент женской организации «Ор-Хана»

Катанов Эдуард – издатель журнала «Надежда», Нью-Йорк

Катаев Нисон – президент фонда «Каттакурган»

Шаломов Гавриэль - председатель фонда «Каттакурган»

Аронов Уриэль – президент фонда «Кармана»

Аронов Юрий – председатель Совета ветеранов войны и труда

Тамаев Давид – президент «Синагоги Тама», Квинс

Авезов Яков – президент фонда «Наманган»

Хаимов Сион – президент общины бухарских евреев, Кливленд, Огайо

Садыков Юрий – президент музея наследия бухарских евреев, Нью-Йорк

Бен Бениаминов – почетный президент КБЕ России и СНГ

Амнун Кимягаров – президент Американского отделения меж-

дународной Академии по развитию технологий

Бениаминов Альберт – «Зиерат» – агентство при Конгрессе

Рыбаков Имануэль – президент организации «Ахдут»

Исхакаев Лазарь – главный режиссер театра «Возрождение»

Пинхас Авезов – президент центра Кехилат Сфарадим, Квинс

Пинхас Натанов – президент Благотворительного фонда «Бухоро».

MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-

718-969-7100

186-09 UNION TPKE, FRESH MEADOWS, NY 11366



ROBERT YUSUPOV | RUBEN GURGOV
NMLS #7979 | NMLS ID #8273

FM HOME LOANS
Licensed Real Estate Broker/REALTOR Department of Financial Services
NMLS # 2212

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:
Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии
- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА
ЯДГАРОВА, Esq**


Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC

63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ЗАКАЗ НА ЛЮБЫЕ ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ

Свадьбы • Бар/бат-мицвы • Выпускные вечера
• Корпоративные, семейные торжества
• Встреча гостей в аэропортах



**MONDRION
LIMOUSINE & TUXEDO**

www.MondrionLimoNY.com
(718) 884-7777

Arsen 91-12 63rd Drive, Rego Park, NY 11374 Isak

Компания «Зиёрат» при Конгрессе бухарских евреев США и Канады

НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК
7 ДНЕЙ/6 НОЧЕЙ • КОШЕР
С 29 ОКТЯБРЯ по 5 НОЯБРЯ

Стоимость 7-дневного тура – \$2,300
В стоимость тура входит:

- Авиабилет (в оба конца)
- Виза
- Проживание в гостиницах "Глория" (Ташкент), "Константин" (Самарканд)
- 2-х разовое питание, полупансион – Глатт Кошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером
- Посещение синагог, центральных рынков, еврейских кладбищ
- Входные билеты в музеи и архитектурные памятники
- Сопровождающий – профессиональный гид
- Поезд-экспресс Ташкент–Самарканд (в пути 2 часа).

В стоимость тура не входит медицинская страховка

ОРГАНИЗУЕМ ПОЕЗДКИ В ЛЮБЫЕ ГОРОДА УЗБЕКИСТАНА

**ВПЕРВЫЕ!!! ПРЯМОЙ РЕЙС
НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК**

Звоните:
718-216-2157 – Эзро Малаков
347-935-5555 – Альберт Бенъяминов • 631-552-0003 – Лариса

Наслаждайтесь красотами Узбекистана

КАЛЕНДАРЬ



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Осенью собирают не только урожай плодов, подаренных нам Вс-вышним.

Осенью мы готовимся собирать урожай мицвот, отмечаем праздник Рош-а-Шана, представляющий собой иудейский Новый год, когда был создан мир. Месяцу Тишрей сопутствует созвездие Весов, похожее на две чашечки весов с уравновешивающей их цепочкой. Именно в этом месяце Б-г занимается судом всего мира, взвешивая деяния его обитателей.



ОСЕННИЙ ПРАЗДНИЧНЫЙ МАРАФОН ПРИБЛИЖАЕТСЯ К ФИНИШУ



- Сегодня исполнилось пять лет с того дня, когда меня впервые пригласили провести осенние еврейские праздники в Канессо Калон, - вспоминает раббай Барух Бабаев, который в этом году трубил в шофар уже в качестве Главного раввина бухарских евреев США и Канады.

Редакция газеты The Bukharian Times присоединяется ко всем поздравлениям, направленным в адрес раббая Баруха Бабаева и желает ему успешной работы на благо бухарско-еврейского народа.



При наступлении Рош а-Шана принято проводить обряд – ташлик. Для него нужно на берегу реки вытряхнуть из карманов крошки, которые там скопились. Этот обряд является символом очищения от всех грехов и начала нового жизненного этапа. Ещё одной традицией в

Рош а-Шана можно назвать использование особого рога - шофара. Это музыкальный инструмент из бараньего рога, который в древние времена был призван оповещать людей о важных событиях и начале войны. В праздник Рош а-Шана в синагогах трубят в рог. Его звуки должны на-

помнить людям о принятии Торы на горе Синай и подтолкнуть их к раскаянию и служению Б-гу.

Еврейские праздники бывают разные и не всегда очень весёлые. Одним из необычных праздников является Йом Кипур. Наступает он после Рош а-Шана. В эти дни у человека есть шанс раскаяться перед Б-гом и попросить у него милости. Праздник Йом Кипур — это день раскаяния в грехах. В дни перед Йом-Кипур просят прощения у близких, так как человек не будет прощён Б-гом, если его не простили люди. Сам Йом Кипур верующие проводят в молитвах и при этом постятся.

В дни осенних праздников принято пожертвования, без которых немислима духовная жизнь еврейской общины. Среди филантропов нашей общины вы-

деляются семьи Некталовых, Кандовых, Юсуповых, Арабовых, Миеровых, Мататовых и многих других постоянных прихожан Главной синагоги бухарских евреев Америки.



SIYUM & HACHNASAT SEFER TORAH

The BJCC Youth Minyan, under the leadership of Rabbi Asher Vaknin



After the Holy Spiritual and uplifting time of Yom Kippur, the BJCC Youth Minyan had the zechut to celebrate a very special occasion, Hachnasat Sefer Torah. The Torah was donated by Mr. Email Eliyahu Mizrahi Le'lluy Neshama of his own son that passed away at a young age, Neil Ori Mizrahi, who died about a month ago. This celebration

was very emotional to many family members and close friends that participate in this event.

Rabbi Baruch Babaev, The chief Rabbi of the Bukharian Community in USA and Canada, respected the family with his attendance and spoke about the importance and the greatness of bringing a safer Torah after a person passed away. Further-

more, the president of of the Bukharian community of USA and Canada Mr. Boris Kandov, Rabbi Elyahoo Benchaim Av Beit Din, the elder of the community

Rabbi Yakov Nasirov, the leaders of our community Rabbi Zalman Zavulunov, Rabbi Issac Wolovik and the chief editor of the Bukharian Time Rafael Nektalov.



Rabbi Asher Vaknin spoke to the family and inspired them with uplifting words. He encourage them to believe that G-d is running the world and everything that happened, happened for a good reason! This Torah will be for the use of the youth minyan. They will read from it every Shabbat.

We would like to take this opportunity to send our deepest condolences to the Mizrahi family, Emil Eliyahu and Sigalit. May you know only good and happy days in your life Amen!

BTimes
Photo by Boris Babaev



UNIQUE DESIGN CENTER **Unique Design Center NYC Corp**
www.uniquedesigncenter.org

**119-01 Metropolitan Avenue
 Kew Gardens, NY 11415**

От дизайна до завершения!

КУХНИ, ГРАНИТ, КВАРЦ, МОЗАИКА
 КЕРАМИЧЕСКИЕ И ПОРЦЕЛАНОВЫЕ ПЛИТКИ, ДВЕРИ,
 ОКНА, ПАРКЕТ, РАКОВИНЫ, МОЛДИНГИ, ВАННЫЕ,
 УНИТАЗЫ И МНОГО ДРУГИХ РАЗНЫХ ТОВАРОВ!

www.depotnyc.com

- **718-577-0077** *Business*
- **646-773-5633** *David Ilyasov*
- **347-905-6100** *Gennadi Ilyasov*

Where Quality Meets Style!



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

ЭНТОНИ

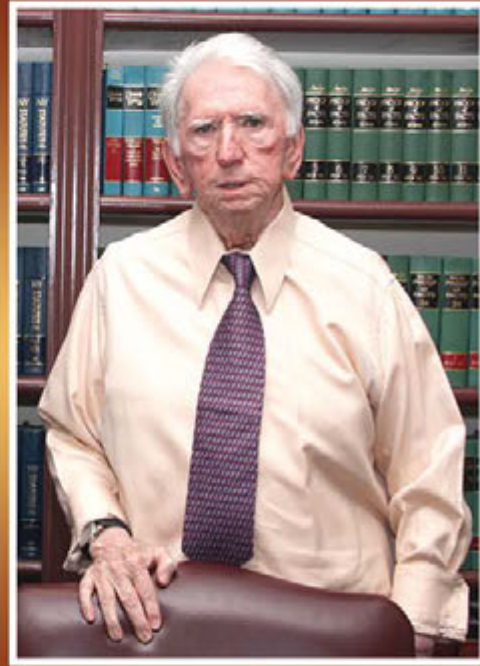
ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd

Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

США

Президент требует сузить круг получателей вида на жительство и упростить процедуру депортации некоторых нелегалов.

ВАШИНГТОН – Администрация Трампа в воскресенье обнародовала список жестких приоритетов в сфере иммиграции, который может подорвать усилия по защите от депортации сотен тысяч молодых иммигрантов, многие из которых были привезены в США незаконно в детском возрасте.

Требования включают радикальный пересмотр системы выдачи видов на жительство (грин-карт), принятие на работу 10 тысяч дополнительных сотрудников иммиграционной службы и строительство обещанной президентом Дональдом Трампом стены на южной границе страны. Демократы открыто заявляют, что не будут обсуждать многие пункты списка.

Но представители администрации Трампа говорят, что президент будет настаивать на их одобрении в обмен на поддержку законопроекта о продлении Про-

ТРАМП ИЗЛОЖИЛ УСЛОВИЯ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ЗАКОНА О СУДЬБЕ «МЕЧТАТЕЛЕЙ»

граммы отложенного действия для прибывших в США детей.

«Эти приоритеты имеют существенное значение для снижения правовых и экономических последствий предоставления каких-либо уступок или статуса участникам Программы отложенного действия, — заявил журналистам директор Белого дома по законодательным вопросам Марк Шорт. — Мы просим, чтобы эти реформы были включены в любое законодательство, касающееся статуса участников программы».

Программа, введенная при президенте Бараке Обаме, защитила сотни тысяч молодых людей от депортации и позволила им легально продолжать работу в США. В сентябре Трамп объявил о постепенном сворачивании программы, но дал Конгрессу шесть месяцев на выра-



ботку законодательного решения по исправлению ситуации.

Администрация, в частности, требует, чтобы получать грин-карты на основе родственных связей могли только супруги и несовершеннолетние дети американских граждан и обладателей вида на жительство. Кроме того, она настаивает на создании иммиграционной системы, основанной на баллах.

Белый дом также заявил, что хочет увеличить сборы на пограничных переходах, упростить депортацию членов банд и не-

сопровожаемых детей, и пересмотреть систему предоставления убежища. Кроме того, он требует новых мер по борьбе с «городами-убежищами», которые не делятся информацией с федеральными иммиграционными властями.

Демократы: требования выходят за рамки разумного

Демократы решительно выступают против многих требований, изложенных в списке администрации.

В совместном заявлении лидеров демократов в Палате представителей Нэнси Пелоси и ее коллега в Сенате Чак Шумер отметили, что требования «выходят далеко за рамки разумного» и «не являются попыткой поиска компромисса».

«Администрация не может серьезно говорить о компромиссе или помощи "мечтателям" (участникам Программы отложенного действия — ред.), если

она начинает со списка, предающего анафеме "мечтателей", иммигрантское сообщество и значительное большинство американцев», — написали они.

«Если президент серьезно настроен защитить "мечтателей", то его аппарат не предпринял добросовестных усилий для этого», — добавили они.

Конгрессмен-демократ Хоакин Кастро обвинил администрацию в попытках «использовать "мечтателей" в качестве рычага воздействия на переговорах для достижения целей администрации по депортациям и задержаниям».

«Конгресс должен отвергнуть этот извращенный список политических пожеланий, направленный против иммигрантов, — сказал он. — Иммигранты — это люди. Мы должны выработать политику, в рамках которой с ними будут обращаться, как с людьми».

Представитель спикера Палаты представителей Пола Райана Даг Андерс заявил, что рабочая группа палаты по иммиграции рассмотрит список и проведет консультации с республиканскими законодателями и администрацией.

VOA

ОБЪЯВЛЕН ЛАУРЕАТ НОБЕЛЕВСКОЙ ПРЕМИИ ПО ЭКОНОМИКЕ 2017 ГОДА

Нобелевскую премию по экономике за 2017 год получил американец Ричард Талер, которого отметили «за вклад в исследование экономического поведения», сообщается на сайте Нобелевского комитета.

Лауреата премии по экономике памяти Альфреда Нобеля, которую называют «Нобелевской премией по экономике», объявила Шведская королевская академия наук в Стокгольме.

Информация о рекламе в Твиттере и конфиденциальность Ричард Талер — теоретик в

области финансового и экономического поведения, автор «теории подталкивания» («управляемого выбора»). Талер сформулировал понятие «либертарианский патернализм» — стратегии, направленной на то, чтобы человек делал оптимальный выбор, продиктованный разумом, а не чувствами или желаниями.

Объявление лауреата премии по экономике завершило «нобелевскую неделю». Лауреатами 2017 года стали 11 человек и одна организация. Среди них 7 американцев.

ЗА ЧТО ДАЛИ НОБЕЛЕВСКУЮ ПРЕМИЮ В 2017 ГОДУ

Нобелевскую премию по медицине и физиологии получили Джеффри Холл, Майкл Росбаш и Майкл Янг — за открытие механизма «циркадных ритмов».

Нобелевскую премию по физике получили Райнер Вайсс, Барри Бэриш и Кип Торн — «за решающий вклад в детектор LIGO и за наблюдение гравитационных волн».

Нобелевскую премию по химии получили Жак Дюбоше, Йоа-

хим Франк и Ричард Хендерсон — «за развитие криоэлектронной микроскопии высокого разрешения».

Нобелевская премия по литературе присуждена Кадзуо Исигуро, «который в своих романах огромной эмоциональной силы раскрыл бездну, скрытую за нашими иллюзорными представлениями о связи с миром».

Нобелевскую премию мира получило Международное

движение по запрещению ядерного оружия — за привлечение внимания к последствиям от использования ядерного оружия.

Премия по экономике памяти Альфреда Нобеля получил Ричард Талер — «за вклад в исследование экономического поведения».

Лауреаты Нобелевской премии в 2017 году получают девять миллионов шведских крон (около 1,12 миллиона долларов).

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ США МАЙК ПЕНС ПОКИНУЛ МАТЧ НФЛ ИЗ-ЗА НЕУВАЖЕНИЯ К ГИМНУ

«Я покинул сегодняшнюю игру «Колтс», потому что я не стану участником событий, где не уважают наших солдат, наш флаг или наш национальный гимн», — написал Пенс в Twitter.

«Курсор» уже сообщал, что у Трампа возник конфликт с рядом ведущих американских спортсменов после того, как президент США заявил, что нужно увольнять игроков, протестующих во время исполнения гимна США, а публика должна покидать такие матчи. Так президент отреагировал на инцидент с футболистом, который сидел во время исполнения гимна в знак протеста против унижения темнокожих.

Вчера вице-президент США Майк Пенс покинул матч Национальной футбольной лиги в Индианополисе после того, как некоторые игроки опустили на одно колено во время исполнения государственного гимна. По сообщению CNN, ряд комментаторов считает случившееся частью пиар-компания Пенса, — его уход был запланирован. По крайней мере журналистов не допустили сопровождать вице-



президента на стадион, предупредив их, что тот, возможно уйдет раньше времени.

Характерно, что как только Пенс поставил в Twitter пост с объяснением мотивов ухода с матча, Трамп тут же объявил в Twitter, что это он сказал Пенсу покинуть стадион. «Я горжусь им и второй леди Карен», — заявил Трамп.

Сторонники Трампа ссылаются на то, что в уставе НФЛ записано, как игроки должны вести себя при исполнении гимна США. Противники президента указывают, что в уставе слово «должны» в этом пункте встречается лишь однажды, — игроки должны выстроиться у скамейки запасных. Относительно же необходимости стоять по стойке смирно, в уставе указано, что это «следует делать», а нарушители «могут быть подвергнуты штрафу».



В понедельник, 9 октября, министр обороны США Джеймс Мэттис, выступая на ежегодной встрече Ассоциации армии Соединенных Штатов, призвал американских военных быть готовыми к военному варианту разрешения кризиса в отношениях с Северной Кореей.

Он отметил, что Пхеньян продолжает провокационные действия в отношении Южной Кореи, Японии и США.

«Армия США должна быть готова к военному варианту, которым может воспользоваться наш президент, если это будет необходимо», — заявил Мэттис.

В связи с этим заявлениями американские СМИ вспоминают недавние жесткие заявления пре-

ГЛАВА ПЕНТАГОНА ПРИЗВАЛ АРМИЮ США К ГОТОВНОСТИ К ВОЙНЕ С КНДР

зидента США Дональда Трампа в отношении руководства КНДР и Ирана, а также его слова, что политика Белого дома в отношении Пхеньяна за последние 25 лет не принесла должного результата.

Вечером 5 октября перед ужином в Белом доме, проходившим после брифинга с командованием американской армии, Дональд Трамп озадачил журналистов загадочным заявлением. Президент обвел указательным пальцем зал вокруг себя и спросил журналистов: «Знаете, что это значит? Возможно, это затишье перед бурей».

Каким-либо образом комментировать это заявление Трамп отказался. Однако на фоне его выступления на совещании с руководством министерства обороны и высшими офицерами армии США, в ходе которого он сделал ряд жестких заявлений в отношении Ирана и Северной Кореи,

этот жест был воспринят многими как угроза в адрес Тегерана и Пхеньяна.


Накануне газета The Washington Post сообщила: на следующей неделе президент США Дональд Трамп объявит о том, что не будет ратифицировать ядерную сделку с Ираном, заключенную в июле 2015 года, и поручит Конгрессу разработать следующие действия в этом направлении.

В этой статье говорилось: Трамп пришел к выводу, что соглашение, известное как Совместный всеобъемлющий план действий, не является «жизненно важным для интересов Соединенных Штатов Америки в области национальной безопасности», как того требует федеральный закон.

Впрочем, как утверждают авторы статьи, Трамп не будет рекомендовать Конгрессу ужесточить санкции в отношении Исламской республики, оставив это на усмотрение законодателей.

International Concerts Presents

“Downright Terrific!”
- *New York Times*



“Explosive Energy...”
- *Washington Post*

GEORGIAN NATIONAL BALLET
SUKHISHVILI



Lincoln Center, David Geffen Hall
Sunday, October 22, 5:30 pm
Tickets \$45 and Up
Lincoln Center, David Geffen Hall Box Office • (212) 875-5030 • www.lincolncenter.org

Lisner Auditorium
Friday, October 20, 7:30 pm
Tickets \$50 and Up
(202) 994-6800 • www.gwutickets.com • 730 21* St NW

Annenberg Arts Center
Tuesday, October 24, 7:30 pm
Tickets \$45 and Up
(215) 898-3900 • 3680 Walnut Street • www.annenbergcenter.org

Additional Information Contact: **International Concerts**
intlconcerts@gmail.com • www.intlconcerts.org

Приобретайте жилье, достигая поставленной цели



Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов
Рабочий телефон: 718-730-6068
Мобильный телефон: 917-815-4704
72 12A Austin Street
Forest Hills, NY 11375
yelena.davydova@wellsfargo.com
www.wfhome.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801, AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



Boulevard Adult Day Care

Приглашаем Вас в Центр любви и здоровья, где всегда положительные эмоции и радость от общения с друзьями. Если Вы уважаете свой золотой возраст и Вам хочется находиться всегда в хорошем настроении, мы рады видеть Вас в нашем Центре.

- Экскурсии
- Зумба/танцы
- Поэзия
- Иврит
- Английский язык
- Компьютерные классы
- Уроки искусства
- Вязание/вышивание
- Интересные беседы
- Кино-театр
- Услуги в салоне красоты
- Дни рождения и праздники
- Бинго/Лото
- Концерты
- Викторины
- Показ мод
- Шахматы
- Бильярд
- Нарды
- Бассейн

ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ

GLATT KOSHER VHO

• Координация транспорта и appointments к врачам • Социальная помощь • Доставка автобусами из дома к нам



(718) 473-3929

**158-13 72 AVE
FLUSHING, NY 11365**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
РАБОТАЕМ 6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ: С ВОСКРЕСЕНЬЯ ПО ПЯТНИЦУ
с 9:00 am до 1:00 pm и с 2:00pm до 6:00 pm в 2 смены**

**ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН

**ПРАЗДНОВАНИЕ
ОСЕННИХ ЕВРЕЙСКИХ
ПРАЗДНИКОВ
В ЦЕНТРЕ –
КАНЕСОИ КАЛОН
ПРОДОЛЖАЕТСЯ**

После проведения Йом Кипур члены нашей общины в течение семи дней (начиная с 15 числа Тишрей) отметили один из основных праздников веселья – Суккот. В этом году он проходил с 5 по 12 октября 2017 года. Члены нашей, бухарско-еврейской общины заранее готовились к празднику: строили «шалаши» сукку, с особой тщательностью отбирали идеальные «арбаа миним» (четыре растения): ветвь фини-

ковой пальмы (лулав), две ветви речной ивы (аравот), три ветви мирта (адас) и цитрусовый плод (этрог). Ещё совсем недавно шалаш накрывали ветвями ивы. Но теперь, к сожалению, все упростилось, и

наши суккот потеряли тот архаичный и привычный нашему сердцу облик, который так тщательно описал в своем труде «Пережитки культа ивы у среднеазиатских евреев» Я. И. Калонтаров. В прежней сукке была своя прелесть: осенние дары природы – вывешенные гроздья винограда, дыни и тыквы, гранаты, яблоки и груши, на скамейках атласные и бархатные курпачи, богато накрытые столы с курицей яхни, рыбой ширмохи или сазанчиком, с домашним и вином и водочкой-шехором! Но все это – в прошлом. Теперь каждый может приобрести упрощенное сооружение за определенную сумму и поставить у себя во дворе. А те, у кого нет двора, отмечали праздник в нашем Центре, в двух суккот одна из которых – для молодёжного миньяна, построенных возле Канесои Калон.

10 октября, во вторник, ночью, раббаи Барух Бабаев и Ашер Вакин до следующего утра провели «ношана рабба», читали отрывки из Торы и провели содержательные уроки Торы. Доктор Мерхай Катаев в 2 часа ночи подал на стол подготовленный им вкусный плов, за что все его благодарили.

Завершатся осенние праздники проведением «Симхат Торы». Этот вечер члены нашей общины проведут в нашем Центре бухарских евреев и Канесои Калон 14 октября 2017 года, в моцей шаббат. (Подробно читайте в следующем номере).

**ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!**
Фото автора

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы, и для бармицва-боя, и т.д.
Для подробной информации звоните по телефону:
(917) 600-3422,
Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com



КВИНС-БУЛЬВАР



**Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ**

По словам окружного прокурора Квинса, учителю средней школы Риджвуда грозит тюремное заключение сроком до 15 лет, если будет доказана его вина за вовлечение 15-летней девочки-подростка в обмен фотографиями и видеоматериалами сексуального содержания.

По сообщению издания Daily News, 6 октября окружной прокурор Квинса Ричард Браун заявил, что 35-летнему Майклу Коньято, учителю математики средней школы №93, в уголовном суде Квинса будут предъ-

УЧИТЕЛЬ ОБВИНЯЕТСЯ В РАСТЛЕНИИ УЧЕНИЦЫ

явлены обвинения по 16-ти эпизодам рассылки непристойных материалов несовершеннолетней, 15 пунктам вовлечения ребенка в действия сексуального характера и одному факту поstellungen под угрозу благополучия ребенка.

Девочка, ставшая предметом развратных действий Коньято, была ученицей восьмого класса СШ №93, в котором он преподавал математику. Прошлым летом, после окончания девочкой средней школы, Коньято занимался с ней в качестве репетитора.

По данным офиса окружного прокурора, учитель и ученица начали недопустимое общение через Facebook, Skype и



Snapchat 20 июля.

Следствие утверждает, что Коньято сначала отправлял девочке свои фото в полуобнаженном виде, а затем начал вести откровенно сексуальные разговоры через социальные сети. Далее последовали фотографии, где учитель запечатлен

полностью обнаженным. Коньято склонил девочку к посылке ему своих фото аналогичного характера. В свою очередь образцовый (ранее у него не было ни одного взыскания по работе в школе) работник образования начал посылать своей бывшей ученице видео, на которых он занимается мастурбацией. Девочка также стала высылать ему видеоматериалы, демонстрирующие подобные действия с ее стороны. Следствие располагает информацией о 15 подобных видео каждой из сторон.

Они поддерживали общение, ведя подробные беседы на сексуальные темы до тех пор, пока мать девочки каким-то образом

не узнала об этом и не заявила в полицию.

Согласно сведениям, предоставленным Департаментом образования, Коньято начал работать учителем в СШ №93 в 2001 году. Он был немедленно отстранен от преподавательской деятельности после возбуждения уголовного дела, однако продолжает получать зарплату в размере \$82.995 в год.

«Подобный случай внушает большую тревогу, – сказал Р.Браун. – Учитель обвиняется в растлении несовершеннолетней ученицы, обучение которой ему было доверено. Классная комната должна быть безопасной территорией для ребенка. Данное дело послужит ясным и безошибочным предупреждением о том, что правоохранительные органы готовы подвергать сексуальных хищников уголовному преследованию».

МЕЛКИЕ ПРАВОНАРУШИТЕЛИ БУДУТ ПРОЩЕНЫ

Окружной прокурор Квинса Ричард Браун объявил в понедельник, что его офис является одним из спонсоров программы «Второй шанс» (Second Chance) – первого в истории мероприятия в боро Квинс по отмене повесток в суд, выданных за мелкие правонарушения. Оно будет проводиться 21 октября, с 9:00 до 15:00, в соборе Greater Allen AME Cathedral в Джамейке.

Данное публичное мероприятие не связано с инициативой мэра Билла де Блазио по снижению количества так называемых «ордеров за разбитые окна», то есть, судебных повесток за мелкие правонарушения.

Как сообщил ресурс TimesLedger, в здании собора Greater Allen AME, расположенного по адресу 110-31 Merrick Blvd., Jamaica, соберутся сотрудники офиса Р.Брауна, адвокаты Гильдии юристов церкви (Cathedral Lawyers Guild) и члены Общества правовой помощи (Legal Aid Society).

По словам пресс-секретаря окружного прокурора, мероприятие даст возможность жителям всего города, которым были выписаны повестки в суд за мелкие правонарушения, аннулировать подобные распоряжения. Для этого нарушителям будет необходимо предъявить действительный идентификационный документ с фотографией, выданный административными органами штата. Иммиграционный статус не послужит препятствием для отмены ответственности за мелкие правонарушения.

«Просроченный ордер на явку в суд может привести к аресту и, в некоторых случаях, поставить под угрозу возможности трудоустройства, образования и съема жилья, – сказал Р.Браун. – Посредством участия в данном мероприятии, где их повестки будут рассмотрены и в конечном итоге отозваны, людям предоставляется возможность начать «с чистого листа»».

Неприличное поведение, употребление алкоголя в обществен-

ных местах, нарушение запрета нахождения на определенной территории, незаконное хранение пистолетов, мочеиспускание на публичке, праздничные и неприязненные собаки – вот лишь некоторые из проступков, которые будут прощены. По словам представителя офиса окружного прокурора, людей не должен преследовать страх быть арестованными за незначительные нарушения.

Кроме того, участники мероприятия получают бесплатные раздаточные материалы и информацию о различных доступных общественных ресурсах. Данная инициатива также спонсируется Управлением судебной администрации штата и Департаментом полиции Нью-Йорка.

Для получения дополнительной информации всем заинтересованным в этом мероприятии лицам рекомендуется посетить сайт www.queensda.org.

ПАССАЖИР БОКРАЛ ТАКСИСТА

Газета Queens Tribune, со ссылкой на источники в NYPD, известила читателей о розыске полицией неизвестного мужчины, который украл кредитные карты и наличные деньги у водителя такси.



Предполагается, что подозреваемый остановил машину «кар-сервиса» недалеко от перекрестка Сэнфорд-авеню и Мэйн-стрит, во Флашинге, и попросил 41-летнего водителя такси подвезти его. Сначала водитель повез подозреваемого в Чайнатаун в Манхэттене, а затем в жилое здание в районе 135-й стрит и 39-й авеню во Флашинге.

Когда такси прибыло в пункт назначения, подозреваемый попросил водителя зайти в здание и забрать какой-то пакет. Водитель – как говорят, «не от большого ума, а от чистого сердца» – согласился. Не сообщается, нашел ли он в доме пакет, од-

нако, когда он вернулся к машине, след пассажира уже простыл, а вместе с ним из автомобиля исчезли три кредитные карты и 700 долларов наличными.

Подозреваемый описывается как мужчина азиатской внешности в возрасте от 25 до 30 лет, с каштановыми волосами и карими глазами. На опубликованной полицией фотографии с видеокamеры наблюдения он запечатлен в белой футболке.

Каждого, кто располагает какой-либо информацией о подозреваемом, Департамент полиции Нью-Йорка просит звонить по телефону горячей линии: 1-800-577-TIPS (8477). Также можно отправить интернет-сообщение по адресу электронной почты www.nypdcrimestoppers.com или текстом по мобильному телефону на номер 274637 с пометкой TIP577.

ПРИШЕЛ В БОЛЬНИЦУ С НОЖОМ В СЕРДЦЕ

Рано утром во вторник на сайте Daily News появилась леденящая кровь заметка. Мужчине, с ножом, торчащим из левой стороны груди, удалось пошатываясь, но без посторонней помощи прийти поздно вечером в минувший понедельник в реанимационное отделение госпиталя в Квинсе.

Поскольку критическое состояние 35-летнего пострадавшего было диагностировано незамед-



лительно, медиков ошеломило самообладание мужчины. У него также хватило сил сообщить полиции, которая пока не раскрывает имени жертвы, что он подвергся нападению неизвестного, когда

шел по Макниш-стрит, недалеко от Элмхерст-стрит, в нескольких кварталах от госпиталя.

По сообщению полиции, сразу после 22:00, потерпевшего доставили в операционную Элмхерст-госпиталя, где проводилась операция по извлечению ножа, лезвие которого пронзило сердце. Врачи признали рану угрожающей жизни пациента.

С раннего утра вторника полиция ведет розыск нападавшего.

НОВОЕ 6-ЭТАЖНОЕ ЗДАНИЕ ВЫРАСТЕТ В РЕГО-ПАРКЕ

Многим нашим читателям хорошо известен белый, небольшой и невзрачный двухэтажный домик на углу 64-й роуд и 98-й стрит, в Рего-Парке. Владельцем строения является компания Quincy Realty, которая расположена в Сансет-Парке.

Заявка на снос старой двухэтажки была подана в Департамент строительства (BD) и одобрена 12 сентября. На ее месте будет построено новое 6-этажное здание, в котором разместится жилой фонд, состоящий из 33 квартир, а также торговые точки

и объекты культурно-бытового обслуживания.

Пока не названная компания-разработчик из Бруклина подала проектную документацию на строительство здания в BD 27 сентября.

79-ЛЕТНЯЯ ВЪЕХАЛА НА МАШИНЕ

В 7-ELEVEN

DNAinfo сообщает, что пожилая женщина получила ранения, после того как в прошлую субботу вечером протаранила на своем автомобиле фасад магазина 7-Eleven в Форест-Хиллз.

Около 23:15 водитель 79-ти лет, которая проживает по соседству, пыталась припарковать свой Hyundai напротив магазина, находящегося на 101-04 Метрополитен-авеню, однако случайно нажала на педаль газа вместо тормоза. Автомобиль заскочил на бордюр и врезался в магазин,



повредив передние окна, сказали полицейские и свидетели.

В магазине никто не пострадал. Представители FDNY заявили, что женщина доставлена в Пресвитерианский госпиталь Нью-Йорка в Квинсе с незначительными травмами.

ИЗРАИЛЬ

8 октября министр транспорта и разведки Исраэль Кац и его супруга Ронит принимали у себя в мошаве (сельхозкооперативе) Кфар Ахим на юге страны более 4000 гостей по случаю праздника Суккот.

В традиционной встрече приняли участие активисты партии "Ликуд", депутаты Кнессета, мэры городов, общественные и политические деятели, в том числе спикер Кнессета Юлий Эдельштейн, министры Ярив Левин, Гила Гамлиэль, председатель коалиции Давид Битан.

Министр Кац обратился к собравшимся с речью.

Он отметил, что на ближайшие дни намечено важное выступление Дональда Трампа на тему ядерного соглашения с Ираном.

Кац напомнил, что премьер Биньямин Нетаниягу, беседуя в сентябре в Нью-Йорке с президентом США, настаивал на отмене договора или на внесении кардинальных коррективов в документ.

"Я предупреждаю духовного лидера Ирана аятоллу Хаменеи, президента Рухани и прочих: если вы продолжите подстрекать

ИЗРАЭЛЬ КАЦ ПРЕДУПРЕДИЛ АЯТОЛЛ: ТОЛЬКО ПОПРОБУЙТЕ – И МЫ ВАС УНИЧОЖИМ

против государства Израиль и угрожать нам уничтожением, то исчезнете вы. Наши возможности колоссальны. Те, кто угрожают нам, поплатятся за это", - сказал министр.

Кац обязался продолжить работу в транспортной сфере: расширять существующие и строить новые автотрассы, мосты и железные дороги.

"Мы построили железную дорогу в Негеве, присоединили к сети поездов Сдерот, Нетивот и Офаким. Мы пустили Поезд долины (Хайфа - Бейт-Шеан через Мигдаль а-Эмек, Йокнеам и Афулу).

Накануне нынешнего еврейского Нового года (Рош а-Шана) вместе с премьер-министром Нетаниягу я открыл новую железнодорожную линию Тель-Авив – Кармиэль. И я не намерен останавливаться на достигнутом!" - заявил министр.

"Мы открыли небо для конкуренции, добились снижения цен на авиабилеты на многих



направлениях для всех граждан Израиля. Мы строим два новых порта - в Хайфе и Ашдод. Наряду с этим ведется модернизация существующих морских гаваней. Таким образом мы намерены привести к конкуренции и появлению дополнительных рабочих мест, а также к снижению дороговизны жизни.

Обещания о создании тель-авивского метрополитана давались на протяжении 60-ти лет. Шесть раз был заложен "первый" камень в строительство этого проекта, но ничего не произошло.

"Это закон, который расширит границы Иерусалима, укрепит еврейское большинство. Это наш еврейский ответ ЮНЕСКО и всем, кто пытается оспорить наши права и связь еврейского народа с Иерусалимом. Мы не делим Иерусалим, мы расширяем его и укрепляем!", - заявил министр.

Кац также сообщил, что в канун ближайшего праздника Песах (примерно через полгода) планируется ввести в эксплуатацию скоростной железнодорожный маршрут Тель-Авив - Иерусалим.

В присутствии гостей Кац выразил поддержку главе правительства Нетаниягу: "Я хочу пожелать, чтобы нависшие над ним тучи рассеялись как можно скорее. Это позволит премьер-министру и далее плодотворно работать на основании мандата, полученного им от граждан на выборах в Кнессет".

"Повторяю, что когда Нетаниягу покинет пост главы правительства, я буду бороться за пост председателя "Ликуда" и премьер-министра Израиля. Я убежден, что с Б-жьей помощью и с вашей поддержкой я смогу одержать победу", - подчеркнул Кац.

EL AL ПОЛУЧИЛА ВТОРОЙ "BOEING-787-9" "DREAMLINER"

После полудня 9 октября в аэропорт Бен-Гурион прибыл второй из купленных авиакомпанией El Al самолет «boeing-787-9» «dreamliner». Об этом сообщает "Коль Израэль".

Самолет прилетел из Сиэтла с завода «Boeing». В аэропорту Бен-Гурион второй «dreamliner», получивший на-



звание «Ришон ле-Цион», встречали сотни сотрудников El Al, а также

служащие министерства транспорта Израиля.

Главный израильский авиаперевозчик приобрел 6 «boeing-787-9» на общую сумму 1.25 млрд долларов. Все 6 машин будут поставлены El Al до 2020 года. Они постепенно заменят в парке компании «boeing-747» и «boeing-767».

ИЗРАИЛЬ ОТВЕТИЛ АДЕКВАТНО ХАМАС

Армия Израиля уничтожила наблюдательный пост ХАМАС на территории сектора Газа в ответ на ракетный обстрел с территории анклава.

Об этом сообщили в пресс-службе ЦАХАЛ. Накануне вечером, в воскресенье, 8 октября, из сектора Газа была выпущена ракета по югу Израиля. Первоначально сообщалось, что сна-

ряд упал на открытой местности на израильской территории. Позднее стало известно, что ракета не перелетела забор безопасности и разорвалась в самом секторе Газа.

Тем же вечером израильский танк нанес ответный удар по объекту ХАМАС на территории Газы. Нет сообщений о пострадавших в обеих атаках.

АРТЕМ ДОЛГОПЯТ ЗАВОЕВАЛ СЕРЕБРЯНУЮ МЕДАЛЬ ЧЕМПИОНАТА МИРА ПО ГИМНАСТИКЕ

20-летний гимнаст Артем Долгопят стал первым израильтянином, завоевавшим серебряную медаль на чемпионате мира по спортивной гимнастике. Долгопят представлял Израиль на соревнованиях в Монреале в начале октября.

Артем Долгопят родился 16 июня 1997 года в Днепрпет-

ровске, пишет NEWSru.co.il. Занимается спортивной гимнастикой с 2003 года. В 2009 году репатриировался в Израиль, живет в Ришон ле-Ционе. В апреле 2015-го впервые принял участие в чемпионате Европы, проходившем в Монпелье (Франция). В апреле 2017-го занял четвертое место на чемпионате Европы в городе Клуж-Напока (Румыния).



В 2016 году гимнаст был призван в израильскую армию и совмещает спортивные выступления с военной службой.

ПОВОРОРИЛА

С ГЛAVOЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА ИЗРАИЛЯ

В своем блоге на Facebook глава правительства Биньямин Нетаниягу рассказал о своем сегодняшнем визите на военную базу бригады "Голани" и о том, как он поговорил с матерью солдата-одиночки, которая звонила сыну.

На видео можно увидеть главу правительства и его супругу в окружении военнослужащих. За его спиной четыре Нетаниягу один из солдат отвечает на телефонный звонок, а затем передает телефон главе правительства.

Биньямин Нетаниягу поблагодарил мать солдата за то, что она хорошо воспитала сына и



назвал ее замечательной матерью.

Беседа проходила на английском языке. Во время сеанса видеосвязи можно увидеть, что женщина была потрясена и обрадована тем, что ей ответил глава правительства Израиля.

ПРЕЗИДЕНТ МЕКСИКИ ПОБЛАГОДАРИЛ ИЗРАИЛЬ ЗА ПОМОЩЬ, ОКАЗАННУЮ ЕГО СТРАНЕ ПОСЛЕ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ

Во вторник, 10 октября, состоялась телефонная беседа между премьер-министром Израйля Биньямином Нетаниягу и президентом Мексики Энрике Пенья Ньето.

Пресс-служба главы правительства сообщает, что Энрике



Пенья Ньето поблагодарил Израиль за быструю и своевременную помощь, оказанную его стране после землетрясения. Он также отметил, профессионализм израильских спасателей.

19 сентября в Мексике произошло землетрясение магниту-



дой 7,1. Уже 21 сентября в Мексико приземлился самолет Армии обороны Израиля, доставивший спасателей Управления тылом и инженеров. Израильская команда вернулась домой 28 сентября.

О НЕОБЫЧНЫХ НЮАНСАХ МОЕЙ РАБОТЫ

Неустаннные поиски более совершенных подходов к психологическому воздействию привели меня к ряду потрясающих открытий и результатов

1. **Выравнивание** пальцев ног и удаление наростов у основания большого пальца.
2. **Коррекция носа** с нормализацией дыхания. Исчезновение храпа.
3. **Удаление гланд.**
4. **Устранение варикоза.**
5. **Избавление** от мастопатии, новообразований щитовидной железы.
6. **Избавление** от аритмии, стенокардии, гипертонии.
7. **Подтяжка лица**, шеи. Устранение морщин.
8. **Уменьшение желудка** с целью похудения.
9. **Устранение** остеохондроза, спинномозговых грыж, спаячной болезни
10. **Избавление** от папиллома-вируса.
11. **Отбеливание** зубов. Удаление зубных камней. Нарращивание эмали. Пломбирование.



12. **Улучшение** остроты зрения.
13. **Изменение** цвета глаз
14. **Создание** устойчивого, ароматного, возбуждающего запаха тела.

Обязательно принесите с собой зеркальце и шелковую косынку

СПРАВКИ: **347.819.4939**
718.421.4024
www.kashpirovskiy.com

Выступления пройдут с 24 октября по 9 ноября по вторникам и четвергам по адресу: 273 BRIGHTON BEACH AVE., ресторан «Националь» в 7.30 pm
Билеты продаются перед началом встречи.
ПРОВОДИТСЯ ЗАПИСЬ НА ЧАСТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

ТОЧКА ЗРЕНИЯ



Юрий МООР-МУРАДОВ

Многие годы только три слова были основным вкладом русского языка в другие: это “водка”, “калашников” (как название автомата) и “спутник”. Последним мы в СССР по праву гордились – даже не зная, какого уважения наша страна заслужила этим своим достижением – запуском в октябре 1957 года первого в мире искусственного спутника земли.

Недавно я побывал в музее авиации и космонавтики в Вашингтоне и смог воочию убедиться в этом. Там есть целый раздел, посвященный советскому освоению космоса. На одном из стендов в этом павильоне висит портрет советского генерального конструктора, и, чтобы верно написать его фамилию, американцы одно-разово переняли несуществующую у них букву, и написали так: Korolev. (см. фото ниже).

Но намного интереснее другой экспонат в этом разделе – пожелтевший экземпляр газеты “Дейли геральд” той эпохи под стеклом.

В номере от 7 декабря 1957 года она откликнулась на неудачный запуск американцами своего спутника. На первой полосе – снимок взорвавшегося аппарата

ВКЛАД СССР В РАЗВИТИЕ АМЕРИКИ

Размышления по случаю 60-летия запуска первого спутника

и заголовок: “Amerika’s Sputnik dies bleeping on the ground” – “Американский спутник, издавая звуки “бип, бип” – грохается на землю”.

И ниже – огромными буквами: OH, WHAT A FLOPNIK! – О, вот это “флопник!” Последнее слово создано при помощи русского суффикса “ник”, теперь уже знакомого из слова “спутник”, и родного flop – “провал”.

И главное здесь все же – не подмена в английском предложении родного “сателлит” на русское “спутник”, а та убийственная критика, которая отличала, можно догадаться, всю тогдашнюю прессу. Казалось бы, зачем же так ехидно – ведь прошла всего пара месяцев. Ну, бывают накладки.

Эта критика и стала тем катализатором, который расшевелил американские власти – и хотя первыми человека в космос им вывести не удалось, но первыми на Луне они все же высадились.

Почему же произошло такое отставание в начальной стадии? По окончании Второй мировой войны, в ходе которой американские власти очень многое взяли под свой контроль, они решили все отпустить, позволить народу

самому позаботиться о реставрации своей жизни, о переводе экономики на мирные рельсы: пусть народ сам себя накормит, оденет, построит себе дома и ма-

Я отношусь к тем, кто не верит в байки о талантливых и бесталанных народах, о генофондах и безнадёжных утечках мозгов.

Талантов всегда достаточно в любом народе. Нужны только условия для их проявления – и для реализации их проектов.

Вам трудно будет поверить тому, что сейчас прочтете – но это рассказ очевидца. В 1972 году (45 лет назад!) на ВДНХ в Москве я зашел в один просторный павильон. Он был совершенно пуст. Только в дальнем углу на

небольшом столе стоял привычных размеров телефон, который был оснащен небольшим – скажем, с нынешний смартфон – экранчиком, и прикрепленная к столу табличка гласила: “Видеотелефон”.

Первый видеотелефон! В 1972 году! Я поднял трубку, пошел гудок вызова, экранчик загорелся, на нем появилось лицо человека, который сказал: «Здравствуйте. Меня зовут (он назвал свое имя)». Спросил, как зовут меня. Я ответил. Я спросил, действительно ли это видеотелефон – человек мне подтвердил. Сказал, что скоро такие будут стоять

Иными словами, свободная критика изнутри, и свободная экономика, позволившая располагать огромными поступлениями от налогов, и помогли Америке стать лидером в этой новой отрасли.

А насчет народных талантов...

THE SPACE RACE



в каждом доме и в каждой квартире. И мы закончили разговор.

Я даже не понял, свидетельством чего я был!

Почему же такие видеотелефоны не появились вскоре в каждом доме СССР? Почему долго еще – до конца 1980-х, до моего отъезда из страны – трудно было провести простой телефон в квартиру?

Почему запуск спутника не привел к быстрому развитию спутниковой связи?

Есть у меня свои догадки и соображения – да кому они теперь нужны?

На снимках:

Видите, как написана фамилия Королёва?

Главный заголовок в газете “Дейли геральд” от 17 декабря 1957 года: “Американский спутник погиб, грохнувшись на землю. И огромными буквами: “О, ВОТ ЭТО ФЛОПНИК!”

Фото Светланы Моор.



SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

БЛИЖНИЙ ВОСТОК

На недавней встрече с американскими посредниками Джейсоном Гринблатом и Джаредом Кушнером премьер-министр Израиля Нетаниягу впервые выдвинул план обмена территориями и населением с Палестинской автономией. Речь идет о передаче под контроль ПНА территории так называемого арабского Треугольника (долины Вади Ара и части района Хадеры) в обмен на аннексию Израилем блока еврейских поселений в Гуш-Эционе.

Подобную идею еще с 2004 года продвигает нынешний министр обороны Авигодор Либерман, но никогда прежде она не находила поддержки на уровне главы правительства. На сегодняшний день план поддерживает всего 37% израильтян-евреев и 24% арабских граждан Израиля.

Плюсы и минусы этой концепции комментирует по просьбе редакции «Хадашот» демограф Яков Файтельсон.

Идея «демографического размежевания» — палка о двух концах. На первый взгляд, кажется, что отказ от территории с преобладающим арабским населением одним махом решит проблему сохранения еврейского большинства в Израиле. Улучшив при этом ситуацию в сфере безопасности, поскольку именно Треугольник стал центром Северного крыла «Исламского движения», активисты которого известны подготовкой терактов против Израиля, а население чувствует убийц евреев как национальных героев. На этом фоне лидер движения — шейх Раед Салах — призывает к «открытому сопротивлению сионистскому режиму», обвиняет иудеев в организации терактов 11 сентября, заявляет, что «евреи используют кровь мусульманских младенцев для приготовления мацы, как они это делали с христианскими младенцами в Европе», и заверяет своих последователей, что «Иерусалим станет столицей всемирного халифата».

Однако именно с точки зрения безопасности передача Треугольника под контроль ПНА крайне проблематична. В случае отказа Израиля от этих территорий его восточная граница пройдет по окраинам Афулы, Зихрон-Якова и Хадеры. Расстояние от этой новой границы с ПНА до Среди-

ЧЕМ ГРОЗИТ “ДЕМОГРАФИЧЕСКОЕ РАЗМЕЖЕВАНИЕ” С ПАЛЕСТИНСКОЙ АВТОНОМИЕЙ?



земного моря составит всего 10 — 12 км. Значительная часть стратегического трансираильского шоссе №6 превратится в трассу, непосредственно прилегающую к границе с Палестинской автономией. Более того, эта трасса в районе Туль-Карма будет перерезана арабскими поселениями, расположенными по обе стороны от нее. Стратегическое шоссе № 65, связывающее прибрежную полосу (где сконцентрировано около половины населения страны) с севером Израиля, также будет перерезано между Пардес Ханой и Мегидо.

Мало кто помнит, что территория Треугольника однажды уже становилась предметом торга. В 1949-м — в результате переговоров Моше Даяна с королем Абдаллой — Израиль получил эти земли, уступив Иордании часть Северного Негева. Тогда целью обмена было обеспечение прямой транспортной связи центра Израиля с Галилеей, то есть, инфраструктурная безопасность... Неужели сегодня, с точки зрения безопасности, топографическая и географическая ситуация настолько изменилась, что Израиль может позволить себе передвинуть границу еще ближе к побережью Средиземного моря? Абба Эвен назвал в свое время линию прекращения огня 1948 года границами Освенцима, а она проходила в 15 км от берега моря. Отказ от территории Треугольника уменьшит это расстояние до 10 км.

Лидер Северного крыла «Исламского движения» шейх Раед Салах со своими сторонниками Еще менее убедителен довод

о демографической угрозе, исходящей из этого региона. В административном районе Вади Ара арабы, действительно, составляют абсолютное большинство — 95% населения — порядка 120 тысяч человек. Еще 54 тысячи арабов проживают в административном районе Хадеры. Итого в Треугольнике — 174 тысячи арабов. Много это или мало? Около 10% арабского населения Израля... Таким образом, отказ от Треугольника понизит долю арабов среди граждан Израиля с 20,7% до 18,5%.

Подобное «размежевание» может привести к стратегической катастрофе, помимо резкого усиления прямой военной угрозы, создав прецедент, легитимирующий уход Израиля со всех территорий, где арабское население составляет большинство. Стоит отметить, что арабы составляют 70% населения Северного округа. В административном районе Назарет арабское население достигает 77,3%, а в районе Шфарам даже 93,2%.

Рецепты, озвучиваемые время от времени современными израильскими политиками, не новы. Еще в 1920-е годы в ишуве разгорелся спор по поводу еврейских поселений в Верхней Галилее — регионе, в те годы густо населенном арабами. В результате набегов арабских погромщиков в целях безопасности предлагалось эвакуировать еврейских жителей Метулы, Тель-Хая и Кфар Гилади. Спор затянулся и, пока суд да дело, сионистские лидеры решили направить для защиты поселений небольшой отряд во главе с Йосефом Трумпельдором.

Трумпельдор был категорически против эвакуации и обещал защищать поселения Верхней Галилеи до последнего вздоха. Многие в руководстве ишув называли это авантюрой. Тактически они оказались правы — «авантюра» стоила жизни герою русско-японской войны и семи его соратникам. Однако на стратегическом уровне продолжение дела Трумпельдора привело к созданию города Кирьят-Шмона и к еврейскому контролю над северо-востоком тогдашней Эрец Исраэль. Сегодня арабское население в этом регионе составляет 9,4%...

За предложением Авигодора Либермана стоит идея профессора Тель-Авивского университета Гидеона Бигера. Недавно профессор выступил с еще более далекой идущим предложением: передать ПНА все районы, прилегающие к линии прекращения огня 1948 года, где арабы составляют большинство. Это означает, что не только Треугольник, но и большая часть Галилеи и Северного Негева будут оторваны от еврейского государства. Взгляд на карту Израиля показывает, что в таком случае окажутся перерезаны дороги, соединяющие Беэр-Шеву с Димоной и Арадом.

На заре сионистского движения доля евреев среди жителей Страны Израиля не превышала 5%. Целеустремленность и упорная поселенческая политика привели к полному изменению демографической реальности, хотя все обстоятельства были против этого и прагматики предсказывали неминуемый провал сионистского проекта. Неужели получить в наследство мощное и быстро развивающееся еврейское государство, о котором отцы-основатели не могли и мечтать, мы сегодня уподобим его шагреновой коже?

На Востоке побеждает тот, у кого больше терпения. 120 лет сионистского движения доказали, что, вопреки всем прагматическим прогнозам, время работает на еврейское государство. Стоит ли этому противиться лишь из-за желания иметь все и сразу?

hadashot.kiev.ua



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

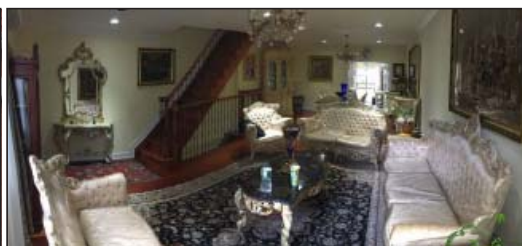
Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



OPEN HOUSE

SUNDAY, OCT. 22 (1 to 3 PM)



145 □ 25 73rd Avenue, Kew Garden Hills

Attached One Family Brick house completely redone from top to bottom, New European Eat-in kitchen with Granite Counters, New appliances, 3 bedrooms, 3 full bathrooms, Full extra large basement with front entrance, Large Deck, Security Cameras and so much more!!



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Representative
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For *FREE Evaluation* of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E. Sales Representative
917-806-1974

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

Имеется программа CDPAP, где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

718-880-1696

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.
718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе.

718-591-7778

ТРАДИЦИЯ



Меир АНТОПОЛЬСКИЙ

Недавно почти миллиард мусульман по всему миру отпраздновали день жертвоприношения, известный в России больше под тюркским названием – Курбан-байрам. Это один из главных мусульманских праздников, но главное отношение к нему, как это не удивительно, имеют евреи.

В основе праздника лежит отрывок из 37-й суры Корана, пересказывающей известный нам всем библейский рассказ, как праотец Авраам, именуемый в священной мусульманской книге Ибрагимом, получил повеление от Всевышнего принести сына в жертву. Пожалуй, наиболее яркое отличие версии Корана от канонической библейской заключается в том, что отец честно рассказывает своему сыну, что от него требует Творец: «Сынок мой, вижу я во сне, что закаляю тебя в жертву. Что думаешь ты об этом». На что сын отвечает: «Отец мой, делай, что тебе приказано. Ты найдешь меня, если пожелает того Аллах, терпеливым».

В библейском тексте разговор о предстоящем между сыном и отцом шел лишь намеками. К сло-

ДЕНЬ ЕВРЕЙСКОГО БАРАНА



ву, это привычное стилистическое различие: читая знакомый нам по Танаху сюжет в Коране, зачастую можно обнаружить, что последний склонен прямо выражать словами то, что в еврейском Писании идет лишь намеком. Мусульмане считают, что таким образом Ибрагим проявил свое уважение к сыну. Вероятно, евреям ближе более тонкое, а не словесное выражение чувств и мыслей.

Продолжение сюжета не различается в Торе и в Коране. Как и в нашей традиции, Б-г в последнюю минуту отвергает человеческое жертвоприношение, заменив его «великой жертвой». Под ней, опять же в согласии с Торой, мусульманская традиция понимает принесенного в жертву барана, в память о котором и режут на просторах всего мира тысячи баранов и овец в Курбан-байрам.

Впрочем, назвав по имени Ибрагима, текст Корана вовсе не указывает имени его сына. А поскольку сыновей у праотца Авраама было двое, то этот рассказ Корана допускает двойное понимание. И хоть один из классических комментариев на Коран – ат-Табари, а также многие шиитские богословы понимают, что речь идет именно об Ицхаке, большинство исламских религиозных философов, начиная со Средних веков, и уж тем более широкие исламские массы, убеждены в обратном: непринесенной жертвой был именно Ишмаэль.

Так ли важно, в конце концов, кто это был – Ицхак или Ишмаэль? Это же вроде не отменяет переживаний и заслуг основного действующего лица драмы – Авраама. Драмы столкновения между отцовской любовью и верой в Б-га, драмы, навсегда за-

крывшей занавес за возможностью человеческих жертвоприношений.

Однако для нас, евреев, очень важно, что это был именно Ицхак. Всего через неделю придет праздник Рош а-Шана, и мы будем вспоминать эту драму на горе Мория, называемой теперь Хра-



мовой в честь стоявшего там Святылища. И это мы будем внимать гласу *шофара* – бараньего рога, который призван напомнить нам о том самом баране, принесенном отцом в жертву вместо сына. И мы будем звать к милосердию Всевышнего в память

о заслугах Авраама и Ицхака. И, конечно, ни у одного еврея не закрадется в сердце сомнение в том, какой именно сын шел за отцом в гору, неся вязанку дров.

Евреев мало тревожит тот факт, что большинство мусульман в мире рассказывают эту историю по-своему. Беспокоить может только одно: средневековые толкователи Корана, решившие заменить Ицхака Ишмаэлем, сделали это все-таки не чисто ради экзегезы и герменевтики. За этим толкованием стояло представление, что именно мусульмане – истинные наследники праотца Авраама, а не какие-то там евреи.

Схожие идеи теологического замещения веками омрачали отношения евреев с христианской церковью. Лишь в последние десятилетия протестантское и католическое богословие пришло к альтернативной идее «двойного завета», согласно которой с возникновением христианства никуда не девается особый договор между Всевышним и еврейским народом. Теоретически мусульманское богословие всегда признавало, что евреи и христиане имеют свои легитимные отношения с Б-гом. Практически – бывало и бывает по-всякому. Удостоимся ли мы жить в мире «множественного завета», в котором каждый народ будет строить свой диалог с Творцом, уважая чужой разговор? Взойдут ли Ицхак вместе с Ишмаэлем и Эйсавом в один Храм?

יורו משפטיך ליעקב ותורתך לישראל

אנו החתומים מטה רבנים, ראשי קהילות ונכבדי העדה הבוכרית בארה"ב וקנדה יחד שבטי ישראל ובראשם חברי הנהלת ה"סנטר" מרכז הנהגת הקהילה הבוכרית בארה"ב וקנדה ולאחר התייעצות עם גדולי ישראל ומנהיגי העדה מברכים את מורנו ורבנו הגאון הגדול שוקד באהלה של תורה, לילה כיום יאיר כחשיכה כאורה, יראת ה' היא אוצרו, זך השכל והרעיון, חריף ובקי משנתו קב ונקי, סיני ועוקר הרים, פה מפיק מרגליות, שפתותיו שושנים וכולו מחמדים הוסמך לרבנות על ידי גדולי ישראל

הרב הגאון הרב ברוך בביב שליט"א

שנבחר לתפקיד הרב הראשי ליהודי בוכרה בארה"ב וקנדה

אנו תפילה כי חפץ ה' בידו יצלח, להורות וללמד חכמה בינה ודעת את כל קהילת יהודי בוכרה בארה"ב וקנדה לזכות את הרבים, בדרכו של הלל הזקן שהיה אוהב שלום ורודף שלום אוהב את הבריות ומקרבן לתורה, להגביר חיילים לתורה, ולקרב את ישראל לאביהם שבשמים, ירבו כמותו אשרי יולדתו, וה' עמו שהלכה כמותו, יפוצו מעיינותיו חוצה כמעין המתגבר, באורך ימים ושנות חיים על התורה ועל העבודה באושר והצלחה אמן.

בברכת התורה ושנה טובה

באנו על החתום

מר ציון חיימוב הי"ו נשיא מרכז יהודי בוכרה קליבלנד-אוהיו	מר יעקב מטטוב הי"ו ראש הקהילה פינקס-אריזונה	מר אנאטולי יצחקוב הי"ו נשיא מרכז יהודי בוכרה ג'ורג'יה-אטלנטה	הרב זלמן זבולונב שליט"א ראש מוסדות "אור אבנר" קווינס-ניו יורק	הרב רחמים דודוביב שליט"א רבה של קהילת יהודי בוכרה ליפראק סיטי-ניו יורק	הרב יוסף מורוזוב שליט"א רבה של מרכז יהודי בוכרה קליבלנד-אוהיו
מר אולג אוסטאיב הי"ו נשיא מרכז יהודי בוכרה פילדלפיה	מר ראובן בלאייב הי"ו נשיא מרכז יהודי בוכרה דנבר-קולורדו	מר פנחס אביזוב הי"ו נשיא קהילת ספרדים "אהבת אחים" ניו יורק	הרב דוד ארייב שליט"א רבה של מרכז יהודי בוכרה דנבר-קולורדו	הרב יעקב אביוב שליט"א ראש אירגון לנוער קווינס-ניו יורק	הרב יצחק וולוביק שליט"א מנהל "מרכז יהודי בוכרה" קווינס-ניו יורק
מר רוברט ארונב הי"ו נשיא קהילת ייבית אליהו ארונב" פרש-מדו, ניו יורק	מר ראובן גורגוב הי"ו נשיא קהילת יהודי בוכרה פרש-מדו, ניו יורק	מר רומן קייקוב הי"ו נשיא "קרן תשקנט" קווינס-ניו יורק	הרב שלמה ניסנוב שליט"א רבה של קהילת ספרדים "אהבת אחים" ניו יורק	הרב אשר ועקנין שליט"א רבה של מניין הצעירים במרכז הקהילתי קווינס-ניו יורק	הרב דניאל קלנדריוב שליט"א רבה של קהילת "נר אברהם" מיאמי-פלורידה
מר אלכס יעקובוב הי"ו נשיא רדיו קהילתי "בת קול" קווינס-ניו יורק	מר גבריאל קייקוב הי"ו נשיא "ערוץ טלוויזיה" קהילתי קווינס-ניו יורק	מר רומן קייקוב הי"ו נשיא "קרן תשקנט" קווינס-ניו יורק	הרב רפאל מורטוב שליט"א רבה של מרכז יהודי בוכרה "בית אליהו מני" מיאמי-פלורידה	הרב שמואל הכהן שליט"א ראש מרכז "בוכריאן חי" קווינס-ניו יורק	הרב אמנון צדיקוב שליט"א רבה של קהילת יהודי בוכרה פינקס-אריזונה
גב' גלינה באבאיבה תחי' יו"ר קרן "צ'ימקנט" קווינס-ניו יורק	גב' טבריצ' אהרונב תחי' מנהלת	מר בוריס קטאיב הי"ו נשיא תיאטרון "תאלאנט" קווינס-ניו יורק	הרב משיח חודייטוב שליט"א מנהל אירגון "חמ"ה" ניו יורק	הרב מישאל ארנבייב שליט"א רבה של מרכז יהודי בוכרה ברוקלין-ניו יורק	הרב ארן פנחסוב שליט"א רבה של קהילת "מאור יצחק" מיאמי-פלורידה
גב' תמרה קטאיב תחי' יו"ר להקת "גולדאסטה" קווינס-ניו יורק	גב' מלכה קלנטרוב תחי' יו"ר אירגון "מליכה" קווינס-ניו יורק	גב' מוחבט שמאייב תחי' יו"ר להקת "ששמאקום" ע"ש אלייט מלאייב ז"ל קווינס-ניו יורק	הרב מרדכי פרקש שליט"א רבה של מרכז יהודי בוכרה סיאטל-ווישינגטון		
מר מנשה שימונוב הי"ו סגן נשיא "קרן קוקנד" קווינס-ניו יורק	מר רומן מטטוב הי"ו נשיא "קרן קוקנד" קווינס-ניו יורק	גב' ברטה ארנבאייב תחי' ראש אירגון "לב אחד" קווינס-ניו יורק	מר מיכאל אהרונב הי"ו	חברי וועד מרכז יהודי בוכרה בניו יורק מר אליהו נקטלוב הי"ו	מר בוריס מטטוב הי"ו
מר שלמה פתחוב הי"ו נשיא "קרן חודג'נט" קווינס-ניו יורק	מר דוד מבשב הי"ו נשיא "קרן ע"ש יצחק מבשב" קווינס-ניו יורק	מר יוסף חיימוב הי"ו נשיא "קרן ע"ש אדוארד נקטלוב" קווינס-ניו יורק	מר איגור מבלנוב הי"ו	מר מיכאל יוסופוב הי"ו	מר אפרים יוסופוב הי"ו
מר אהרון אהרונב הי"ו מנהל מוזיאון "מורשת יהודי בוכרה" קווינס-ניו יורק	גב' זויה מקסומוב תחי' נשיאת אירגון נשים "אסתר המלכה" קווינס-ניו יורק	גב' רנה יליזרובה תחי' עיתון "מנורה" בניו יורק	מר מיכאל זבולונב הי"ו	מר בוריס קנדחורוב הי"ו	מר אפרים שמייב הי"ו
מר יהודה אהרונב הי"ו נשיא "קרן קארמינה" קווינס-ניו יורק	מר ניסן קטאיב הי"ו נשיא "קרן קאטא-קורגן" קווינס-ניו יורק	מר אדוארד קטנוב הי"ו יו"ר מגזין "התקווה" קווינס-ניו יורק	מר ניסן מאירוב הי"ו	אישי ציבור מר דוד מאירוב הי"ו	מר משה מאירוב הי"ו
סגן מנהל מוזיאון "מורשת יהודי בוכרה" קווינס-ניו יורק	מר יורי צדיקוב הי"ו סגן מנהל מוזיאון "מורשת יהודי בוכרה" קווינס-ניו יורק	מר יורי ארונב הי"ו יו"ר אירגון למען ווטרינים קווינס-ניו יורק	מר מיכאל קנדוב הי"ו	מר יהודה קנדוב הי"ו מר משה אמינוב הי"ו	מר גבריאל דודוב הי"ו
מר אהרון סוינוב הי"ו נשיא "קרן פנשבה" קווינס-ניו יורק	מר רחמים נקטלוב הי"ו יו"ר חברת קדישא קווינס-ניו יורק	מר מנשה חיימוב הי"ו יו"ר "אגודת הצעירים" קווינס-ניו יורק			
מר אלברט בנימינוב הי"ו יו"ר אירגון "שורשים" קווינס-ניו יורק	מר אמנון קיימיגורוב הי"ו נשיא פורום אקדמים קווינס-ניו יורק	מר מיכאל חפיוזוב הי"ו יו"ר אירגון "עתיד" קווינס-ניו יורק	מר רוברט מבשב הי"ו נשיא קהילת יהודי בוכרה ליפראק סיטי-ניו יורק	ראשי קהילות, אירגונים ואישי ציבור מר בוריס קנדוב הי"ו נשיא קונגרס יהודי בוכרה ארה"ב וקנדה	מר בוריס נתנוב הי"ו סגן נשיא קונגרס יהודי בוכרה ארה"ב וקנדה
מר פנחס נתנוב הי"ו קווינס-ניו יורק	מר לזר יצחקבייב הי"ו יו"ר תיאטרון "התחיה" קווינס-ניו יורק	מר עמנואל ריבקוב הי"ו יו"ר אירגון "אחדות" קווינס-ניו יורק	מר סטיב חיימוב הי"ו נשיא קהילת "אמת ואמונה" ברוקלין ניו יורק	מר ניסן גולקארוב הי"ו נשיא מרכז יהודי בוכרה סן דיאגו-קליפורניה	מר דוד תמייב הי"ו נשיא קהילת "תמא" קווינס-ניו יורק

ПЕРСОНА



Тавриз АРОНОВА

В бесконечной череде праздничных дней и сопутствующей им суете я неожиданно получила предложение редакции взять интервью у человека, которого не знала, но слышала о нём. Речь шла о сыне давней и весьма близкой мне приятельницы Гули Назаровны Ахуновой, которая при первом же знакомстве произвела на меня просто ошеломляющее впечатление.

Обладая исключительными организаторскими способностями, владея редким даром управлять большим коллективом преподавателей и студентов, Гуля Назаровна воплощала собой уникальное сочетание настоящего руководителя, педагога, психолога и, пожалуй, дипломата.

И вот теперь мне представилась редкая возможность познакомиться с её сыном Азизханом Ахмедовым, волею судеб оказавшемся в Нью-Йорке.

Не раздумывая, я тотчас же ответила согласием. Не буду скрывать, мне было чрезвычайно интересно не только познакомиться с сыном такой неординарной женщины, но и взять у него интервью.

Итак, Азизхан Ахмедов. Молод, умён, обходителен. Блестящий собеседник, превосходно владеющий собой в самых неожиданных ситуациях. Уже с первых минут общения было ясно, что он прекрасно образован, но при этом обладает абсолютно демократической, свободной манерой общения. Вы не найдёте в нём, даже если сильно постараетесь, ни высокомерия, ни чванства, ни надменности, присутствующих порой детям из непростых, скажем прямо, элитных семей.

В разговоре учтив, но умеет твёрдо и решительно отстаивать свою позицию. При этом он не плетёт словесные кружева, а вполне убедительно и аргументированно, с применением реальных фактов, отстаивает свою точку зрения. Непринуждённо общается на самые различные темы, но при этом изящно и элегантно умеет обойти острую или неудобную тему. Он обаятелен и харизматичен, что, несомненно, делает его привлекательным и интерес-

НЕОЖИДАННОЕ ИНТЕРВЬЮ



Азизхан Ахмедов

ным для общения в любой среде – от научной до бизнеса. Но всё перечисленное – в числителе, а в знаменателе – патриотизм.

Представьте себе, дорогой читатель, это реальный патриот Узбекистана, страдающий, переживающий, стремящийся не только словом, но и делом, в меру его сил и возможностей, помочь своей стране.

Последние четверть века приучили меня с изрядной долей скепсиса, иронии и попросту недоверия относиться к ура-патриотам. Но тут... Такая пронзительная искренность и любовь к своей отчизне, что впору согласиться, что настоящий патриотизм весьма и весьма уникален, а потому и прекрасен. Причём, что особенно ценно, он носит не национальный, а именно интернациональный характер. Поверьте, это меня впечатлило. И пусть скептики и критики не пытаются меня уличить в коллаборационизме или штрейкбрехерстве. Истинное от фальшивого я отличать не научилась.

Вот таким я увидела и узнала героя моего интервью.

Что ж, перейду непосредственно к нашей беседе.

Тавриз Аронова: Пожалуйста, расскажите кратко о себе.

Азизхан: Родился и вырос в Ташкенте, где окончил школу № 44. Поступил на исторический факультет ТашГУ. Затем, получив грант, уехал во Францию, где обучился в Сорбонне, что стало для меня одним из крупных и важных событий. Написал дипломную работу "История французского проникновения в центральную азию", которая, как мне кажется, получилась неплохой.

Т.А.: Да будет вам так скромничать! Тема актуальная, интересная, не штампованная. Уже одно это делает вашу работу значимой, нужной и, что ещё важнее, востребованной. Жаль, что вы не развили её до диссертационного уровня.

Азизхан: Я резко поменял свои профессиональные координаты: ушёл в бизнес, стал осваивать абсолютно новую, неизведанную сторону деятельности, которая довольно скоро стала для меня не только важной, но и чрезвычайно интересной.

Т.А.: В связи с чем?

Азизхан: Просто я понял, что для моей действенной натуры нужна сфера деятельности, которая бы включала в себя такие компоненты, как динамичная жизнь, общение с активными, целеустремлёнными людьми, умение решать проблемы и вопросы, возникающие повсемест-

но. Судьба же настоящего историка – это работа в архивах, поиски уникальных исторических фактов, желательна, документально подтверждённых. Это тщательная, скрупулёзная, не терпящая суеты работа.

Т.А.: А историю насовсем забросили?

Азизхан: Ну, что вы, конечно, нет. Я читаю книги, которые пишут и издают историки, причём не ограничиваю себя ни по каким параметрам. Порою читаю диаметрально противоположные исследования, взаимоисключающие друг друга. Мне всё интересно.

Т.А.: А историческое образование вам как-то поможет на ниве бизнеса? Или история сама по себе, а бизнес сам по себе?

Азизхан: Вы удивитесь, но образование довольно часто помогает мне и в жизни, и в работе. Вот говорят: «История повторяется». А ведь так оно и есть. История человечества учит всему: и психологии, и дипломатии, и философскому отношению к действительности. Учит победам и поражениям, терпению, ожиданию, а порой и риску. И ведь всё это всегда присутствует в бизнесе. Просто надо уметь проводить исторические параллели и делать правильные выводы.

Т.А.: И вам это удаётся?

Азизхан: Увы, не всегда. Порою в бизнесе нет времени на долгие размышления. Надо принимать решение здесь и сейчас. А ведь очень часто партнёры могут иметь свои планы, идущие вразрез с твоими.

Бизнес – это живое, пульсирующее, бесконечно меняющееся действо, которым надо управлять, которое необходимо направлять, но при этом не дать ему заполнить всю твою жизнь. Ведь так много интересного и непознанного вокруг.

Т.А.: Я обратила внимание на ваши несомненные дипломатические способности. Вероятно, они помогают вам в делах?

Азизхан: А что такое бизнес? Это умение предвидеть, просчитать и договориться. Где-то уступить, где-то настоять на своём. А дипломатия – это искусство договариваться. Не часто, кстати, встречающееся умение. Так что настоящий бизнесмен должен быть и экономистом, и финансистом, и организатором, и дипломатом.

Т.А.: Всего перечисленного вами достаточно для успешного бизнеса?

Азизхан: Нет, архиважный момент, без которого никак нельзя, – удача. Она, малая или большая, быть должна в наличии. Лучше большая.

Т.А.: Я заметила, что вы не даёте никаких отрицательных оценочных характеристик ни людям, ни событиям. Почему? Боитесь конфликтов?

Азизхан: Я действительно совершенно сознательно не выставляю оценок «плохо, ужасно», ибо убеждён, что любое событие или тем более человека надо рассматривать в объёме, как сейчас говорят, в формате 3D, но интервью для газеты не позволяет мне этого, – оценка будет однобокой, а не объективной. Не забывайте, по базовому образованию я – историк. Это означает стремление рассматривать историческую ситуацию или личность максимально объективно. Иначе это будет критика ради критики. А я конструктивист-патриот.

Т.А.: Вы не стесняетесь этого слова?

Азизхан: Наоборот, я люблю его, и хочу, чтобы те, кто меня окружают, видели во мне именно патриотизм. Истинный, а не мнимый. Для меня это слово несёт очень позитивную, я бы даже сказал, очень активную энергию.

Т.А.: Вы считаете, в Узбекистане началась эра внутреннего и внешнего бизнеса?

Азизхан: Реформы, которые повсеместно проводятся в стране, дают хорошие предпосылки для этого.

Т.А.: Вы верите в их успешную реализацию? Ведь реформаторам всегда приходится преодолевать массу трудностей – инертность, недоверие, лень, неблагодарность.

Азизхан (решительно и твёрдо): Я верю в искренний патриотизм тех, кто стоит у руля новой, зарождающейся экономической политики. Конечно, есть и будут проблемы, серьёзные трудности и организационные сложности. Но истинные патриоты – это люди, которые нацелены исключительно на укрепление экономической, политической и социальной сфер жизни нашего государства. А значит, победа будет за ними. Я в этом абсолютно убеждён.

Т.А.: Вы бы хотели быть в команде президента-реформатора?

Азизхан: Я уже там.

Т.А.: То есть?

Азизхан: А то и есть, что в команде президента весь народ Узбекистана. Что называется, и стар, и млад, и зрелые, и юные. Я один из них. Так что вместе со всеми узбекистанцами я – в команде президента (извините за повтор).

Вот такой у меня получился разговор: то ли диспут, то ли интервью.

Пламень в глазах и убеждённости, сквозившая в каждом слове моего визави, сделали своё дело – мне захотелось поверить в грядущую победу тех, кому историк, бизнесмен и патриот Азизхан Ахмедов предрёк историческую викторию.

А я так и не определилась, кто же есть Азизхан: историк, бизнесмен, дипломат?

Во всех ипостасях он хорош и чрезвычайно ценен для своей родины.

Надеюсь, тут двух мнений быть не может.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Ученые из Университета Клемсона (Clemson University) во главе с Полом Доусоном (Paul Dawson) проверили некоторые распространенные пищевые привычки и оценили их гигиеничность. Оказалось, что по крайней мере 7 из них могут оказаться опасными для здоровья.

Быстро поднятая вещь упавшей не считается (Правило 5 секунд)

Есть мнение, что если упавшую еду поднять быстро, хотя бы в течение пяти секунд, то она не успеет «загрязниться». Оказалось, что это суждение ошибочно. Для того, чтобы микробы успели попасть на упавший кусочек еды, достаточно менее одной секунды. Хотя количество бактерий зависит от типа еды и состояния поверхности. Сухая еда, упавшая на твердую чистую поверхность, не подвергается массивной атаке микробов, в отличие от влажной еды, упавшей на землю или ковровое покрытие.

ПЕРЕСТАНЬТЕ ЕСТЬ БАКТЕРИИ:

НЕГИГИЕНИЧНЫЕ ПРИВЫЧКИ, КОТОРЫХ ВЫ НЕ ЗАМЕЧАЕТЕ

Правило повторного погружения

Наверняка вы неоднократно видели, как кто-то, макнув кусочек еды в соус и откусив от него, вновь макает его в соус. Доусон с коллегами выяснили, что после такого повторного обмакивания кусочка еды количество бактерий в соусе увеличивалось многократно – в зависимости от вида соуса их количество могло возрасти в пять раз. Не пользуйтесь одной посудой для соуса совместно с другими людьми.

Пивной пинг-понг или пив-понг

Довольно распространенная молодежная игра под названием Beer Pong также может оказаться негигиеничной и опасной для здоровья. По правилам этой игры нужно попасть мячиком для пинг-понга в стакан с пивом. Ученые из группы Доусона изучили мячики, участвующие в игре, и выяснили, что они загрязнены невероятным количеством бактерий. И все они попадают в пиво, когда игрок метко отправляет мячик в стакан.



Один попкорн на двоих

Это единственная привычка, которая не представляет большой опасности. Участникам эксперимента намеренно загрязнили руки бактериями Escherichia coli. Оказалось, что второму едоку попкорна передано менее 1% бактерий – результат лучше ожидаемого.

Задувание свечей на торте

Ученые покрыли куски пенопласта шоколадом и украсили их свечами, после чего передали участникам эксперимента. Все добровольцы приступили к задуванию

тортов с полным желудком — чтобы усилить слюноотделение и максимально приблизить ситуацию к реальности, ведь сладкое подают в конце праздничного вечера. Все торты до и после эксперимента были проверены на наличие бактерий. Выяснилось, что после задувания свечей количество микробов на поверхности пенопласта увеличилось в 14 раз.

Вода с лимоном

Если вы просите в ресторане принести лимон, чтобы выдавить его сок в минеральную воду, то вы подвергаете себя опасности. Группа Доусона протестировала влажные и сухие ломтики лимона, намеренно загрязнив руки участников эксперимента и щипцы для лимона бактериями Escherichia coli. Оказалось, что 100% бактерий с влажного ломтика лимона попали в воду, и только 30% - с сухого ломтика.

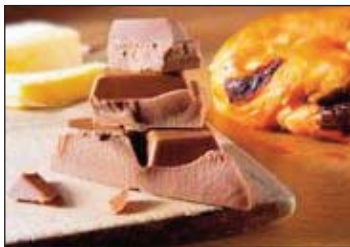
Меню, пожалуйста

Доусон и его команда обнаружили, что бактерии легко переносятся с помощью меню. Более высокий наплыв посетителей в ресторане или кафе в часы пик приводил к передаче большего количества бактерий при помощи папок с меню.

Не забывайте о правилах гигиены во время еды! Помните о том, что вокруг нас – миллионы бактерий и супербактерий, которые представляют смертельную опасность для человека.

ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ САХАРОМ ПРОВОЦИРУЕТ РАЗВИТИЕ БОЛЕЗНЕЙ СЕРДЦА И СОСУДОВ

Из-за диеты с высоким содержанием сахара у здоровых мужчин повышался риск сердечно-сосудистых заболеваний. Это было связано с ростом уровня липидов в крови и увеличением количества жира в печени.



В исследовании принимали участие мужчины, у которых было много либо мало жира в печени, пишет The Deccan Chronicle.

Добровольцы придерживались диеты с высоким (650 калорий из сахара в день) или низким содержанием сахара (не более 140 калорий из сахара в день). Спустя 12 недель у мужчин с большим количеством жира в печени (неалкоголь-

ной жировой болезнью печени), придерживавшихся диеты с высоким содержанием сахара, изменился метаболизм жиров. Как известно, это чревато сердечно-сосудистыми недугами.

У здоровых мужчин с небольшим количеством жира в печени, употреблявших много сахара, риск возникновения проблем с сердцем и сосудами тоже повышался. Диета с высоким содержанием сахара приводила к увеличению количества жира в печени у этих мужчин. Кроме того, жировой обмен у них стал похож на метаболизм жиров у участников с неалкогольной жировой болезнью печени.

НОБЕЛЕВСКУЮ ПРЕМИЮ ПО МЕДИЦИНЕ ПОЛУЧИЛИ ИССЛЕДОВАТЕЛИ БИОРИТМОВ

Нобелевский комитет присудил Нобелевскую премию в области медицины за 2017 год группе из трех ученых: Джеффри Холла, Майкла Росбаша и Майкла Янга.

Экспериментируя с мушками-дрозофилами, ученые открыли молекулярные механизмы, которые контролируют так называемые циркадные ритмы.

Циркадные ритмы (от латинского circa - примерно и dies - день) - это "биологические часы" внутри живых организмов, подстраивающие наши физиологические процессы под время дня.

Как именно они работают, оставалось загадкой, пока в 1984 году трое ученых не смогли выделить ген, а затем и объяснить, как именно он работает: они открыли специфический белок, количество



которого колеблется в зависимости от времени

В 2016 году премию присудили японскому ученому Есинори Осуми за его открытие аутофагии - механизма, при котором клетка сама уничтожает внутриклеточный мусор, продлевая себе жизнь.

БЕГ СПОСОБЕН УКРЕПИТЬ ЗДОРОВЬЕ МОЗГА

ВСЕГО ЗА ОДНУ НЕДЕЛЮ

Ученые из Национальных институтов здравоохранения США выяснили, что регулярная физическая активность положительно влияет на когнитивные функции. Специалисты провели исследование на мышах. Они заметили улучшения у грызунов, бегавших в колесе в течение недели, сообщает The Deccan Chronicle.

У грызунов, которые бегали, оказалось больше нейронов. Кроме того, их реакции были острее, а память лучше. Так, исследователи в очередной раз доказали, что физическая активность полезна для мозга. Ранее ученые обнаружили: привычка бегать в молодости может оградить от старческого слабоумия. Данный вывод был сделан после экспе-

риментов с крысами.

Молодых животных помещали в беговое колесо и заставляли тренироваться. Животные бегали в течение шести недель начиная с месячного возраста. В итоге специалисты наблюдали долгоиграющий позитивный эффект, производимый на обучение и память. Животные отлично запоминали реакцию страха, опирающуюся на недавно сформировавшиеся нейроны в гиппокампе.

Притом активность нейронов, образовавшихся уже во взрослом возрасте, усиливалась. По мнению ученых, эти выводы актуальны и для людей. Исследование подкрепляет идею о когнитивном резерве - сформировавшихся в молодости мозговых ресурсах, впоследствии защищающих от ослабления когнитивных функций мозга.

БАНАНЫ И АВОКАДО

СПАСУТ ОТ СЕРДЕЧНОГО ПРИСТУПА И ИНСУЛЬТА

Достаточно в день съесть на один банан или одно авокадо больше, чтобы предотвратить инсульт и инфаркт. К такому выводу пришли сотрудники Университета Алабамы. Секрет в том, что бананы и авокадо богаты калием, поддерживающим эластичность артерий, передает The Daily Mail.



Исследователи полагают, что калий влияет на гены, связанные с эластичностью артерий. Предыдущие исследования показали: когда артерии теряют эластичность, риск инфаркта и инсульта

возрастает. Специалисты провели новое исследование на мышах, склонных к сердечно-сосудистым недугам из-за диеты с высоким содержанием жиров.

Грызуны получали мало, достаточно либо много калия. Из-за диеты с низким уровнем калия артерии подопытных животных теряли эластичность. У мышей, получавших много калия, потеря эластичности была не столь существенной. Также у грызунов, в рационе которых было много калия, аорта оказалась эластичнее.

ПОВЕСТЬ-ЭССЕ



**Юрий
ЦЫРИН,
Нью-Йорк**

Я всерьез полюбил этот жанр – повесть-эссе.

В умных справочниках можно прочесть приблизительно следующее. Эссе – это жанр литературного сочинения, который подразумевает свободу творчества. Это повествование и размышления по поводу услышанного, прочитанного или пережитого автором. Пишется в свободном стиле (лучше разговорном), на любую тему. В эссе прямо демонстрируется личность автора – его мировоззрение, мысли и чувства.

Да, именно это, как говорится, – моё! Не люблю сочинять сюжеты – люблю доверительно беседовать с читателем, раскрывать ему душу. Даже если и создаю традиционное сюжетное повествование, то сюжет обычно базируется на реальном содержимом моей памяти, умеренно разбавленном робкими элементами импровизации. О, как далек я от таких творцов, как Жюль Верн или Александр Дюма!..

Некоторую надежду на скромный успех предлагаемой повести-эссе вселяет то, что, как узнал я из статьи какого-то литературоведа, интерес современного читателя заметно смещается к повествованиям о невымышленном, соответственно, к реальным эмоциям и размышлениям.

Потенциальные читатели могут спросить меня, о чём же всё-таки моё повествование. Я отвечаю, что о штрихах моей американской судьбы, начавшейся в связи с воссоединением семьи, которое произошло, когда я уже вышел на заслуженный отдых, как принято говорить, по старости. А судьба эта, по случайному везению, удачно обустроилась под крылом бухарско-еврейской общины, которую я полюбил всей душой. И в судьбе моей – 15 лет журналистской деятельности в газете этой общины, в судьбе моей – новые глубокоуважаемые друзья из этой общины, а также новые приятные знакомства вне её, отраженные мною в родной газете и частично выросшие в дружбу. Вот о штрихах всего этого и узнают мои читатели – надеюсь, не без интереса. По своей структуре мое повествование состоит из лирических очерков и интервью, ранее опубликованных в нашей газете, с неутомительными комментариями. Именно такую форму повести-эссе мне хотелось осуществить. Ведь жанр эссе практически ничем не ограничивает автора. Этим я и воспользовался – пусть меня осудят, если заслужил этого.

Ну, что ж, дорогой мой читатель, в добрый путь! Буду счастлив, если Вы осилите его.

Судьба не дала мне в молодые годы уйти в профессиональ-

ную журналистику. Я, ученый-буровик, ответственно и напряженно занимался научными исследованиями, изобретательством, проектированием технических средств и опытно-промышленными работами на нефтяных месторождениях. Так тру-

евичу Цырину – одному из ведущих ученых в области строительства нефтяных и газовых скважин, доктору технических наук по специальностям «Бурение скважин» и «Машины и агрегаты нефтяной и газовой промышленности», заслужен-

юбилеем, желаем здоровья и долгих лет жизни! Уверены, что Ваши творческие идеи и замыслы и впредь послужат научно-техническому прогрессу нефтегазовой отрасли».

Но одновременно с моей напряженной научно-технической

Америку, закончилось время стенгазет, жизнь стала рациональнее. И все же спасибо стенгазете, собиравшей возле себя толпу поклонников в коридоре нашего института. Работая в ней, я понял, что глубокая радость человека в творчестве может породиться вовсе не масштабностью его творческих дел, а их полезностью для каких-то конкретных людей, значимостью для него самого, их одухотворенностью. Еще в молодости я твердо осознал, что мои газетные будни не тускнеют для меня на фоне успехов преуспевающих журналистов центральной прессы. Мы выравнены творчеством...

И если я сегодня в чем-то полезен русской прессе Америки, искренне, от всей души благодарю за это незабываемую стенгазету нашего НИИ – «мои университеты» в журналистике.

Добавлю, пожалуй, что эти «университеты» начались еще в моем славном учебном институте имени академика И.М. Губкина, где я вдохновенно, подчас в ущерб учебе, редактировал факультетскую газету «Промысловик». В той дружной редакции тоже собрались энтузиасты журналистики. Сколько творческих поисков посвятили мы нашему детищу, которое полюбилось всему институту! А вершиной наших достижений стал специальный выпуск газеты, все публикации которого были объединены общим названием, проникающим в душу каждого студента: «С нашим завтрашним днём мы ведём разговор». Мы провели немалую

ТЕПЛО ВОСТОКА НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ

Калейдоскоп судеб, характеров, фактов, размышлений в очерках, репортажах, интервью и комментариях нью-йоркского русскоязычного журналиста

Редакции газеты The Bukharian Times

с любовью и признательностью посвящая.

Дорогие читатели, друзья мои, добрые приятели и совсем незнакомые мне люди! В течение 15-ти лет я старался отдавать творческое вдохновение и редакторские возможности газете The Bukharian Times, редакция которой стала мне поистине родным домом. Вот такой, очень необычной оказалась на американской земле судьба москвича и сибиряка, к тому же ученого-нефтяника. И необычной, и счастливой...



Ю. Цырин в редакции родной газеты

дился более 40 лет и, видимо, небесполезно.

Меня глубоко тронуло поздравление с 80-летним юбилеем от друзей и коллег – нефтяников, опубликованное в российском отраслевом журнале «Бурение и нефть». Они вспомнили о моих многолетних делах через 17 лет после того, как я в пенсионном возрасте полностью перешел от научной и изобретательской деятельности к журналистской и писательской. Безмерно признателен им.

Ну, а мой переход к новой форме творчества я не мог не позволить себе на пороге старости, поскольку всю жизнь во мне соседствовали технарь и гуманитарий, и я давно пообещал гуманитарию его освобождение от неволи после наступления моего пенсионного возраста. И даже старался подготовиться к такому моменту, штудировав в свободное время учебники для студентов-филологов.

В данной повести-эссе я постараюсь отразить некоторые штрихи своей регулярной журналистской и писательской работы, которая длится на волонтерской основе уже более 15-ти лет. А пока коснусь того творческого багажа, с которым в нее вступил.

Вот что написано, в частности, в уже упомянутом поздравлении от друзей и коллег – нефтяников, которое всегда будет согревать мою душу.

Тепло навеивает даже неожиданный заголовок этого поздравления: «ПОВЕЛИТЕЛЬ ЗАКОЛОННОГО ПРОСТРАНСТВА». Далее – фрагменты текста.

«15 марта 2017 г. исполняется 80 лет Юрию Завель-

И захотелось мне написать нечто вроде лирического отчета об этой судьбе. Ведь она – и скромный штрих истории любимой нами газеты.

Предлагаю вашему вниманию вступительную часть своей композиции.

ному изобретателю Российской Федерации, почетному нефтянику. Окончив в 1959 г. МИНХ и ГП им.

И.М. Губкина, он отдал науке более 40 лет жизни... Имеет более 200 печатных научных трудов (книг, брошюр, статей), авторских свидетельств и патентов на изобретения, руководил научными лабораториями и подготовкой кандидатских диссертаций.

Основные исследования и разработки выполнялись Юрием Завельевичем с коллегами в направлении радикального совершенствования технологии разобщения пластов при креплении наклонно направленных и горизонтальных скважин в сложных геолого-технических условиях.

Под его руководством, на первой стадии развития данных работ была решена задача надежного разобщения пластов в строго заданных малых интервалах заколонного пространства посредством скважин посредством заколонных проходных (не перекрывающих полость обсадной колонны) пакеров, имеющих высший в мире уровень эксплуатационной технологичности. В 1990 году Миннефтегазпром СССР официально признал данное научно-техническое направление «одним из важнейших для повышения эффективности для нефтяной и газовой промышленности».

В последующие годы Юрий Завельевич с коллегами разработали новые в мировой практике технико-технологические комплексы (включающие устройства, материалы и технологию), в частности, для осуществления высокотехнологичных специальных способов цементирования скважин...

Сердечно поздравляем Вас, дорогой Юрий Завельевич, с

деятельностью гуманитарий во мне не желал томиться в полной неволе и рвался хоть к каким-то делам. Отдушиной стала стенгазета нашего ВНИИ буровой техники. И тут я был не один. Тех, кого в научно-технической сфере постоянно тревожило желание гуманитарного творчества, оказалось не так уж мало. Сколь-



Ю.Цырин (шестой слева) с коллегами и друзьями на одном из юбилеев родной газеты

ко вечеров, бессонных ночей, суббот и воскресений было отдано на благо родной стенгазеты! Позже я вспоминал об этом в стихах, посвященных соратнику и другу, известному в отрасли ученому Александру Межлумову (к великому сожалению, он уже ушел из жизни):

**Алик, милый, вспомни это:
Стенгазеты, стенгазеты –
От студенческой весны
До покрова седины...
Было что-то и важнее,
Что вершили мы, седея.
Но всегда хотелось снова
И того, лихого слова,
То с хитринкой,**

**то с бравадой,
Не за почести с наградой,
Не, тем паче, за гроши –
Для людей и для души.
Те порывы неподсудны.
Всем бы знать такие будни!**

Уже давно не стало стенгазет в моей жизни – захлестнули меня другие проблемы, да и вообще в России, откуда я приехал в

работу. Узнали адреса многих выпускников нашего факультета, работающих в разных регионах страны, и разослали им письма, в которых попросили их рассказать нынешним студентам о своей трудовой судьбе, поразмышлять о том, что может помочь или помешать нам в будущей профессиональной жизни. Получили много интересных, поучительных писем от людей разного ранга и возраста. Этот выпуск газеты имел успех, какого мы не ожидали, – успех и в институте, и на конкурсе студенческих стенгазет Москвы – я получил почетную грамоту Московского городского комитета комсомола...

Повесть-эссе «Тепло Востока на Квинс-бульваре» можно прочесть на сайте www.yuriytsyryn.com «Литературное творчество Юрия Цырина», в разделе «Маленькие повести». Буду искренне рад вашему вниманию, дорогие читатели.

Трибуна Раввина



**Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,**
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канесои Калон

Шмини Ацерет — отдельный праздник, Йом тов, не связанный с Сукот, но наступающий сразу после него.

Поэтому вечером, зажигая праздничные свечи, и потом, во время кидуша, мы произносим благословение «Давший нам дожить».

Название праздника взято прямо из Торы, где сказано (Бамидбар, 29): «В восьмой (Шмини) день у вас будет праздничное собрание (Ацерет)».

Раши комментирует: «Слово Ацерет является изъявлением любви. Так отец, не желая расставаться с сыновьями, говорит им: «Задержитесь (ацру) ещё на один день»».

С чем ещё можно сравнить этот праздник?

Рав сказал:

«Его история похожа на историю царя, устроившего праздник. На праздник пришли все его слуги и друзья и веселили царя. Царица сказала им: «Пока царь ласков с вами — просите его обо всем, что вам нужно»».

Так Тора советует Израилю: «Просите Вс-вышнего о ваших нуждах». Но Израиль в течение семи дней Сукот просит о милости для семидесяти народов мира, а не за себя. Поскольку Израиль не понял, что должен просить за себя, Царица задержала его ещё на день...

Рабби Леви сказал:

«Вс-вышний хотел, чтобы у Израиля в каждый летний месяц было по празднику. В Нисане Он даровал ему Песах. В Ияре — Песах Катан. В Сиване — Шавуот. В Тамузе должен был быть большой праздник, но евреи согрешили, сделав себе «золотого тельца». Поэтому и Ав, и Элул остались без праздников. Но месяц Тишрей вернул Израилю долг — на него приходятся Рош Ашана, Йом Кипур и Сукот.

Вс-вышний сказал: «Месяц Тишрей вернул долги всех предыдущих месяцев, а Я остался в стороне?» И Он сделал праздничным ещё один день». (Псикта дерав Каана)

КОНЧИЛСЯ ПИР

Жертвы, приносившиеся в Храме в Шмини Ацерет, отличались от тех, которые приносились в другие праздничные дни, установленные Торой. В Песах и Шавуот Мусаф — дополнительная жертва — состояла из двух быков, барана и семи овец. В Сукот в течение семи дней праздника в жертву приносились семьдесят быков, а кроме того — два барана и четырнадцать овец ежедневно. В Шми-

ни Ацерет дополнительная жертва состояла всего из одного быка и одного барана!

Наши мудрецы так объясняли скромность жертвоприношения в Шмини Ацерет:

«Царь устроил празднество и пригласил всех своих подданных на семидневный пир. После его окончания он обратился к своему любимцу: «Все запасы мы истратили на угощение гостей. Устроим теперь трапезу для нас двоих. Давай поищем, и каждый отдаст то, что у него осталось...»

Так и сказал Вс-вышний Из-

раиллю: «В восьмой день у вас будет праздничное собрание... Пожертвуйте тем, что найдется — одним быком и одним бараном»».

Поэтому жертвоприношение Мусаф в Шмини Ацерет напоминает Мусафы Рош Ашана и Йом Кипура, когда тоже приносился в жертву один бык, а не два, а не Мусафы трех других радостных праздников.

В этом внешнем сходстве (с жертвами праздников, выпадающих на Дни Трепета) наши мудрецы усмотрели глубокое внутреннее сходство — в Сукот происходит прощение грехов и окончательное утверждение приговора.

КОГДА ПРИГОВОР СКРЕПЛЯЕТСЯ ПЕЧАТЬЮ

В книге Зогар и в Мидраше сказано, что приговоры окончательно запечатываются на рассвете Шмини Ацерет.

Там сообщается также, что Моше пятьсот пятнадцать раз молил Вс-вышнего о том, чтобы Он разрешил ему войти вместе с народом Израиля в Эрец Израэль. После этого Вс-вышний сказал ему: «Хватит просить Меня об этом» — и Моше послушался. Если бы он обратился к Вс-вышнему ещё хотя бы один раз, он бы добился своего! Откуда мы это знаем?

В Гемаре написано, что молитва праведника занимает час. Эти слова Гемары хорошо объясняют то, что рассказывает книга Зогар.

Когда начал Моше молить Вс-вышнего о том, чтобы Он разрешил ему войти в Эрец Израэль?

В час суда, в Рош Ашана последнего, сорокового года блуждания в пустыне. Он молился непрерывно от наступления Рош Ашана и до утра Шмини Ацерет.

Сколько часов было в его распоряжении? Пятьсот шестнадцать — двадцать один полный день (то есть пятьсот четыре часа) и первые двенадцать часов Шмини Ацерет.

Но Моше молился только

пятьсот пятнадцать часов — ведь каждая молитва праведника занимает час.

Перед последним, пятьсот шестнадцатым часом он замолчал, услышав приговор. Но если бы он продолжал молиться и в этот час, час, когда приговор скрепляется печатью, Вс-вышний не смог бы отвергнуть его молитву. (Рабби из Островцы)

СИМХАТ ТОРА

Симхат Тора и Шмини Ацерет — это один и тот же праздник. Только в диаспоре, где праздничных дней всегда два,

Слово Ацерет означает «Собрание».

В Шавуот это было праздничное собрание по случаю Дарования Торы, сопровождавшегося трепетом и грозными явлениями.

В Симхат Тора Тору принимают с радостью и любовью. Ибо благоговение, страх перед Вс-вышним неполны, если в них нет любви к Нему; в той же степени любовь к Нему неполна, если ей нехватает благоговения. Страх и любовь дополняют друг друга, как сказано (Тегилим, 2): «Радуйтесь в тре-

разделили её на недельные главы. Давно уже установился обычай прочитывать Тору ровно за год. Чаще всего Тору делят на пятьдесят четыре главы, — по числу недель в високосном году, — а в обычный год, состоящий из пятидесяти или пятидесяти одной недели, в три или четыре субботы читают по две главы сразу. Иногда приходится читать по две главы в субботу и в високосном году, потому что когда праздник выпадает на субботу, то вместо очередной главы Торы читают раздел, относящийся к празднику.

Первую главу Торы — Берешит — читают в субботу, наступающую после праздника Шмини Ацерет. Завершают годичный цикл чтения Торы в Шмини Ацерет, причем в диаспоре это событие отмечается во второй праздничный день, который так и называется — Симхат Тора.

В этот день устраивают праздничную трапезу, пляшут, веселятся и поют всевозможные песни и гимны во славу Торы.

«ЧЕТЫРЕ ЛОКТА «АЛАХИ»»

В течение семи дней праздника Сукот евреи радовались его многочисленным заповедям — суке, лулаву и этрогу, возлиянию вод и араве. Но когда наступает Шмини Ацерет, они обращаются к Вс-вышнему со словами: «Со всеми этими заповедями нам пришлось расстаться. С нами осталась только Тора, в ней вся наша радость».

Эта радость превосходит любую другую. Она остается навсегда и никогда не исчезает. Даже когда враги разрушили Храм и священный город Иерусалим и изгнали Израиль из его страны, радость Торы осталась с ним и нисколько не уменьшилась. Вот что сказали об этом наши мудрецы (Брахот, 8):

«С тех пор, как разрушен Храм, нет у Вс-вышнего в этом мире ничего, кроме «четырех локтей Галахи» — еврейского закона, основанного на Торе». Но разве можно предположить, что кто-то отнял у Него принадлежащий Ему мир? Разумеется, нет. Однако после разрушения Храма Его Шхина пребывает только там, где царит подлинная радость. Ведь с разрушением Храма многие заповеди утратили часть своей действительности, Вселенная стала пустыней, и только в мире Торы, в пределах «четырех локтей Галахи» все осталось по-прежнему — только там есть истинная радость.

Поэтому Шхина навсегда осталась в мире Торы, поэтому Вс-вышний вместе с народом Израиля радуется празднику Торы — Симхат Тора.

По материалам
раввина Э. Ку-Тов

ШМИНИ АЦЕРЕТ И СИМХАТ ТОРА



первый день посвящают празднику Шмини Ацерет и молитве о дожде, а второй день — целиком Симхат Торе. В Эрец Израэль, где все праздники продолжаются один день, Симхат Тора — праздник Торы — является частью праздника Шмини Ацерет.

Как известно, праздник Шавуот на языке Мишны называется Ацерет. По отношению к Сукот Шмини Ацерет занимает то же место, что праздник Шавуот по отношению к Песах.

В Песах сыны Израиля обрели свободу и удостоились стать свидетелями чудес и знамений, совершенных Вс-вышним, и тех кар, которые Он обрушил на Египет. После этого они ждали пятьдесят дней, в течение которых любовь к Вс-вышнему укоренялась в их сердцах, и затем заключили союз со Вс-вышним, приняв Его Тору.

В Сукот сыны Израиля освобождаются от йецер гара — дурного начала. В Йом Кипур их души очищаются от греха, и они вновь возвращаются к Вс-вышнему, укрываются под сенью Его суки и проникаются любовью к Его Торе. Они обручаются с ней крепкими узами радости, которые не ослабнут в течение всего года. Этот союз — союз с Торой — сопровождается не громами и молниями, а весельем, пением и плясками.

Поэтому сыны Израиля устраивают в день Шмини Ацерет праздник Торы.

пете», ибо любовь невозможна без благоговения.

Мидраш Танхума рассказывает:

«Шмини Ацерет должен был отстоять от Сукот на пятьдесят дней — как Шавуот от Песах. Но Вс-вышний сказал: «Наступит зима, и Мои сыновья не смогут оставить свои дома и прийти ко Мне. Пусть они устроят Ацерет, пока ещё не ушли от Меня — на восьмой день»».

Кроме того, в случае Шмини Ацерет нет нужды ждать так много времени. Если бы Шавуот следовал непосредственно за Песах, союзу, заключенному на горе Синай, мог быть нанесен ущерб, поскольку его основа — трепет и благоговение перед Вс-вышним — не успела ещё укорениться в сердцах евреев. Но союз, заключаемый в Шмини Ацерет, следует за Днями Трепета, когда они раскаиваются в своих грехах. Этот союз заключается с любовью и радостью, поэтому он сразу же укореняется в сердце. Сила раскаяния велика, и люди, раскаявшиеся в своих грехах, за неделю достигают той же духовной высоты, что праведники — за семь недель. К тому же, заповеди праздника Сукот помогают им приблизиться к Вс-вышнему.

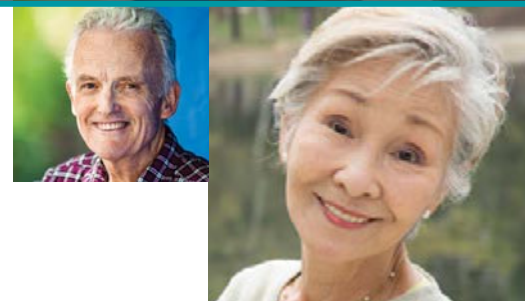
ЦИКЛ ЧТЕНИЯ ТОРЫ

Моше заповедал Израилю читать Тору по субботам, а мудрецы последующих поколений


FIDELIS CARE®

Сокращение расходов, индивидуальный уход

Планы Medicare Advantage и Dual Advantage (2018 г.)



Сокращение расходов

Помощь наших экспертов

Врачи, которых Вы знаете и которым доверяете

Обладающий соответствующей лицензией специалист по продажам Fidelis Care (Licensed Sales Representative) придет к Вам на дом, ответит на все Ваши вопросы и поможет выбрать наиболее подходящий Вам план!

В зависимости от плана, в ряд ключевых льгот входит следующее:

- размер ежемесячного страхового взноса — \$0;
- размер франшизы за рецептурные препараты — \$0;
- размер доплаты за предпочтительные непатентованные препараты — \$0;
- размер доплаты за посещение врача — \$0 (или минимальная доплата);
- размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — \$0;
- предоплаченная карта для безрецептурных препаратов и медицинских изделий;
- возможность гибкого использования денежных средств;
- скидки на слуховые аппараты*;
- транспортировка... и многое другое!

Здесь не содержится полный перечень планов, в зону обслуживания которых входит Ваш район. За получением такого перечня обращайтесь к сотрудникам плана. Представленная здесь информация о льготах является лишь краткой информацией и не является полным описанием льгот. За более подробной информацией обращайтесь к сотрудникам плана. Могут применяться различные лимиты, доплаты и ограничения. Льготы, фармакологический список, сеть аптек, размеры страховых взносов и (или) доплат/долей в страховании могут изменяться 1 января каждого года. Вы обязаны продолжать уплачивать страховые взносы, предусмотренные частью В программы Medicare. При получении медицинской помощи у внесетевых поставщиков услуг размер невозмещаемых расходов может возрасти (по сравнению с тем случаем, когда такая же медицинская помощь оказывается сетевыми поставщиками услуг). Действуют ограничения на льготы. Fidelis Care — это организация поддержания здоровья (НМО), работающая по договору с программой Medicare. Регистрация в качестве участника плана Fidelis Care зависит от условий продления договора. *Возможность приобретать слуховые препараты со скидкой предоставляется в рамках сотрудничества между Fidelis Care и организацией TruHearing.

С 15 октября по 7 декабря 2017 г. — период открытой регистрации (AEP)

Звоните нам сегодня же! 1-800-860-8707 (телетайп — 1-800-558-1125)

С 1 октября по 14 февраля — ежедневно с 8:00 до 20:00

С 15 февраля по 30 сентября — с понедельника по пятницу с 8:00 до 20:00

ENGLISH SECTION • 18 WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

THE BUKHARIAN TIMES

HISTORY



Sergey
KADINSKY

Among the great photographers who have documented Bukharian Jews, Gueorgui Borisovich Pinkhasov doesn't come up in many searches. Often he is regarded as a Russian photographer, born in Moscow and trained as a photographer. As his name indicates, he is a Bukharian Jew with ancestry in the city of Kokand.

In the late 1980s, the Soviet Union experienced unprecedented liberalization under the perestroika policy that allowed for private enterprise, and glasnost that enabled religious activities to flourish without fear of persecution. For many Soviet Jewish communities that were ravaged by the physical destruction of the holocaust and ongoing pressure to assimilate under communism, a revival appeared unlikely to happen. Among Bukharian Jews however, the community's physical survival during the war and sense of place among the traditionalist peoples of Central Asia ensured continuity during the Soviet years.

With his camera, Pinkhasov visited the Chkalov Street Synagogue in Tashkent in 1988, documenting an active scene of worshippers in their setting. The photographs that he took

BUKHARIAN JEWS AT THE TWILIGHT OF SOVIET RULE



on that day demonstrated a viable community with a rich past whose spiritual sense was reawakening as the Soviet Union was unraveling. At a glance, the elderly men and women may as well be those of our time until one takes a closer



look, revealing the hardships that religious communities faced under communism.

While today's synagogues have shelves stocked with iden-

tical and recently published siddurim, those appearing in Pinkhasov's photos are held together by tape or bound by torn newspapers. When closed, one would not know that these books were filled with the timeless words of Jewish prayer. In the Bukharian synagogues of Queens, the black fedora hat and velvet black kippot are popular, borrowed from the established Orthodox communities that preceded Bukharian Jews in America.

On Chkalov Street, any head covering sufficed, including the square skullcaps worn by the dominant Uzbek population. Many observant Bukharian

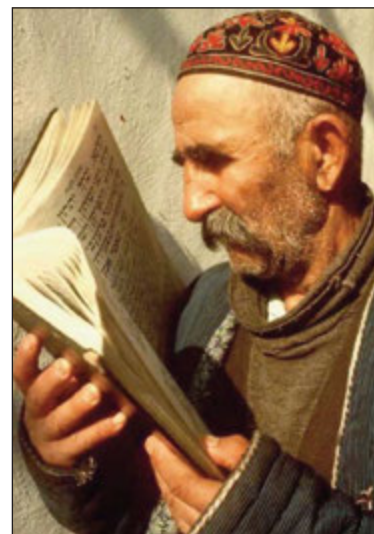
women today wear wigs to cover their hair upon marriage, a fashionable appearance that is common among western Jews. In 1988, not a single sheitel was seen in Tashkent, as religious women covered their hair with two headscarves as they had done for centuries.

Newspapers lay on some of the synagogue tables, read between prayers and also used to conceal siddurim

on the way home. Two in particular: Izvestia, the county's official print source of news, and Pravda, the print voice of the ruling communist party.

Pinkhasov's photos show the community in all aspects of its daily life— a newborn in a decorated wooden crib, the type that can be seen in Aron Aronov's museum; a brit milah; a cow cornered in a yard before it was slaughtered. Fealty to ancestors was ever-present with oversize portraits overlooking festive dinners and pominki (memorial meals).

That year was a significant one in Pinkhasov's career as he was accepted by the prestigious Magnum photography agency, one of about fifty on its staff and the first from the Soviet Union. He went on to chronicle events around the



world, returning to Bukhara in 1997 and Tashkent in 2001. He lives in France, where Magnum was founded by Henri Cartier-Bresson.

Nearly three decades have passed since Pinkhasov paid his visit to Chkalov Street in Tashkent. So much has changed since then as most Bukharian Jews today reside in Israel and the United States. As Sergey Prokudin-Gorsky captured Bukharian Jews in the late years of the Bukharan Emirate, ahead of the upheaval caused by the Bolshevik revolution, Pinkhasov captured another moment that shortly preceded its own change of regime.

We extend gratitude to Pinkhasov and Magnum for sharing these photos with our readership.

asiaterra.info

RELIGION



The office of the Bukharian Times is accustomed to visitors bearing artifacts of value that tell the history of Bukharian Jews. Earlier this week, renowned composer and performer Roshel Rubinov shared with the staff a set of handwritten siddurim produced by his grandfather and mother. "In that time people could not read Hebrew. My grandfather taught people to read in secret," said Rubinov.

ROSHEL RUBINOV SHARES HANDWRITTEN SIDDIR

His grandfather Rabbi Nissim HaLevy Yusupov was born in 1897 in Shahrizabz in a devout family steeped in religious learning. With the imposition of Soviet rule, most religious institutions were closed resulting in decreased religious literacy among the Jews of that city. Rabbi Yusupov took his pen and wrote transliterated siddurim that enabled readers to pray in the language of the Torah and to recite kaddish in memory of their loved ones. "He never received pay for this, he did it for



the mitzvah," said Rubinov. Each paragraph began with its first Hebrew word, then continuing in the Cyrillic alphabet, indicating its place in the daily liturgy.

Although Shahrizabz had a

synagogue, Rubinov's grandfather frequented its many underground minyanim, where people could pray freely without the fear of being watched. He supported himself as a shop manager. During the diktate of the 1970s, he made Aliyah and settled in Kfar Saba. He died in 1983.

The grandfather's practice passed down to Rubinov's mother, Zebo Yusupova-Rubino, who continued to write and distribute handwritten siddurim before immigrating to New York



in 1995. She died earlier this month and in her memory Rubinov plans to scan the siddurim. "We would like to publish it and give copies away as gifts," said Rubinov.

DAVID'S CONSTRUCTION

CUSTOM RENOVATION & NEW CONSTRUCTION



COMPLETE KITCHEN

FROM \$9,500
UP TO 100 SQ. FT.
 Includes Floor Tiles, Cabinets, Granite Counter Tops, Sink, Faucet & Installation

ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ



COMPLETE BATHROOM

FROM \$7,500
UP TO 40 SQ. FT.
 Includes Bathtub, Shower Base, Tile, Sink or Vanity & Installation

CALL FOR FREE IN-HOME DESIGN CONSULTATION
25 YEARS EXPERIENCE

All phases of interior home improvement beautiful renovations for every budget!
CALL US TODAY! 718-896-7440 • 347-219-3144

С ЮБИЛЕЕМ, ЭДУАРД МУРДАХАЕВ И БОРИС БАБАБЕКОВ!



Эдуард



Борис

Дорогие наши, любимые братья Эдуард Борисович Мурдахаяев и Борис Нисанович Бабабеков!

От всей души поздравляем вас с 80-летним юбилеем!
 Вас разделяет всего несколько дней. Эдуард родился 10 октября, а Борис – 16-го!

А объединяют огромный род Мурдахаяевых, детство, юность, более полувека жизни в родном Ташкенте, большая братская любовь, уважение и внимание друг к другу.

Сегодня между вами – страны, моря, океан и континенты. Несмотря на огромную дистанцию между Америкой и Израилем, вы остаётесь близкими и едиными, объединяете семьи родных вокруг вас.

Дорогие Эдуард и Борис!

Мы вас любим, почитаем и уважаем, дорожим каждым мгновением проведённого с вами времени. Вы как два больших крыла, без которых трудно сегодня представить полет всего нашего авлота. Вы пример для подражания нашим детям и внукам.

Ваша жизнь началась в тяжелое предвоенное время, потом были годы становления, создание семей, свадьбы детей... Вы оба прошли эмиграцию и достойно воплотили свои мечты в жизнь в Израиле и Америке.

Мы хотим видеть вас такими же активными, бодрыми, жизнерадостными и энергичными в кругу ваших семей, занимающих уверенную позицию в обществе. Долгих вам лет жизни в здравии!

Будьте благополучны и радуйтесь в окружении детей, внуков, правнуков!

*Конечно, обидно, что годы уходят,
 Конечно, обидно, что их не вернём,
 Но дети и внуки по улице ходят –
 А значит, не зря мы на свете живём!!!*

*С любовью, Мира и Рафаэль Некталовы;
 Неля, Ольга, Люда Мордухаевы с семьями*

SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



"BREATH OF ITALIAN DESIGN"

DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SPECIAL OFFERS GIFT FOR NEWLY WEDS WITH THIS COUPON




MANHATTAN LOCATION:
CANAL FURNITURE
 402 BROADWAY
 NEW YORK, NY 10013
 TEL: 212.925.5343
 WWW.CANALFURNITURE.COM





MODERN FURNITURE

Designs for living

89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
 TEL: 718.505.2594
 WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE
 175 TALMADGE ROAD,
 EDISON, NJ 08817
 TEL: 732-248-8100
 WWW.NYFURNITURE.BIZ

LIZA LEBEDEVA, 95

УЧАСТНИЦА ПЛАНА НА ПРОТЯЖЕНИИ 4 ЛЕТ



НОВЫЙ ОБРАЗ,
ТА ЖЕ
ВОСХИТИТЕЛЬНАЯ
LIZA.

ELDERSERVE HEALTH ТЕПЕРЬ НАЗЫВАЕТСЯ

RiverSpring Health Plans

НОВОЕ НАЗВАНИЕ, ПРЕЖНЯЯ
ОТЛИЧНАЯ ЗАБОТА.

RiverSpringHealthPlans.org

ГЛАТТ-КОШЕР
MOSES PALACE V.H.Q. **РЕСТОРАН**
Melody (MOSES)
 УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛОВЕК






ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛОВЕК
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).
 Солоист Лазарь Бараев и Альберт Мататов
ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилей
 • Семейные торжества • Дни рождения
 • Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

**ШУРПА,
 ЛАГМАН,
 ХАРЧО,
 ШАШЛЫКИ**

718-380-4400 • 718-577-7864
 157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

АЛЬБЕРТ МАТАТОВ ת"טב

**ПЕВЕЦ, ШОУМЕН,
 ВЕДУЩИЙ,
 МУЗЫКАНТ, DJ
 И ОРГАНИЗАТОР
 ТОРЖЕСТВ**



СВАДЬБЫ, БАР-БАТ МИЦВЫ,
 ЮБИЛЕИ, ШЕВА-БАРОХОТ,
 ПОМОЛВКИ И ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
 В СОПРОВОЖДЕНИИ
 АНСАМБЛЯ ПЕВЦОВ
 И МУЗЫКАНТОВ

**ПРИ ЗАКАЗЕ
 ТОРЖЕСТВА –
 СОПРОВОЖДЕНИЕ
 С КАРНАЕМ –
 В ПОДАРОК!**

646-240-0051

**ШОМЕР
 ШАББАТ**

Альберт Мататов
 albertmatatov1@gmail.com

VHQ ת"טב

IMPERIAL

Глатт-кошерный ресторан Shhita Beit Yoseph
 БЫВШИЙ ПРИНЦЕССА НАСИХА



**Принимаем заказы на празднование
 Рош ха-Шана (два вечера). Стоимость места \$50**

**Вместимость
 БОЛЬШОГО ЗАЛА**
 (пары) – 120 чел., юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ
 (пары) – 40 чел., юшво – 60 чел.

**Поминки – \$28
 Шаббат – \$45
 Шева-барахот – \$50
 Торжество – \$60**



98-92 Queens Blvd (917) 622-7315 Авнер
 Rego Park, NY ImperialCatering9892@gmail.com

VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!



ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

VHQ 7"טב

Gabriel's Palace

Glatt Kosher

Gabriel's

Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS

KING DAVID BAKERY

КЕМАЧ YASHAN



- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

**67-03 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11367
718-969-6165**



Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933



PSYCHOLOGY

Vera
BORUKHOV

Stress is known to cause many ailments. I'd like to believe that if we are to think about the meaning of our stressful situations and grow from them, we won't hold grudges or pain that can potentially hurt us later on. This is based on the belief that everything that happens, happens for the best.

Here are descriptions of three stressful situations and how to seek meaning in each in order to be grateful and accepting.

Stressful situation one:

What you judge in others is what you have to improve within. Sometime ago my friend invited me to her sister's birthday party. I joined her and had a good time. The next day when I spoke to my friend I expressed to her some things about her sister that I found odd. My friend didn't appreciate this and retorted, "What you think, you are so perfect? You know how many things you do that I find totally odd but I don't judge you for it but give you the benefit of the doubt instead." I totally didn't expect such a response. I had to stop and think for a moment and then I responded, "Yes, you are right. There are many things that I

also do or say that may seem odd to others. Who am I to judge? Or to determine what is odd and what isn't? Rather than expressing gratitude to your sister for her party and good time, here I am gossiping about things I find odd about her." Then, after my conversation ended, I had to think and reflect some more. This was stressful. I felt totally embarrassed and upset to have angered my friend. (I didn't make it a point to defend my actions because that wouldn't help me. That would also give me an excuse to cover up the wrong that I did.) I had to ask myself, "What just happened here and why did my friend get so upset? Is she right? How often is it with my loved ones when instead of focusing on the good I magnify their small mistakes?"

Growth as a result:

Thinking about the questions I posed and reflecting on my past actions gave me the opportunity to improve for the future. I started to work on pointing out more good in my children. If I asked my kids to do 3 things and they did 2, I reminded myself to not focus on that 1 thing that they didn't do. I will express gratitude and love for the 2 things that they did. The last thing will eventually get done as well. (The same strategy can apply to our relationship with our spouses.)

STRESS! WHAT IS IT GOOD FOR?

I mean really, what was the point of my pointing out what I found odd about the sister. Aren't we all odd and weird in our own ways? What's the point of only seeing what's not done when so much of other things have been done? I am not all that perfect either. I miss things and forget things regardless of how devoted and dedicated I may be to my family.

Stressful situation two:

There was a situation where a young woman expressed to me how displeased she was. After having a discussion, I realized that she was displeased because of a misinterpretation. After I patiently cleared the misinterpretation I felt frustrated. I couldn't believe how this young woman was so focused on that one thing that displeased her which wasn't even real, while being totally oblivious to all the blessings around her. I felt a great deal of stress. Stress over being falsely accused. And then I was stressing about this young woman's behavior that I didn't appreciate.

At that point I had a choice. I could both carry my frustrations and gossip to everyone else about them or I could think and reflect on this situation to see what I can learn from it. First, I expressed my frustration and every time I did that, I asked myself, "Why did this happen? What does this mean

to me? Was I ever like that? Were there times when I too, misinterpreted things and then magnified my misinterpretations while being totally oblivious to all the good around me?"

Growth as a result:

As I kept asking myself these questions, I realized that I certainly have, many times. There are many times in life when I focused on one small thing that I thought went wrong and totally disregarded everything else. When I realized this, I made it a point to open my eyes wider to the blessings around me. This reflection and realization helped me release my frustration, give gratitude to this stressful situation and not gossip about it ever again. Best of all, I continue to make it a point to emphasize the blessings in my life every day.

Stressful situation three:

Some weeks ago while running down the sidewalk with my little one, he fell and cut his lip. This was on a Monday evening around 7:00 P.M. My plan was to play with my kid and finish dinner by 8 and then plan my lessons for the next day and go to bed by 10. Instead I was heading to the Emergency Room. While in the waiting room, I wrote my lesson plans the best I could and collaborated with my co-teacher via text messaging. (No, the teacher's work day isn't

over at 3:00 P.M. as many people like to think. Oh and the kid was fine, while waiting. He was enjoying watching Caillou.) I also pondered about the meaning of this unfortunate event and why this had to happen even though at first I felt annoyed.

Growth as a result:

I realized that I was able to get a whole lot done that evening regardless of spending 3 hours in the Emergency Room. Very often I felt overwhelmed in the evenings after work thinking that there is never enough time to do all that I want and need to do. Perhaps there were other reasons unknown to me for why my kid had to cut his lip. This is the one that became clear. My imagination of not having enough time is a false. I have plenty of time to do all that I need to do if I stay focused and aware of how I am spending my time.

And that is what stress is good for. It's good for helping us grow as a people. In order to grow we have to think about its meaning, accept it and thank it. Then we have to extract the meaning and improve for the future.

If you'd like to read more about this idea check out the book, *The Upside of Stress* by Kelly McGonigal, PhD.

Do you have a stressful situation you'd like to discuss? E-mail me,

vera.borukhov@gmail.com

NOTHING GOLD CAN STAY

Robert Frost, 1874 – 1963

*Nature's first green is gold,
Her hardest hue to hold.
Her early leaf's a flower;
But only so an hour.
Then leaf subsides to leaf.
So Eden sank to grief,
So dawn goes down to day.
Nothing gold can stay.*

"Stay gold, Ponyboy," advised Jonny before he died at the tender age of sixteen.

This is a powerful poem that S.E. Hinton uses in her book, *The Outsiders*, to deliver a strong message. This isn't a poem you read just once. It's a poem that deserves to be read over and over again to really understand it and then appreciate it. Each person that reads it will interpret it based on their personal beliefs and perspective. That's just how interpretations work. I like to read this poem to remind myself that every day is a

new day that begins with great hope, colors and inspirations. As we wrap up Rosh Hashana and Yom Kippur holidays and begin the New Year, we are to remember that every day is a new day for improvement within and throughout. It doesn't matter how much we messed up before. How embarrassed we may have felt. Whatever stupid things we may have done. Whatever mistakes we may have engaged in. Whatever labels we may have been given by experts or professionals. What truly matters is the fact that every day is a new day. Every day we have opportunities to fix our mistakes. Every day we can work on releasing our pain that has been holding us back. Forgive ourselves and others. Let go of the old to create ourselves anew.

We don't have to escape or numb our problems.

We can take a break

when we are feeling tired and continue after a rest.

Continue relentlessly always remembering G-d and his majestic creations. Remembering how the world is being created brand new with every gold sunrise. Even if "whatever gold can't stay," it's right there for us every day giving us new opportunities and chances. Nothing stays forever. Life is changing every time. And every day we can make it better than yesterday and every year we can make our lives better than the year before. I wish all of you, my readers, for this year to be the best year of your life and may the next year be better than the year before.

If you'd like to send me your interpretation of the poem or any questions that came up as you read this, please e-mail me at vera.borukhov@gmail.com

BUKHARIAN JEWISH UNION (BJU) PRESENTS
**SUBSTANCE ABUSE
AWARENESS AND
PREVENTION FORUM**



PANELISTS:

ANISLA RUGAMA
OVERDOSE PREVENTION
OUTREACH SPECIALIST,
NYC DEPARTMENT OF HEALTH

JONATHAN KATZ, LCSW
DIRECTOR OF JEWISH
COMMUNITY SERVICES,
THE JEWISH BOARD

**112TH PRECINCT
& NARCOTICS
DIVISION**
NEW YORK POLICE
DEPARTMENT

**PERSON
IN RECOVERY**
SPECIAL GUEST

MODERATOR:

DAVID ARONOV
DIRECTOR OF COMMUNITY
ENGAGEMENT,
BUKHARIAN JEWISH UNION (BJU)

TUESDAY, OCTOBER 24, 2017 - 7PM
BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70TH AVENUE, FOREST HILLS, NY 11375



The Jewish Board



NYC
Health



natan

THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY IS FACING A SEVERE DRUG ABUSE PROBLEM.
COME LEARN HOW TO BE PART OF THE SOLUTION.
FOR MORE INFORMATION CONTACT: 914-364-2572 OR ADMIN@BJUNY.ORG

CALENDAR



**Rafael
SATTAROV**

Where and how the fate of an ordinary person, especially one who was born in a provincial and depressed city, and then destined for this fate in prestigious universities of Uzbekistan, Russia and the United States, is recorded. I lost my parents early, who were unconditionally educated and intelligent people, whose examples have always served me as a *modus-vivendi* (a model of behavior). After the death of my parents, I ended up in an orphanage and graduated from a city school. Since there were children of different nationalities in the orphanage, and you were very concerned with other issues at school, I grew up quite far from religion and spiritual life. Simply put, did not reject religion, but simply did not understand why it is necessary for me at all.

Gradually communicating with some relatives, I realized that ethnically I am a Jew, somewhere far and mythical, as it then seemed in the country called Israel live my relatives. At the university in

MY FIRST WAY TO GET READY FOR YOM KIPPUR

Tashkent, I already began to work more on journalism and was actively involved in politics, which once again alienated me from joining religion. Only after I received a bachelor's degree and went to Moscow to study at the famous National Research University - Higher School of Economics, I realized that in a completely new country for me, I must find some kind of support, especially in spiritual. For the first time in his life he visited the synagogue, or rather the Moscow Choral Synagogue, began to gradually study the basic things of Judaism.

Unfortunately, the overly tight schedule in training and work, did not allow time for dense knowledge in religion.

After arriving in the United States at the invitation of George Washington University, where I was engaged as a visiting researcher in research work, for me it became possible to more broadly understand the religious environment of Judaism. At first, I was surprised by the fact that the synagogues were vast, which were close and accessible, which now cannot be said about Moscow and Tashkent. Moreover, even overly secular young people: re-

searchers and students of the Jews found time to visit the synagogue and the Shabbat. What cannot be said about today's realities of the post-Soviet space, when secular Jews try not to identify themselves with religion. For me it was a discovery of the existence of reformist and orthodox Judaism.

After getting acquainted with the editor-in-chief of the newspaper of the Bukharian Jewish community, Bukharian Times, I actually began to get involved in the spiritual life of the community of Bukharian Jews, and when I came to visit his wonderful family, I put on my first Tefillin, received my first Siddur prayer book, in the synagogue during the time after the festive dinner. The inner life in the synagogue is a separate planet, on the one hand you see strict rules of behavior inside the temple, but on the other you feel some flexibility and convenience, because not all churches can accommodate you and sit in comfortable chairs.

The day was a real test for me, and a funny situation. As I understood by the rules of Yom Kippur, a person must go to the



synagogue early in the morning without a vehicle, and when you walked along Queens Street you see young and bright Jews who also rush to the synagogue and hold fasting. Walking down the street, I saw a young Jew walking to the temple who took Starbucks coffee with him, and sipping coffee went towards the synagogue, opposite there was an adult woman who, in response to a greeting, began to scold him and find out the reason why he decided to eat on fasting day. The young man began to explain in more detail that his health would not allow him to keep fasting, but nevertheless his entire family keeps a post and also how he went to the synagogue. I was surprised by this situation by the

fact that as a woman scolded, how she curses her child, and the young man explains in detail his reasons for his situation. In other countries and cultures, for such questions a young man could nag and say that it was not his business to interfere in personal space. Caring such a relative from an absolutely unfamiliar person makes you feel that you are not alone, that a person, if desired, can find a new family and relatives, the main thing is faith and the desire for something you do not understand, but close.

In the synagogue, I met many people who even advised how to correctly read the prayer, prompted the page, helped orient and properly behave while reading the prayers. It was felt that each of them seemed to understand my situation perfectly from the first visit to the synagogue during the time of Yom Kippur, and tried not to lose myself in this situation.

My first Yom Kippur and the first experience of donning tefillin forced me to study religion from scratch, to feel that I am not alone in a large environment, and there are people who can easily give advice and love. While visiting Rafael Nektalov's home and visiting the temple, I could feel how the Jews, despite all their difficulties, were able to survive and re-gain a chance to rise.

EDUCATION



**Vera
BORUKHOV**

....And start getting to know them. In the wake of too many tragedies this year, where we are losing our young ones to drug overdose there have been many conversations and events happening. Many of us are trying to figure out the causes and strategies for prevention. The causes to such tragedies are many. The strategies for prevention are many as well. I'd like to discuss one strategy for prevention with you that may be helpful. I believe in this strategy because it's a way to stay connected to our children and aware of who they are becoming.

We often hear how important it is to spend time with our kids. Yet what does that really mean? If I take my kids to the movies am I spending time with them? If we both take a stroll at the park, are we spending time together? If you play sports with your children, are you spending time together? Yes, these do qualify as time spent together. And these are very important.

It's also important to get to know our children. Having conversations, asking questions, sharing answers that help us understand what is happening in our children's minds and hearts. It's about learning how our children are interpreting the world around them. Finally, it's about under-

STOP SPENDING TIME WITH YOUR KIDS...

standing how our children see the world and how they feel about being in this world.

A game that helps get to know our children on a deep level is called, "Ungame." There are different versions of Ungame including, family, teens, kids and all ages. Of course all are available on Amazon.

I've been using the kid's version. I don't follow the official rules of the game and have my own way of playing the game. I pass around a different card to each person. Then every person reads his/her question and shares out an answer. Some questions turn into a big discussion. The answers can reveal a whole lot about what pains the person or what interpretations he/she may have about life. You have to be a good listener to pick up the information. That means play this game with no cell phones or distractions by your side. Give it your full attention.

While playing this game at home during Friday evening dinners with my children or guests the conversations get deep, and a lot of laughter, love, connection and compassion erupts. It gives me the opportunity as a parent to understand the misinterpretations and misunderstandings that my children may have adopted as truths and clear those up for them.

For example, a child can misinterpret what the parent said. The parent said one thing and the child heard something totally

different. Such conversations help clear things up.

Another example is when a child asked if G-d only loves those that observe the Torah laws. The truth is anyone and everyone can have a relationship with G-d regardless of what he/she may or may not observe. This is another misunderstanding that cleared up thanks to the conversations this game creates.

When I played Ungame with a group of children in our community, between the ages of 8-12, it created many rich discussions.

One question that created this rich discussion was, "How do you feel about sharing? Why?" As I listened to the responses I posed a follow-up question. "Do you not like to share because you are afraid of something?" We then went around the room and every kid shared what he/she was afraid of when sharing with others whether it was at home with siblings or at school with classmates.

Interestingly, we teach that sharing is caring and we push our kids to be nice and share. Then we may get mad and shame our kids for not sharing. However, upon this conversation I learned very well how difficult it is for children to share for very good reasons. They have had many negative experiences sharing with others. We need to discuss these negative experiences and teach our children how to deal with such problems.

Another question that created a rich discussion was, "Do you think kids should get an allowance?" Children expressed their opinions based on what their experiences have been at home.

Some said that kids shouldn't get an allowance because the parents do so much for them already.

Other kids said, "What's wrong with getting an allowance? Whenever I ask my father for money, he just gives it to me."

Another child said, "I think kids should get an allowance and be able to do whatever they want with it. If I ask my mom for a doll and she thinks it's useless, then I can save up for it with my allowance money and buy it."

A 10 year old girl expressed that she gets money for doing chores.

Others responded, "Wow, that's being spoiled. Why should you get paid to help your parents? You live there so you have to do chores?"

A young boy, dressed in a crisp blue suit expressed, "If a kid is good with money and can show that he is responsible, parents should give him more money."

Another boy exclaimed, "Yes, don't just give money for nothing. If you earn good grades or do something good then parents can give you money."

As our discussion continued the kids asked me for my opinion. They really wanted to know. I expressed to them that I think it's a good idea to give kids

money as an earning. Meaning, children have to do things to earn. Additionally, giving our children money is also an opportunity to teach them how to manage it. Finally, if our children want money so badly, we can talk to them about different ways they can make it or earn it.

There is a great book by Sean Covey, *The Seven Habits of Happy Kids*. A chapter in that book titled, "Begin with an End in Mind," talks about how to manage money and illustrates the consequences of those that manage and plan and those that don't.

This ended our conversation as a group.

Then a nine year old shared how her parent promised her a quarter if she makes her bed every day for one week. I said, "That's great. Good for you." She expressed that it was too little. I told her to not think like that and instead express gratitude. She then explained that she does say thank you to her parent but in her mind she complains. I further explained that if she expresses full gratitude for whatever she is getting already, she can get more later on. Gratitude will give her motivation to do more and earn more.

As we get to know our children through such conversations we will be better equipped to help them be the best that they can be and stay on the path of health and growth.

I pray that the tragedies lessen and become extinguished. May all our children grow in good love, in good health and only make us proud.



**Rabbi Asher
VAKNIN,**

*Youth Minyan
of BJCC*

Three things are wondrous to me, and four I do not know.

Despite all the wisdom granted to [King] Solomon . . . he was mystified by the Four Kinds. As it is written: "Three things are wondrous to me"—these are the Passover offering, matzah and maror [eaten at the Passover seder]; "and four I do not know"—these are the Four Kinds [taken on Sukkot].

On Sukkot, the Torah commands us to take the "Four Kinds"—the *etrog* (citron), *lulav* (an unopened frond of a date palm), *hadas* (myrtle twig) and *aravah* (willow twig).

As is often the case with the Torah's commandments, the "Written Torah" (the Pentateuch or "Five Books of Moses") conveys this mitzvah in a few cryptic words, leaving it to the "Oral Torah" (the traditional interpretation of the Written Torah taught by Moses and handed down through the generations) to decipher their meaning. In the Written Torah, the verse regarding the Four Kinds reads:

And you shall take for yourselves . . . the splendid fruit of a tree, fronds of dates, the branch of the thick-leaved tree and *aravot* of the river . . .

King Solomon, the Midrash tells us, was mystified by this verse. "Who says that 'the splendid fruit of a tree' is the *etrog*?" he queried. "All fruit trees produce splendid fruit! [As for] 'fronds of dates,' the Torah tells us to take fronds, in the plural . . . yet we take a *lulav*, the unopened heart of the palm. And who says that 'the branch of the thick-leaved tree' is the myrtle? . . . And concerning the '*aravot* of the river'—all trees tend to grow near water."

How, indeed, do we know that "the splendid fruit of a tree, fronds of dates, the branch of the thick-leaved tree and *aravot* of the river" are the *etrog*, *lulav*, myrtle and wil-

THE FOUR MYSTERIES OF KING SOLOMON

low? The Talmud, which summarizes forty generations of the oral tradition of Torah interpretation, identifies the Four Kinds through a series of homiletic exegeses of the Hebrew words employed by the verse. The clue to the identity of "the splendid fruit of a tree" lies in the word *hadar* ("splendid"), which can also be read as *ha-dar*—"that which dwells." The *etrog* is unique in that, while other fruits each have a particular season in which they grow, the *etrog* "dwells in its tree all year round," continuing to grow and develop under a variety of climatic conditions.

As for the *lulav*, the Torah indeed writes, "fronds of dates," but the word *kapot* ("fronds of") is spelled without the letter *vav*, meaning that it can also be read *kapat*, "the frond of," in the singular. In addition, the word *kapot* also means "bound," implying that we are to take a closed frond ("the heart of the palm"). By these means, the Oral Torah identifies the second of the Four Kinds as the *lulav*.

There are many "thick-leaved trees" in whose branches "the leaves completely cover the stem"; but the Hebrew word *avot* ("thick") also means "plaited" and "rope-like." Hence the "branch of the thick-leaved tree" (*anaf eitz avot*) is identified as the myrtle twig, whose overlapping leaves grow in knots of three, giving it the appearance of a plaited rope. There is another plant that meets this description—the *hirduf* (oleander, *Nerium oleander*)—but the Talmud rejects that possibility as inconsistent with the rule the "[the Torah's] ways are ways of pleasantness, and all its pathways are peace" (since the *hirduf* has thorn-like leaves and is a poisonous plant).

The *aravot* of the verse are identified as willow branches, because of the willow's tendency to grow near water, and the elongated

shape of its leaves (like a river). Another identifying mark of the *aravah* is that willow bushes tend to grow in close-knit groups (*aravah* is related to the word *achavah*, "brotherhood").

So what was it about the identity of the Four Kinds that so mystified King Solomon? Surely "the wisest of men" was as proficient in the ways of Torah exegesis as the Talmudic sages whose analysis is summarized above. In any case, there are many cryptic passages in the Torah where laws are derived from double meanings and variant spellings of its words. Solomon's dramatic declaration regarding the *etrog*, *lulav*, myrtle and willow—"Three are wondrous to me] and four I do not know"—must bode a deeper meaning, a meaning that relates to the inner significance of the Four Kinds taken on Sukkot.

FOUR SPECIES OF MAN

The Four Kinds, says the Midrash, represent four types of people.

Man's mission in life consists of two basic challenges, learning and doing; or, as these relate to Jewish life, Torah and mitzvot. The Torah is the vehicle by which we gain knowledge of our Creator and insight into the essence of life; the mitzvot, the divine commandments, are the means by which we build a better and holier world, developing the physical creation into a "dwelling for G-d." These two endeavors define the four personalities represented in the Four Kinds.

The *etrog*, which has both a delicious taste and a delightful aroma, represents the perfect individual who both learns and achieves. The *lulav*, being the branch of the date palm, produces fruit that has a taste but no aroma; this is the prototype of the reclusive scholar who grows in wisdom but shuns the world of action. The fragrant but tasteless myrtle is the activist whose profusion of good deeds consumes all his time and energies. Finally, the tasteless, scentless willow represents the person who neither learns nor does, actualizing neither his intellectual potential nor his capacity to improve the world.

On Sukkot, concludes the Midrash, these "Four Kinds" are "all bound together in one bundle," each an integral part of the community of G-d.

THE TORMENTED FRUIT

In light of this, we can understand the four things that mystified the wisest of men.

If the "splendid fruit" in the Four Kinds represents the harmony of learning and accomplishment, why is this the fruit that "dwells in its tree all year round"? One would expect such perfection from a fruit maturing in tranquility, in a climate that is singularly attuned to its nature and needs—not from one whose development is agitated by ever-shifting conditions. And yet, time and again we indeed find that the greatest lives are those beset by travail and challenge; that the most balanced personalities are forged by the need

to deal with changing circumstances and to constantly adapt to new climates and environments.

This, to King Solomon, was one of the great mysteries of life. How does vacillation fuel growth? Why is it that the individual who enjoys a tranquil existence is never as "fragrant" and "delectable" as the one who is battered by the vicissitudes of life?

PRESSED LEAVES

The *lulav*, too, perplexed the great mind of Solomon. Is not the very nature of intellectual discourse that it produces varied opinions and conclusions? In the words of the Talmud, "Torah scholars sit in numerous groups and study the Torah. One group deems a thing impure, and another deems it pure; one group forbids a deed, and another permits it; one group disqualifies something, and another renders it fit."

So when the verse speaks of "fronds of dates," we are inclined to understand these words in their literal, plural sense. For if the second of the Four Kinds connotes the Torah scholar—the human mind enfranchised to assimilate the divine wisdom—should it not consist of two palm branches, in keeping with the plural nature of the intellect? Should not their leaves be opened and spread, pointing to the various directions that the rational examination of a concept will take when embarked on by the mind of man?

And yet, the *lulav* commanded by the Torah is a single, closed frond, its leaves fused to a single rod pointing in a single direction. As the above-quoted Talmudic passage concludes: "Should a person then ask: How, then, might I study Torah? But all was received from a single Shepherd."

This was the second of the two mysteries pondered by King Solomon. How do the flock of opinions and perspectives of Torah relate to their "single Shepherd"? How can the divine wisdom be funneled through the multifarious world of human reason and remain the singular truth of a singular G-d?

THE PLAITED TWIG

The myrtle in the Four Kinds represents the "deed" aspect of life—the manner in which we fulfill the purpose of creation with the physical actions of the mitzvot, thereby constructing a "dwelling for G-d in the physical world." Thus, the Torah identifies the myrtle by alluding to its "plaited" appearance, given it by the way that its leaves grow in clumps of three: the number "three" represents the realm of action, which is the third of the soul's three "garments" or vehicles of expression (thought, speech and deed).

Here lies what is perhaps the most profound mystery of all. How can the finite and mundane physical deed "house" the divine essence? Indeed, the plaited twig that comes to mind when thinking of the physical world is not the fragrant myrtle, but the barbed and poisonous *hirduf*!

Yet it is the material world where G-d elected to make His home. It is the physical deed to which He im-

parted the ability to serve as man's highest form of communion with Him. Why? To the wisest of men, this was one of the four phenomena to which he could only say: "I do not know it."

A BROTHERHOOD OF TREES

The fourth of Solomon's mysteries concerns the willow, a plant with neither fragrance nor taste, devoid of learning as well as deeds.

Why is this species counted among the Four Kinds? The verse itself answers that question by referring to the fourth kind as "*aravot* of the river." The willow might not exhibit any positive qualities, but its roots are embedded in the banks of its ancestral river and nourished by the waters of its heritage. It, too, is a child of Abraham, Isaac and Jacob; in its veins, too, course the love and awe of G-d that they bequeathed to all their descendants.

Another hallmark of the willow is that "it grows in brotherhood." This alludes to a unique feature of the human "willow." Taken alone, he might exhibit not a single positive trait or achievement; but when gathered in a community, the aura of holiness that suffuses each individual soul suddenly comes to light. Thus our sages tell us that the divine presence rests upon a gathering of ten individuals (the number that comprises a "community") even if they are not engaged in the study of Torah or the performance of a mitzvah. This is also the significance of the *minyan* (the quorum of ten required to recite certain prayers): ten individuals gathered together represent a quantum leap in holiness. Ten ignorant boors make a *minyan*, while nine pious scholars do not.

This is what mystified King Solomon about the willow. How does ten times nothing add up to something? If each on his own possesses no visible expression of his innate holiness, how does that change when ten of them come together? All trees grow on water, mused the wisest of men; what sets the willows apart, earning them a place among the Four Kinds? Simply the fact that they grow close together?

IMPOSSIBLE TRUTHS

If we think of these mysteries, they are as enigmatic and elusive as when King Solomon pondered them thirty centuries ago. But we usually don't think of them at all, so deeply are they ingrained in our reality. Despite their logical incomprehensibility, these are obvious and ever-present truths in our lives.

Why do vacillation and hardship fuel growth? How can contradictory ideas embody a singular truth? Why does a simple physical deed elevate us to levels of holiness and G-dliness unequalled by the most transcendent spiritual experience? How are a number of ordinary human beings magically transformed when knit into a community, greatly surpassing the sum of their individual parts?

King Solomon couldn't explain these mysteries; certainly, we cannot. But we recognize these as axiomatic to our lives, as four cornerstones to our existence that bear the stamp of a Creator within whose infinite being opposites merge and paradoxical truths harmoniously reside.

chabad.org

CHOL HAMOED – HOSHANA RABA – SIMCHAT TORA

Sunday & Monday October 8 th & 9 th	06:30am 06:15pm 06:35pm	Shaharit Mincha (Ashrei) & Shiur Aravit
Tuesday October 10 th	06:30am 06:15pm 06:35pm 11:30pm	Shaharit Mincha (Ashrei) & Shiur Aravit Tikun Leil "Hoshana Raba" (All Night) Shaharit Netz
Wednesday October 11 th	05:50pm 06:03pm	Eruv Tavshilin Mincha Light candles
Thursday October 12 th Shmini Atzeret	07:45am 05:30pm 06:00pm 06:50pm 07:00pm	Shaharit Tehelim Mincha & Shiur with Rabbi Baruch Babaev Aravit Light candles from a candle
Friday October 13 th Simkhat Torah	07:45am 12:00pm 05:50pm 06:00pm	Shaharit Chotoni Mincha & Kabalat Shabat Light candles from a candle
Saturday October 14 th	07:45am 10:00am 11:15am 04:00pm 05:00pm 05:30pm 06:45pm 06:57pm 08:30 pm	Shaharit Kid's Program Kiddush for whole synagogue ☐Lobby Tehellim Program for Women Shiur for Men with Rabbi Baruch Babaev Mincha followed by Seuda Shlishit Main Aravit & Havdala Shabbat Ends Hakafot Shniyot & Concert

CHAG SAMEYAH!!!

КНИЖНАЯ ПОЛКА



Д-р Роберт ПИНХАСОВ,
Ph.D.

Настоящее издание представляет собой систематизированное изложение основной информации, касающейся самобытного этноса бухарских евреев. Книга предназначена для широкого круга читателей. Бухарско-еврейская община, чья история насчитывает свыше 25 веков, являясь частью мирового еврейства, всегда сохраняла приверженность своей религии, культуре и национальным традициям. Её численность во всём мире оценочно составляет в настоящее время 230 тысяч человек. Члены общины проживают в разных странах мира, наибольшее количество в Израиле (160 тысяч человек) и США (60 тысяч).

Формирование бухарско-еврейского этноса происходило главным образом в XVIII в., и его первоначальным ядром была община евреев Бухарского эмирата. Начало новой истории бухарских евреев принято относить ко второй половине XIX в., когда Центральная Азия стала колониальной окраиной Российской империи. Наш этнос совместно с другими местными народами постепенно вовлекался в сферу мировой капиталистической экономики и в орбиту новой культуры. Изменялся и социальный статус бухарских евреев Туркестанского края: они проявили в новых условиях небывалую активность в торговле и предпринимательстве. Накопленный ка-

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ ЭТНОС В МИРЕ

Недавно вышла новая книга д-ра Роберта Пинхасова "Бухарские евреи на пяти континентах" в 2-х изданиях одновременно: на русском и английском языках. Предлагаем вниманию наших читателей авторское предисловие, в котором автор представляет нам свою книгу.

питал они инвестировали в местную промышленность. За короткое время (30-40 лет) в Туркестане сформировалась прослойка бухарско-еврейской национальной буржуазии, которая пользовалась определённым влиянием в российском обществе. Одновременно наблюдался подъём духовно-религиозной жизни местной иудейской общины. В Центральной Азии и в Иерусалиме, где образовалась община выходцев из Бухарского эмирата, происходил процесс развития бухарско-еврейской культуры, становления национального литературного языка.

Судьба бухарских евреев тесно переплеталась с судьбами других народов, проживавшими на территории Центральной Азии. Эта небольшая самобытная этническая группа внесла свой вклад в развитие края как в дореволюционный, так и в советский периоды. Вместе с тем, на протяжении последних ста с лишним лет сильное влияние на культуру бухарских евреев оказала русская культура, многие традиции и обычаи претерпели существенные изменения. В среде бухарских евреев выросли целые поколения интеллигентов, высокообразованных профессионалов, квалифицированных специалистов.

Новой вехой в истории бухарских евреев стали Октябрьский большевистский переворот 1917 г. и установление в государстве тоталитарного режима – диктатуры пролетариата. Советский период для бухарских евреев, как и для всех народов СССР, был противоречивым и сложным. В 20-30-е годы наблюдался определённый культурный подъём: были созданы школы с обучением на родном языке, издавались книги, газеты, журналы, учебники. Из среды бухарских евреев вышла целая плеяда замечательных деятелей просвещения, науки, литературы и искусства.

Однако в процессе упрочения советской власти элита бухарско-еврейской общины была отнесена к категории «лишенцев», подверглась репрессиям и перестала существовать как социальный слой. Усилилась языковая и этническая ассимиляция.

Наряду с европеизацией образования бухарских евреев нарушалась преемственность в развитии национальной культуры. Так называемая «культурная революция» проводилась с позиций воинствующего атеизма, с тенденцией отторжения народов (в том числе бухарских евреев) от их исторических корней и традиций. Но даже в такой усечённой форме возрождающаяся национальная культура бухарских евреев пришлась не ко двору тоталитарному режиму. Уже спустя считанные годы она была буквально удушена: были закрыты национальные школы, театры, прекратилось издание литературы на национальном языке.

В годы войны 1941-1945 гг. 15% бухарско-еврейских мужчин были призваны в армию и героически сражались с врагом. Половина из них не вернулась домой. В то же время в Центральную Азию прибыло в эвакуацию немало европейских евреев, в том числе видных деятелей науки, культуры, искусства. Они способствовали повышению культурного уровня местных народов, в т.ч. бухарских евреев.

В «чёрные годы» советского еврейства (1948-1953) бухарские евреи (особенно религиозные деятели) подвергались жестокой репрессиям, но и после смерти Сталина их экономическое и правовое положение не претерпело сколько-нибудь ощутимых изменений к лучшему. Религиозные преследования продолжались, всё труднее становилось сохра-



нить традиционный уклад жизни. С усилением в начале 60-х гг. кампании борьбы с так называемыми «расхитителями социалистической собственности» средства массовой информации внушали населению, что именно евреи (в т.ч. бухарские) составляют подавляющее число экономических преступников. Многие из них были осуждены к высшей мере наказания или длительным срокам тюремного заключения.

И опять парадокс истории: именно в этот сложный период, умело преодолевая ограничения, связанные с политикой государственного антисемитизма, бухарские евреи добились резкого роста своей интеллектуальной элиты. Из их среды вышла плеяда видных учёных, деятелей искусств, педагогов, врачей, инженеров, спортсменов. Они внесли огромный вклад в научно-техническое и общекультурное развитие края, в здравоохранение и просвещение, в подготовку высококвалифицированных кадров.

Будучи в течение многих веков жителями Центральной Азии, бухарские евреи органично совместили в своём творчестве традиции древнееврейской и местной, главным образом, таджикской и узбекской музыкальной культуры. Музыканты, певцы, танцоры (в основном женщины) были популярны не только в своей общине, но и у окружающего мусульманского населения. Многие из них достигли высокого профессионального уровня, заслужили известность и всеобщее признание.

Спасаясь от бесчеловечного тоталитарного режима, бухарские евреи ещё в годы застоя стали покидать места постоянного проживания, выезжая в Израиль, США, Канаду, страны Западной Европы, Австралию. В период перестройки (начиная с 1989 г.) стали создаваться культурные центры бухарских евреев в Узбекистане и Таджикистане, однако последовавшие затем развал СССР и нестабильность вызвали их массовый исход из республик Центральной Азии.

Ныне в странах прежнего пребывания осталось лишь небольшое число общин. Новый, современный этап истории бухарских евреев связан с их адаптацией в новых странах.

В иммиграции бухарские евреи обрели не только возможность сохранить свою религию и традиции, но и подлинную свободу творчества. Помимо традиционных музыки и танцев, активно развиваются национальный театр, кино, литература, живопись, архитектура.

Бухарские евреи, лишившись традиционной многовековой социальной почвы, не только успешно адаптируются в новых условиях жизни и деятельности, но и с завидным постоянством хранят все лучшие национально-религиозные традиции.

Исследуя влияние исторических событий на судьбы бухарско-еврейского этноса, автор придерживается историко-географического принципа.

Книга открывается введением, разделом, с кратким историческим очерком, хронологией важнейших событий и посвящена общим для всех бухарско-еврейских общин основным традициям, религии и культуре. Представлены демографические данные о проживании бухарских евреев на пяти континентах: Азия, Европа, Америка, Австралия, Африка.

В книге изложена история бухарско-еврейских общин городов Центральной Азии в современных границах независимых государств: Узбекистана, Таджикистана, Казахстана, Туркменистана и Кыргызстана. Затем приводятся данные об общинах в городах Азербайджана, Российской Федерации.

Представлены также общины стран Европы, Азии, Африки, Северной и Южной Америки, Австралии. Приводятся общие сведения об истории той или иной бухарско-еврейской общины, её развитии в дореволюционный, советский и постсоветский периоды, о культурной жизни, синагогах и кладбищах, об известных представителях данной общины – купцах, промышленниках, религиозных деятелях, воинах, учёных, медиках, педагогах-просветителях, управленцах, писателях и поэтах, журналистах, деятелях искусства, инженерах, государственных деятелях, спортсменах. Названы имена многих репрессированных в годы советской власти.

В приложении даются краткие биографические данные о наиболее известных деятелях нашего народа, в первую очередь тех, кто оставили заметный след в его истории.

Приведены перечень использованной литературы, список сокращений и фотоиллюстрации (карты, схемы, таблицы и другие материалы, дополняющие основной текст).

Автор надеется, что эта книга послужит на благо сохранения нашей культуры и национальной самобытности, и выражает благодарность коллегам, помогавшим в сборе материалов.

ИЗВЕЩЕНИЕ

Очередное заседание Общественного научного центра (ОНЦ) «Рошно-Light» состоится **15 октября 2017** года в Зале торжеств Центра бухарских евреев Нью-Йорка на 70-й Авеню в **10 часов утра** на 3-м этаже.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

- Информация о текущей работе «Рошно»
 - о проведении конференции, посвящённой 25-летию ОНЦ «Рошно»;
 - о возможном проведении 8-й Международной конференции бухарских евреев в Германии (Ганновер);
 - о предполагаемой конференции совместно с учёными Узбекистана.
- докладчик – президент ОНЦ **д-р Роберт Пинхасов**.
- Лекция профессора Самаркандского Университета **Аслидина Камарзода** «Бухарские евреи – наши друзья».
- Лекция профессора **С.И. Файна** «Разрушение еврейского государства в I веке н.э. Возникновение антисемитизма».
- Представление новых книг **д-ра Роберта Пинхасова**: «Их надо знать. Известные личности общин бухарских евреев» (рецензент – профессор **Иосиф Калонтаров**) и «Если в организме что-то не так. Заболевания мочеполовой системы», (рецензент – профессор, ДМН **Иосиф Ядгаров**).
- Разное.

Вход свободный. Приглашаются все желающие.
ПРЕЗИДИУМ ОНЦ «РОШНО-LIGHT»

ЭХО СССР

Знаете, чего мне иногда хочется? Посмотреть в глаза создателям фильма «Стиляги» и спросить, есть ли у них совесть? Люди, не жившие в ту эпоху, почему-то предпочли создать некий гротеск, замазав эту эпоху даже не черной, а асфальтово-серой краской. А ведь у эпохи не бывает одного цвета. Никогда. Пусть у самой мрачной. Те времена вовсе не были мрачными. Тема стилига очень интересна, я бы сказала, трагична, можно было создать такой фильм!.. Жаль.

Потому что Ташкент моих дней был городом красочным и ярким. Особенно в смысле одежды. Одни узбекские чапаны чего стоили! Узбек в платке, повязанном поверх тюбетейки на манер чалмы! Чапан подпоясан бельбагом, в котором непременно лежит тыковка с насваем. Чапан, как правило, зеленый или черный и черные ичиги. Белая рубашка. И ханатские платья всех цветов с традиционными «иштан», выглядывающими из-под платья. И модницы в панбархате и крепмарокене. Мужчины традиционно одевались летом в коломянку — ткань такая светло-серая, легкая, или в чесучу — плотный желтоватый шелк. В общем — светлый, легкий город. Зимой потемнее, нужно сказать, что денег у людей было мало, но всегда можно было купить пальто опять же с традиционным каракулем. Ну не до роскоши было!

Шили сами, наша семья шила у портнихи, но в городе, конечно, было множество ателье и швейных фабрик.

Я знала две. Одна — «Красная Заря», знала ее, потому что мама моих одноклассниц Лизы и Любы

Слуцких была начальником пошивочного цеха. Иногда она рассказывала нам о делах на фабрике. Шили они, по-моему, верхнюю одежду, я так понимаю, не слишком модную, но в пятидесятых брали все. Повторюсь, денег было мало почти в каждой семье. Равенство в смысле нищеты было всеобщим. Пальто — по-

чайню об этом узнала. Увидела, как в неприметную калитку входит Аня Бейдер, девочка из моей школы. Спросила у нее. Оказалось, да, живут, не так много, но другого жилья у них нет. У фабрики было общежитие, условия в котором.... Скажем лучше — бараки. Я это точно знаю, потому что общежитие находилось в квар-

годах в шестидесятых все изменилось. Надобность в парашютах стала не настолько острой. И фабрику перепрофилировали, сделав швейной фирмой «Юлдуз». Не сразу, но перемены были разительными. Очень красивое по тем временам здание. Стены с керамической цветной облицовкой. Я, когда проходила по Таджикской, любовалась. На Малясова открыли шикарный детский сад. Общежитие постепенно расселили, и Вере с мамой дали квартиру. У фирмы был свой дом отдыха.

Нужно сказать, что «Юлдуз» выпускала прекрасные готовые

смачивая знаменитую комедию «За витриной универмага», я вдруг с удивлением поняла, что увидела картинку из собственного прошлого. В фильме заведующий секцией готовой одежды помогает человеку нестандартного роста сшить костюм прямо на фабрике. Там у человека был седьмой рост. Беда в том, что и у моего мужа седьмой. В те времена найти на него костюм было делом почти безнадежным. Только шить. А какие у нас тогда были деньги? Так вот, обратился он на фирму «Юлдуз». И, представьте, сшили. В те самые мрачные времена. И ткань была прекрасной. Тогда вообще костюмные ткани были тканями, а не тонкими тряпками отвратительного качества, как сейчас.

Как вспомнишь, что в шестидесятых мы, как дикари на цветные стеклышки, бросались на то, что обозначалось словом «синтетика», как вспомню чудовищную шапку из голубого искусственного меха, которой тогда гордилась, — позор!

А тогда шифон был шифоном, атлас — атласом, костюмные ткани — шерстью, а фирма «Юлдуз» по праву могла гордиться своей продукцией.

Я вот, к сожалению, забыла название еще одной фирмы, трикотажной, а оказываясь в Ташкенте, ахала от восторга. Вещи ничуть не уступали импортным, а в фирменном магазине лежали свободно...

Всё это было, что бы ни утверждали люди, не жившие при социализме, но почему-то считающие возможным охаивать все, чем социализм может гордиться. Не осталось ничего.

Все уничтожили поборники демократии.

Татьяна ПЕРЦЕВА

НИТКИ – ИГОЛКИ

ШТРИХИ ПАМЯТИ О МОЕМ ТАШКЕНТЕ

купка весома. Дорогая. И если пальто украли (а воры в те годы брали одежду, больше-то брать было нечего, часы были роскошью, у нас в семье ни у кого не было ни часов, ни колец, у мамы не было даже обручального), это оборачивалось настоящей трагедией.

Но, считай, вся моя жизнь в Ташкенте была связана с фирмой «Юлдуз». То есть, сначала не было никакой фирмы. А была Ташкентская тюрьма, на углу Энгельса и Таджикской. Я уже писала, что тюремную церковь, кстати, здание, построенное на века и украшенное по всем стенам резьбой из крестов, переделали в клуб парашютной фабрики, и мы всем двором ходили туда в кино. А тюрьму перевели из центра города, и сделали в освободившемся помещении парашютную фабрику. Во время войны на фабрике шили парашюты для фронта. Там работали, в основном, женщины, и местные, и эвакуированные. Здание было обнесено побеленным кирпичным забором, а внутри еще жили люди. Я слу-



тале с гаком от нашего дома и жила там моя одноклассница, чудесная девочка Вера Провидохина со своей мамой-фронтвочкой. Два ряда кроватей во весь барак. Никаких перегородок. Правда, очень чисто, много вышивок, картинок.... Чуть позже Вере с мамой дали в том же дворе крохотный закуток, ну, совсем крохотный, общей площадью метров двенадцать, но отдельный.

женские платья (в том числе), и я, приезжая из Москвы, бежала в большой магазин на Навои, напротив гастронома, как раз рядом с лесенкой, ведущей на Шейхантаур, где на первом этаже были ткани, на втором — одежда. Привезенным из Ташкента платьям завидовали все в отделе. Так что о серости и мраке общей гаммы расцветок речь не идет.

На днях, в сотый раз пере-

ПРИЗНАНИЕ

Лауреатом премии Государственного банка Швеции памяти Альфреда Нобеля в этом году стал американский экономист, профессор Чикагского университета Ричард Талер.

Ученый был одним из советников президента США Барака Обамы. Также Талер снялся в картине Адама Маккея 'The Big Short' об ипотечном финансовом кризисе 2008-2009 гг.

Нобелевский комитет при Королевской академии наук Швеции присудил ему награду за исследования в области поведенческой экономики.

Исследования Талера находят на стыке экономики и психологии. Он разработал теорию умственного учета, в которой объяснил, как люди упрощают принятие финансовых решений путем их разграничения в собственном сознании, таким образом уделяя внимание влиянию каждого решения в частности, а не их общего эффекта.

Талер был одним из основателей теории поля поведенческого финансирования, которое изучает, как когнитивные

НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ЭКОНОМИКЕ
ДОСТАЛАСЬ ЭКС-СОВЕТНИКУ ОБАМЫ

ограничения влияют на финансовые рынки.

Также он объяснил так называемый эффект собственности или эффект обладания: люди ценят тот же предмет более высоко, когда они владеют им, чем когда у них этого нет.

Талер, в частности, показал, что эмоции и настроение зачастую влияют на поведение инвесторов гораздо сильнее, чем хотелось бы считать. Согласно его теории, на готовность к принятию решений инвестора может оказать погода на улице, голоде он или сыт, как именно описана инвестиция и т.п. На основании своих наблюдений он разработал стратегию «либертарианского патернализма», которая призвана настроить человека на принятие взвешенных рациональных решений, а не сиюминутных выгод.



Обладателем премии по экономике имени Альфреда Нобеля исследователь поведенческой экономики Ричард Талер. Фото: cnn.com

Известность среди специалистов получили также теоретические и экспериментальные исследования Талера по теории справедливости.

Вместе с коллегами он разработал инструмент для изменения отношения к справедливости в разных группах людей по всему миру. Он показал, как справедливость потребителей

может помешать фирмам повышать цены в периоды высокого спроса, но не в периоды роста расходов.

Талер также разработал способ работы с самоконтролем путем применения модели планировщика и показал как «подталкивание» (термин, придуманный Талером) может помочь людям лучше справляться с саморегуляцией при сохранении пенсии, улучшению образа жизни и т.п.

В этом году премия по экономике, как и других Нобелевских, оценивается в 9 млн шведских крон (порядка \$1 млн). Церемония награждения по традиции состоится 10 декабря — в день кончины шведского предпринимателя и изобретателя Альфреда Нобеля (1833-1896).



Сами потомки Нобеля не довольны тем, что экономическая награда носит имя Альфреда Нобеля. Доктор юриспруденции Петер Нобель уверен, что сам факт существования такой награды противоречит завещанию его предка, который экономистов не любил и премировать их не намеревался.

Глава «Общества семьи Нобелей» Томас Тюден считает, что премию Государственного банка Швеции следовало бы отделить от Нобелевских премий, указанных в завещании мецената.

Оглашение имени обладателя премии по экономике завершило цикл присуждений Нобелевских премий 2017 года, который начался в понедельник, 2 октября, в Стокгольме. В течение недели стали известны имена обладателей Нобелевских премий по медицине или физиологии, физике, химии, литературы. В пятницу в Осло назвали обладателя премии мира.

Газета.ru

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ⊕ ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- ⊕ КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ⊕ ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- ⊕ УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811



**YAKHIEL
SABZANOV**
03.20.1929 - 08.10.2013
7 TISHREI 5773

COMPOSER
Professor, Peoples Artist of Tajikistan



Рубен Пыabayев
06.30.1947 - 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

АПТЕКА ВО ФЛАШИНГЕ

ИЩЕТ
ОТВЕТСТВЕННОГО
ПОМОЩНИКА
ФАРМАЦЕВТА
С ОПЫТОМ РАБОТЫ

718-969-3300

ТРЕБУЕТСЯ МОЛОДОЙ BARBER

В ЗАНЯТЫЙ BARBER
SHOP В КВИНСЕ
НА FULL TIME
ИЛИ PART TIME

646-591-3161 718-738-7781

ИЗГОТОВЛЕНИЕ КРАСОЧНЫХ КАЛЕНДАРЕЙ

К СЕМЕЙНОМУ
ТОРЖЕСТВУ,
ДНЮ РОЖДЕНИЯ,
ДЛЯ МОЛОДОЖЕНОВ

347-307-2886

СИМХА ШАЛОМОВ



ПРОВОЖУ
ШАББАТ-
ХАТАН, ШАБИ
ШАББОТ И РУЗИ
ШАББОТ.
НА ПОМИНКАХ
И ВО ВРЕМЯ ПОХОРОН ПОЮ
ХАККОНИ.

718-699-1699 917-702-0482



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שתגלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלומו

ПОЧЕМУЧКА

Еще недавно образ идеальной жены был довольно простым. Такая женщина сидела дома с детьми, держала дом в порядке и готовила ужин пришедшему после работы мужу.

Желания женщины были второстепенными по сравнению с ее обязанностями жены.

Однако с тех пор многое изменилось, и теперь хорошая жена — это не покорная, повинующаяся хозяйка, которая дает мужу полные бразды правления.

Многие мужчины ищут уже несколько иные качества в своей спутнице жизни.

Вот, какой, по их мнению, должна быть женщина, чтобы они захотели на ней жениться.

1. Она любит в равной степени.

По большей части все сводится к любви и влечению. Для многих мужчин это не просто романтический идеал, а настоя-

11 КАЧЕСТВ ЖЕНЩИН, КОТОРЫХ БЕРУТ В ЖЕНЫ

щая любовь, когда даже в разгар ссоры, несмотря на злость и обиду, она все равно позаботится о том, чтобы он взял зонтик, если на улице дождь.

2. Она любознательна и умна.

Мужчинам нужна женщина, которая бросит им вызов и будет их дополнять. Им не нужна та, которая будет им все время льстить или во всем потакать, но и не соперница. Идеальная женщина — эта та, которая понимает сильные и слабые стороны мужчины, не спекулируя этим, а делая его лучше.

3. Она принимает его безоговорочно.

Это значит, что она принимает его таким, как он есть: и достоинства и недостатки.

4. Она обладает чувством юмора.

Некоторые мужчины назы-

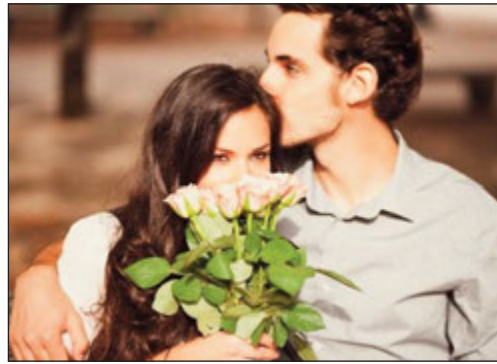
вают чувство юмора одним из самых важных качеств женщины, если они хотят на ней жениться. Безусловно, они хотят, чтобы их спутница была доброй, искренней и интересной, однако именно смех помогает оставаться вместе надолго.

5. Она умеет готовить.

Умение готовить остается одним из важных качеств для будущей жены. Дело не в том, что мужчина хочет видеть женщину все время на кухне, но ему было бы приятно, если бы она любила это делать.

6. Она побуждает мужчину к лучшему.

Она мотивирует его стать лучше и добиваться большего.



7. Она проявляет чувства.

Ласковая женщина, которая проявляет свою любовь — это та, с которой хочется прожить всю жизнь. Мужчины хотят, чтобы дети видели, что их родители любят друг друга, и они родились от этой любви.

8. У нее есть своя жизнь.

Женщина со своей жизнью — это та, у которой есть своя работа, свои друзья, мечты и

увлечения. Будет конечно справедливо, если женщина будет хотеть того же от мужчины.

9. Она не унижает его достоинство при других.

Она не принижает его при людях, особенно при друзьях. Она может придирается, не соглашаться или спорить, но если мужчина рассматривает ее в качестве жены, ей лучше не оскорблять и не унижать его достоинство при других.

10. Она не заикливается на его прошлых ошибках.

Мужчина ищет женщину, которая может принять его промахи и ошибки, о которых он сожалеет, и не будет использовать это против него.

11. Она внимательная.

Для мужчин важно, если женщина внимательна и заботлива, например, застелила постель после ночевки у него. Это небольшая мелочь, но может много рассказать об ее участливости и отзывчивости, которую редко получишь от других людей.

КАК РАСПОЗНАТЬ МЯСО, ВЫЗЫВАЮЩЕЕ РАК

Мясо в рационе человека — повод для бесконечной дискуссии среди диетологов, биохимиков и сторонников здорового образа жизни. Но в последние годы в подходах к этой проблеме наметилась некоторая определенность: исследователи пришли к выводу, что к «белому» и «красному» мясу необходимо относиться по-разному.

Всемирная организация здравоохранения считает красное мясо опасным: оно может способствовать развитию колоректального рака. Кроме того, наблюдается статистическая связь между потреблением красного мяса и развитием рака простаты и рака поджелудочной железы.

ЧТО ИССЛЕДОВАЛОСЬ?

В ходе длительного исследования, инициированного ВОЗ, ученые из десяти стран нашли корреляцию между высоким уровнем потребления красного мяса и онкологическими заболеваниями. Риск колоректального рака, например, растет на 17% с увеличением дозы на каждые 100 граммов в день. Еще хуже обстоят дела с мясными продуктами — колбасой, сосисками, копченым и соленым мясом: риск растет на 18% на каждые 50 граммов в день. В результате ВОЗ присвоила мясу статус «вероятно канцерогенного для людей» (группа 2А), а мясным продуктам — «канцерогенного для людей» (группа 1). Итоги исследования были опубликованы в журнале LancetOncology.

КАК ИМЕННО КРАСНОЕ МЯСО ВЫЗЫВАЕТ РАК?

С объяснением механики



КАКОЕ МЯСО КРАСНОЕ, А КАКОЕ НЕТ?

РЫБА

У всех рыб — белое мясо. Так называемые «красные» рыбы — лососевые, например — окрашены естественным пигментом, который содержится в скорлупе ракообразных, которыми они питаются. Поскольку рыба большую часть времени полагается на силу течений и лишь изредка делает резкие движения и развороты, ей не требуется большое количество красного мяса. Хотя у некоторых рыб есть темные мышцы около хвоста и плавников — это как раз «красное» мясо.

ПТИЦА

У домашней птицы, например, кур, которые все время проводят, передвигаясь по земле, основная нагрузка приходится на мышцы бедер и голени. Там мясо темное, с более высоким содержанием миоглобина. Поскольку они не летают, они почти не используют грудные мышцы и мышцы крыльев, там — белое мясо.

ДОМАШНИЙ СКОТ

У коров, овец, коз, лошадей, кроликов и других съедобных млекопитающих все мясо — красное. Отдельно в этом списке стоит упомянуть свиней: если есть выбор между мясом взрослой особи и поросенка, то всегда стоит выбирать последнего. У молодых поросят, ведущих малоподвижный образ жизни, мало тренированных мышц, и цвет их мяса более светлый — миоглобина там намного меньше чем, например, в говядине.

канцерогенности красного мяса все сложнее: процесс еще довольно плохо изучен, и в настоящее время существует несколько гипотез. Одна из них связана с гетероциклическими аминами и полициклическими ароматическими углеводородами, которые формируются в процессе термической обработки мяса и проявляют канцерогенные свойства на лабораторных животных. Другая связана с «гемами» — железосодержащими соединениями миоглобина: предполагается, что эти соединения способствуют активному делению клеток слизистых оболочек, повышая опасность возникновения злокачественных клеток. С последней гипотезой и связаны потенциальные риски красного мяса, ведь красным его делает именно миоглобин.

ЧТО ДЕЛАЕТ МЯСО КРАСНЫМ?

Ярко-розовый, темный или красный цвет мясо приобретает из-за высокого содержания белка миоглобина. Он связывает железо и помогает удерживать кислород в мышцах, которые постоянно подвергаются нагрузке. Когда мышцы используются сравнительно редко, для взрывных нагрузок, миоглобин им не нужен или нужен в меньших количествах. У всех млекопитающих, включая человека, преобладает красное мясо.

ПОЧЕМУ ВЫ ПОГРЯЗЛИ В РАБОТЕ И ПОРА ВЫБИРАТЬСЯ

Говорят, на долю человека не выпадает то, что он не способен вынести. Но мы же все понимаем, что далеко не всё, на что мы способны, идет нам на пользу. Иногда мы настолько погрязли в работе, вся эта рутина нам даже не дает очнуться и осознать, что мы прожигаем свою жизнь. Как понять, что мы действуем деструктивно для своего здоровья и своей жизни? Вот 4 признака, что все менять нужно было уже вчера.

1. Вам кажется, что вы заболели, хоть это неправда.

Ложные симптомы болезни — один из признаков депрессии. Когда мы настолько заняты, что не происходит никакой нервной разгрузки, наш организм ищет другие способы разрядить эту накопленную усталость, стресс. Иногда это и вправду выливается в болезнь, но в основном, наше тело дает нам повод (хоть и ложный) отдохнуть — заболеть, таким образом свести активность на минимум и нормально восстановить силы. В таком случае всегда прислушайтесь к организму, потому что дальше все действительно может привести к заболеваниям.

2. Вас трясет при виде красного цвета светофора или знака STOP.

Если вы не можете с собой совладать на пешеходной зебре или в машине от знака стоп вас все бесит, это свидетельствует о нервной перегруженности. Вы начинаете срываться по мелочам. Обычно параллельно с этим, мы придиричивы и напряжены. Это состояние постоянного стресса, что очень пагубно влияет на наше нервное здоровье.



3. Вы ничего не хотите. У вас даже цели нет, мечты, желания, вы просто существуете. Работаете, выматываетесь, а при слове хобби у вас просыпается дикая лень и в голову лезут сплошные отмазки. Так наступает апатия, это очень деструктивно для вас. В один момент вы поймете сколько времени упущено, от этого ваша самооценка лишь понизится. Найдите себе не рутинное занятие, освежите свою жизнь.

4. Вас бесят дети, старики и животные.

А еще люди в очереди, на улице, при любом действии, которое вы считаете неприемлемым (например слишком близко к вам стоят в супермаркете) вы беситесь и нервничаете в несколько раз больше обычного. В такие периоды у нас виноваты все вокруг. Вы настолько устали, что пребываете в состоянии постоянного нервного возбуждения, но все равно есть грань. Постарайтесь найти покойствие в себе и меньше общаться и контактировать с другими. В конце дня обязательно уделяйте себе минимум полчаса, наедине, без смартфонов и компьютеров.

Если вы нашли себя в признаках выше, это значит, что пора решиться на изменения в жизни. Это трудно и требует зрелости, смелости и немного отчаяния. Жизнь одна, и в наших силах сделать ее лучше.

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей.....\$2,085 + перелет Вылет: 21–28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей.....\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей.....\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей.....\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желательно помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
 106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES · SERVICE · INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мериков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04 Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
 Birth, Divorce and Marriage Certificates;
 School Transcripts and Diplomas;
 Preparation of litigation papers for attorneys;
 Notary/Seal and more.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
 Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
 Подготовка судебных документов для адвокатов.
 Услуги нотариуса с печатью

Вероника

(917) 373-4213

РЕГО ПАРК, КВИНС ТРЕБУЕТСЯ ХОМАТЕНДАНТ НА ПОЛНУЮ РАБОЧУЮ НЕДЕЛЮ ДЛЯ МОЛОДОГО МУЖЧИНЫ. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН.

929-395-7508

PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО
 Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов Пенсионерам – скидка
 Говорим по-русски
 В продаже появились матрасники от клопов и клещей
 Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк
 N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
 ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

ИЗДАНИЕ КНИГ

НАБИРАЕМ ТЕКСТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ФОРМУЛЫ, ГРАФИКИ
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ИЗ ВСЕХ ШТАТОВ.

- Быстро, доступно, профессионально
- Успешный опыт
- Имеются рекомендации

718.907.3222
 adsmarket123@yahoo.com

Ads Market, Inc. -
КОМАНДА ПРОФЕССИОНАЛОВ.

BA ESTIMATE SERVICES & CO
ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА

ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ. ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ. ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА

718-350-1049

Hebrew School

OF BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY

בס"ד

Alef
Bet

**WHERE JEWISH LEARNING IS
CREATIVE, MEMORABLE AND FUN!**

Sundays |  Featuring Aleph Champ
10:00 - 12:30 | Hebrew Reading Program
@ 60-05 Woodhaven Blvd
Elmhurst, NY 11373

- ✓ **HOLIDAY CURRICULUM**
 - ✓ **ARTS AND CRAFTS**
 - ✓ **HEBREW READING PROGRAM**
 - ✓ **EXPERIENCED TEACHERS**
- Grades K to 6**



*For more
information
or registration*

 **718-520-1111**
Evening 718-207-8680
HebrewSchoolQueens@gmail.com



BUKHARIAN
JEWISH
COMMUNITY
CENTER

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**ШАЛОМБАЙТ****У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: (347) 682-9942

Будучи специалистами по семейным отношениям,
мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at (347) 682-9942

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.

**ФОНД "АТИД" ПРОДОЛЖАЕТ СВОЮ РАБОТУ
В ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ РОДИТЕЛЯМ**

Мы принимаем заявки на следующий

2017–2018 учебный год,

которые необходимо выслать до 30 сентября.

Заполнить заявку на участие вы можете на нашем сайте
atidfund.org

За дополнительной информацией обращаться
по телефону: 201-785-7777 или info@atidfund.org

P.S.: Мы приглашаем волонтеров принять участие
в данном движении, звонить нам 201-785-7777

**РЕНТ
СНИМУ
СТУДИЮ
ИЛИ 1 BDR
В ПРАЙВЕД
ХАУС****646-724-9545****ШКОЛА ТАНЦА**

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных
торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей
с 4 лет и старше.

347-285-0514**ОБЪЯВЛЕНИЕ
ФОНДУ "КУПАТ АИР"
ТРЕБУЕТСЯ
РАБОТНИК
ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ.
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ**

ЗА СПРАВКАМИ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:

917-600-3422
БОРИС

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОДЧИК
В КВИНСЕ
РУССКИЙ
И АНГЛИЙСКИЙ
ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ
И ПИСЬМЕННЫЕ;
СОПРОВОЖДЕНИЕ
НА ИНТЕРВЬЮ;
ЗАПОЛНЕНИЕ
ДОКУМЕНТОВ**

(917) 325-3234
АЛЕКСАНДР

**LUXURY OCEANA
CONDOMINIUM
FOR SALE:**

BROOKLYN, BRIGHTON BEACH
ON THE OCEAN – 3 POOLS,
SAUNAS, GYM, CLUB HOUSE,
NEAR ALL.
GORGEOUS PENTHOUSE –
DIRECT OCEAN VIEW
2,000 SQ.FT, 3BR,
FORMAL DINING ROOM
2 1/2 BATH, 10 FT CEILING,
FIRE PLACE, 2 BALCONIES.
OCEANA PRIME REALTY, LLC

CALL SOPHIA/LRE BROKER
917-501-9909

**RENT:
REGO PARK**

WALDEN TERRACE
APARTMENTS:
1BR, / 1 BATH,
GREAT CONDITIONS,
RENOVATED –
\$1,850/MONTH
OCEANA PRIME
REALTY, LLC

CALL SOPHIA/LRE BROKER
917-501-9909

Мерик Рубинов
(917) 306-0401

**VIDEO
PHOTO**

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар- Батмицва
Фото-портрет



106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
– ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
(917) 306-0401
Fax (718) 261-1564

ЮМОР

ТИХО ТЫ! МОЖЕТ БЫТЬ, ОНО ПРОЧЛО МОИ МЫСЛИ!

- Девушка, вы поймите, я ведь не каждой девушке предлагаю..

- Да вы, молодой человек, не расстраивайтесь, я ведь тоже не каждому отказываю.

Маленькая девочка приходит из школы домой. Естественно, мама начинает интересоваться у нее, что было в школе.

- Сегодня мы читали сказку про Красную Шапочку, - отвечает девочка.

- И чему же нас учит эта сказка?

- Она учит нас хорошо запоминать, как выглядят наши бабушки.

- Девушка, а девушка, а вас как зовут?

- Света.
- А меня Федя!
- Удивил!.. Меня полгода назад тоже Федя звали.

Провожает парень девушку. Дошли до её дома, девушка говорит:

- А у меня сейчас никого дома нет, идём, что ли?

- Да нет, как же - до свадьбы... Девушка думает:
- Какой он джентльмен!

Парень думает:
- Какого черта я сегодня ноги не помыл!

Молодой столичный режиссёр приезжает в провинциальный театр ставить спектакль.

Ему говорят:

- Только не берите народного артиста Сидорова. Вы пожалеете!

Но режиссёр непреклонен. Радует на каждой репетиции:

- Актёр как студент выполняет любое моё требование. Вот это дисциплина у народного артиста! Я счастлив!

Наступает день премьеры, и актёр делает на сцене всё с точностью до наоборот.

"Как?! Почему?!"
Сидоров режиссёру:
- Когда вы работали, я вам не мешал? Теперь вы мне не мешайте.

- Мне нужны деньги.
- Так иди работать!
- Обязательно пойду, но деньги мне нужны сейчас.

Приходят мама с маленьким мальчиком к прокурору.

Прокурор - маленькому мальчику:

- Ути-пути, кто это к нам пришел?

Маленький мальчик - прокурору:
- Кто бабушку убил - тот и пришел...

У одного человека испортился водопровод. Пришел к нему водопроводчик - молодой пацан, только после ПТУ. А у хозяина



дочка была - красавица. Она водопроводчику и шепнула:

- Будет батя вина заморские наливать - не пей. Деньги будет сулить - не бери. А проси у него гвоздик ржавый... С собой носи, и счастье тебе будет!

Прифигел парниша, но так и сделал: починил водопровод, от бутылки и от денег отказался, гвоздик взял и ушел. А хозяин дочку обнял и говорит:

- Молодец, Анечка! Здорово мы его обдурили!

... А через неделю пришла парню повестка из военкомата. Но на медкомиссии он рассказал эту историю, показал гвоздик, врачи тихонечко переглянулись... И БЫЛО ЕМУ СЧАСТЬЕ!

Маленькая девочка спрашивает у мамы:

- Ма-ам, а я когда вырасту, я буду такая, как ты?

Мама радостно:
- Да, доченька!
Девочка, горестно вздыхая:
- Зачем тогда вообще жить...

Достаточно одного взгляда на тех, кто сидит в самолете, чтобы точно их классифицировать.

Первая группа - эти с самого начала пристегиваются ремнями, достают газету и спокойно читают в полете, при аварийных сообщениях они со скучающим видом продолжают листать прессу - это опытные пассажиры с большим стажем полетов.

Вторая группа - эти очень любопытны, рассматривают все с большим интересом, стараются все потрогать, но никак не могут разобраться с ремнями безопасности, аварийные сообщения выслушивают весьма внимательно, но со смущенным выражением лица - это новички, которые летят впервые.

Третья группа - эти очень крепко пристегиваются, несколько раз проверяют прочность ремней, закрывают глаза с первых минут полета, а при аварийных сообщениях начинают мелко-мелко дрожать - это пилоты!

Одесса.
- Софочка, а как таки пожиивает ваша доченька Симочка? Замуж вышла?

- Таки выходит понемногу...

- Куда это начальство пошло?
- Тихо ты! Может быть, оно прочло мои мысли!

Пошёл раз мужик на барский пруд рыбу ловить. Забросил

невод, достал... собаку с кирпичом на шее. Отвязал кирпич, встряхнул, - ожила собака и молвит человеческим голосом:

- Спасибо тебе, мил человек, что от верной смерти спас!

- Нифига себе - обалдело произнёс мужик - первый раз в жизни говорящую собаку вижу!

- Нифига себе - обалдело произнесла собака - первый раз в жизни говорящего мужика вижу!

- Дети, что с вами? Почему вы не играете, а сидите такие хмурые?

- Мы играем. Во взрослых.

Интересно, сколько нужно украсть, чтобы потом до конца жизни оставаться честным человеком?

Поздний вечер. Дед занимается с нашим внуком-второклассником домашним заданием по русскому языку. Оба устали, внук уже ничего не понимает...

Дед раздраженно:
- Ну, подумай! На заборе сидят две вороны. К ним прилетела еще одна. Какой вопрос надо задать?

Внук молчит, напряженно думает, но уставшие мозги уже не соображают.

- Ну, это же просто. Подумай! На заборе сидят две вороны. К ним прилетела еще одна. Какой вопрос надо задать?

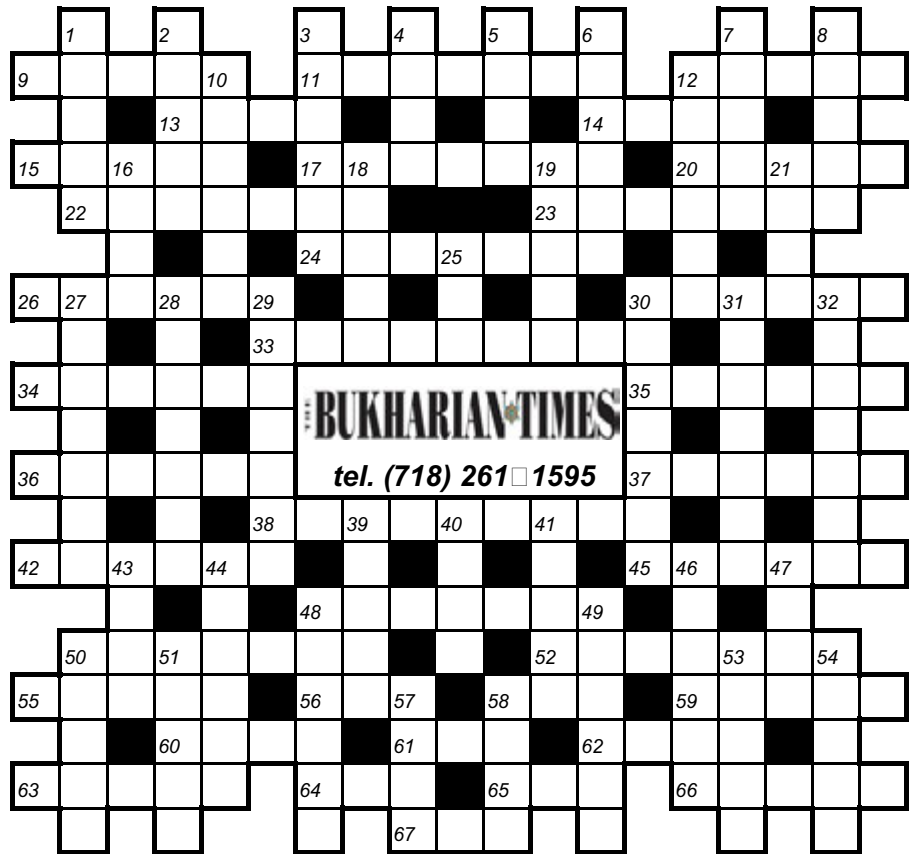
Наконец, внук неуверенно выдает свой вариант вопроса:

- Здравствуйте, можно к вам присесть?

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 9. Премьер-министр Израиля в 1983-1984 и 1986-1992 годах. 11. Род растений семейства злаков. 12. Город в Московской области Орехово-... 13. Марка шведского автомобиля. 14. Отравление дымом. 15. пляжное покрытие. 17. Высший православный священнослужитель, глава церковного округа. 20. Поэтесса, автор поэмы «Пулковский меридиан». 22. 1/60 часть минуты. 23. Грузинская слива. 24. Представительница кавказского народа. 26. Древнейшая столица в мире. 30. Кастрированный петух, откармливаемый на мясо. 33. Местная радиотрансляционная станция. 34. Машева каша с чесночным соусом в кухне бухарских евреев. 35. Имя рабыни из телесериала. 36. И рог на носу у носорога, и образование на стенках котла. 37. Древнегреческое название реки Дон. 38. Телевизионный центр в Москве. 42. Пушкинский князь, родившийся к исходу сентября. 45. Сладость цветка. 48. Рабочая специальность. 50. Деревенская ласточка. 52. Эстрадная певица, солистка ансамблей «Гульшан» Таджикского радио и ТВ (1969-1978) и «Маком» (Нью-Йорк), «Отличник телевидения и радио Таджикистана». 55. Друг горца. 56. Попугай. 58. Его не выносят из избы. 59. Озеро в Африке. 60. Ноль внимания, ... презрения. 61. Разменная монета Афганистана. 62. Титул Муссолини. 63. Плодовый кустарник. 64. Русский композитор, автор оперы «Анжелло». 65. Суп рыбака на берегу. 66. Охотник, превращённый Зевсом в созвездие Большой Медведицы. 67. Река в Южной Киргизии и в Ферганской области Узбекистана.

По вертикали: 1. Бог подземного мира и царства мёртвых в греческой мифологии. 2. Часть черепа от уха до лба. 3. Сорняк. 4. Мини-лошадка. 5. Винтовой конвейер. 6. Комиссионный магазин, где производится покупка вещей (прост.). 7. Восточная свирель. 8. Народ, исторически восходящий к древним семитским племенам, сейчас живущий в Израиле и во многих других странах. 10. Угол зрения. 12. Небольшой посёлок в Сибири. 16. Название высшего органа власти в Польше. 18. Праздничное воензированное шествие. 19. Альтернатива согласию. 21. Армянская национальная флейта. 25. Недруг Отелло. 27. Общественный деятель, основатель и вице-президент общины «Бет Гавриэль», президент Центра бухарских евреев Нью-Йорка. 28. Белковое вещество, отложения которого вызывают утолщения ткани. 29. Инертный газ. 30. 42-й президент США. 31. Орган движения водных животных. 32. Республика в составе бывшего СССР. 39. Вещь на продажу. 40. Первая столица Японии. 41. Один из героев повести Н.Думбадзе «Я, бабушка, ... и Илларион». 43. Персия сегодня. 44. Провидец. 46. Старинный широкий и длинный плащ-накидка. 47. Автономная республика России. 48. Свёрнутая солдатская шинель. 49. Шарнирный механизм передачи вращения между неодносными валами. 50. Статуя, изваяние языческого божества. 51. Этого российского теннисиста на Западе прозвали «русским Терминатором». 53. Охотник-профессионал. 54. Столица Иордании. 57. Священный бык в древнеегипетской мифологии. 58. Он обязательно есть у хорошего музыканта.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 9. Шамир (Ицхак). 11. Ежовник. 12. Зувово. 13. Сааб. 14. Угар. 15. Песок. 17. Скакка. 49. Кардан. 50. Кумир. 51. Сафинин (Марат). 43. Иран. 44. Оракул. 46. Епанча. 47. Тува. 48. Ампитон. 29. Крпитон. 30. Клинтон (Билл). 31. Плавник. 32. Украина. 39. Товар. 40. Нара. 41. Иллко. Пакур. 12. Заминка. 16. Сейм. 18. Парда. 19. Отказ. 21. Билл. 25. Бро. 27. Алтиаев (Симях). 28. **По вертикали:** 1. Гагес. 2. Висок. 3. Лебедя. 4. Пони. 5. Шнек. 6. Скупка. 7. Зурна. 8. Евреи. 10. 62. Дуче. 63. Кизил. 64. Юн (Цезарь). 65. Уха. 66. Аркас. 67. Сох. Сваптик. 50. Касатка. 52. Катява (Тамара). 55. Кунак. 56. Ара. 58. Сор. 59. Нами. 60. Фунт. 61. Пыл. Фадюшев. 34. Кичини. 35. Назар. 36. Нарост. 37. Тананис. 38. Останян. 42. Гвидон. 45. Некрат. 48. Епикон. 20. Нибер (Бер). 22. Сенюта. 23. Ткемали. 24. Армянка. 26. Дамаск. 30. Калпун. 33. **По горизонтали:** 9. Шамир (Ицхак). 11. Ежовник. 12. Зувово. 13. Сааб. 14. Угар. 15. Песок. 17.



NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

Врачи и Виды Услуг

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD;
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD; Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD; Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, MD
Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC
Alex Reyentovich, MD
Gary Golduber, MD; Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Ahmed Habeeb, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ) и НАРУШЕНИЯ СНА

Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПИЯ

Mani Ushyarov, DO
Darius Winter, MD
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD
James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и РЕАБИЛИТАЦИЯ

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD
Anna Kundel, MD



ЦЕНТР ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАДИОЛОГИИ

MRI/MRA/MRV (магнитно-резонансная томография/ангиография/венография)
3D Ultrasound (трехмерное УЗИ);
Digital Mammography (цифровая маммография); **Digital X-Ray** (цифровой рентген); **Bone Densitometry** (оценка плотности костей); **CT Scan** (компьютерная томография); **Nuclear Medicine** (ядерная медицина); **Computed Radiography** (компьютерная радиография)

PERLMUTTER CANCER CENTER AT NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ
ЗАБОЛЕВАНИЙ И БОЛЕЗНЕЙ КРОВИ

НОВЫЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

ФИЗИОТЕРАПИЯ/ТРУДОТЕРАПИЯ,
СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА И РЕАБИЛИТАЦИЯ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ И ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Мы принимаем все программы медицинского страхования, включая Медикер.

Директор медицинского центра:
Paul Pogrebinsky

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАШИМИ ВРАЧАМИ

EVAN RIEDER, MD, FAAD, Дерматолог



Д-р Эван Ридер, доцент кафедры дерматологии при NYU School of Medicine, специализируется в области терапевтической, хирургической и эстетической дерматологии. Д-р Ридер защитил диплом врача в Пенсильванском

университете и прошел ординатуру в NYU Langone Medical Center. Он проводит всестороннюю диагностику, терапевтическое и хирургическое лечение заболеваний кожи. Д-р Ридер предоставляет такие косметические процедуры, как ботулинотерапия (Botox) и кожные наполнители.

ELSIE ALVAREZ, MD, Акушер-гинеколог



Д-р Элси Альварез, акушер-гинеколог, защитила диплом врача в медицинском университете SUNY в г.Сиракьюс и прошла ординатуру в Католическом медицинском центре Бруклина и Квинз по профилю акушерство

и гинекология. К ней обращаются за помощью при таких состояниях, как пре-менопауза и менопауза, фибромы, влагалищные фистулы, недержание и гинекологические виды рака. Д-р Альварез также предлагает генетическое консультирование и услуги в сфере охраны репродуктивного здоровья.

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
718.261.9100
nyulangone.org

Мы работаем ежедневно:
Понедельник-четверг: с 8 утра до 9 вечера
Пятница: с 8 утра до 5 вечера
Суббота и воскресенье: с 9 утра до 3 дня

UZBEKISTAN SPIRITS
THE WORLD'S FINEST VODKA™

QUARTZ-FILTERED ALPHA-GRADE VODKA
 THE DISTINCTIVE TASTE OF PERFECTION
 FIT FOR ROYALTY

*"Live Royal,
 Drink Royal"*

FOLLOW US:
WWW.ROYALELITEVODKA.COM
 @ROYALELITEVODKA

2016 New York World Wine & Spirits Competition Double Gold Award
 2016 Prod Expo Spirits Tasting Competition Gold Award
 2017 San Francisco World Spirits Competition Double Gold Award
 2017 Ultimate Spirits Challenge
 2017 Tasting Panel Magazine

IMPORTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, LTD. NEW YORK, NY

DRY CLEANING \$1.75

ALTERATIONS

LAUNDRY 75¢

RUGS & HOUSEHOLD ITEMS

LUX DRY CLEANING
 Quality is our Priority

93-21 63rd Drive, Rego Park, NY 11374
718-459-7770
www.LuxDryCleaning.com

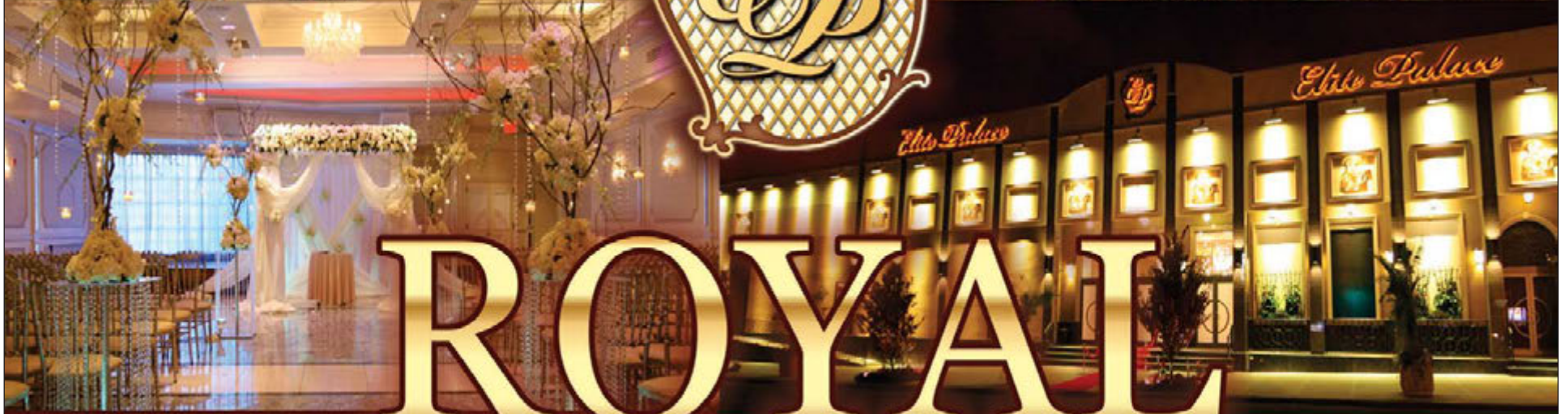
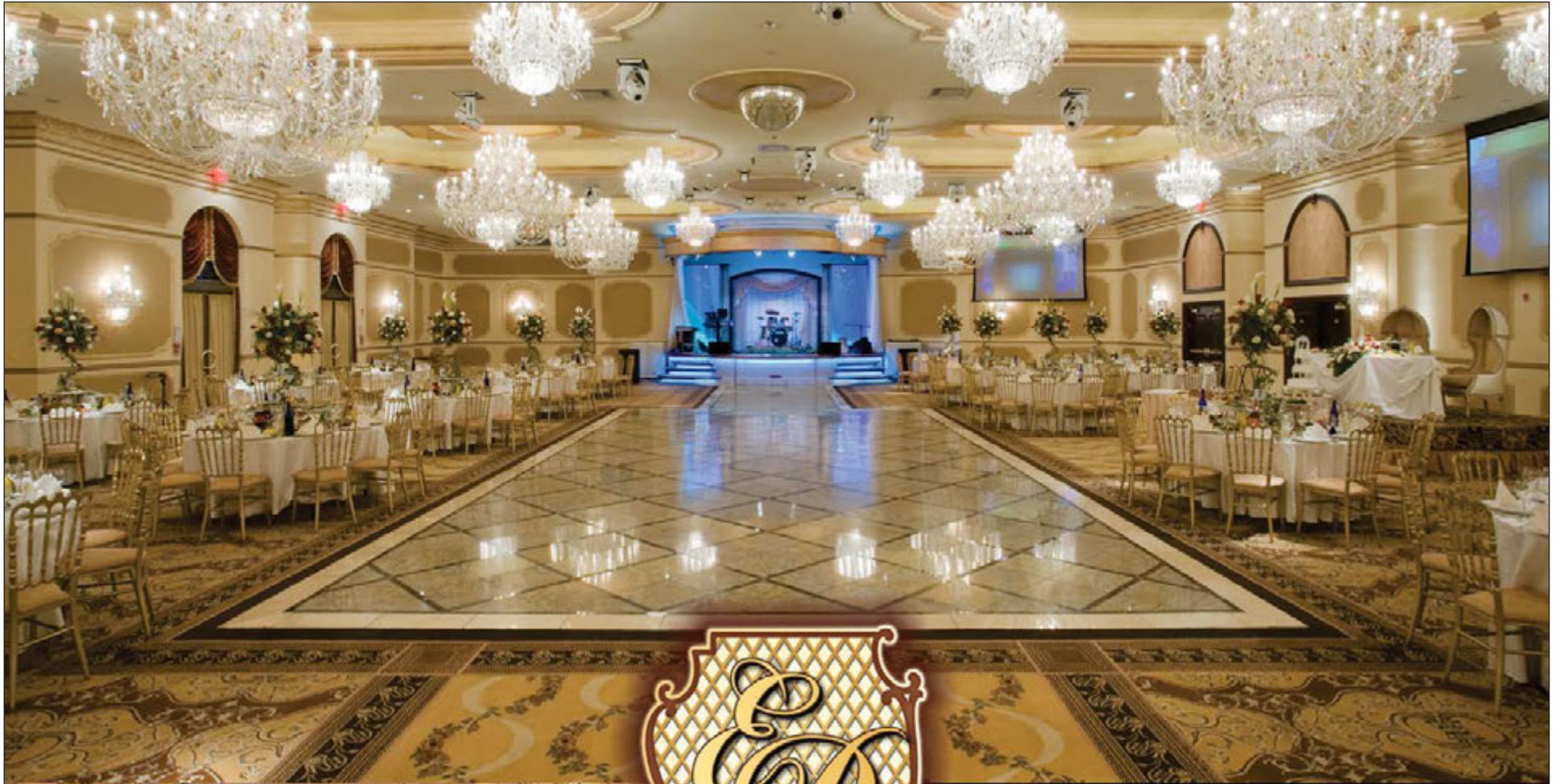
FREE PICK-UP & DELIVERY

Try Us!
 GOOD FOR PICK UP,
 DELIVERY OR IN-STORE

WE USE
 ECO FRIENDLY
NON-TOXIC
 DRY CLEANING
 PROCESS

COUPON
\$20 OFF
 FOR NEW
 CUSTOMERS
 LIMITED TIME OFFER

COUPON
GET \$10
 FOR EACH
 REFERRAL
 AGAIN & AGAIN



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS





на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

AARP
Actna
Affinity Health Plan
AmeriChoice
Amerigroup
AgeWell
APA Partners
Atlantis Health Plan
Arch Care
CenterLight
Community Choice
Concentra

Consumer Health Network
Elder Serve Health
ElderPlan
Empire Blue Cross/Blue Shield
Evolutions Health Care
Family Choice Health Alliance
Fidelis Care
First Managed Care Option
GHI
Guardian
Guild Net
Health First

HIP
Health Net
Health Network America
Health Plus PHSP
Health Source
Home First
Horizon
Integra MLTC
Liberty Health Plans
Local 1199 Benefit Fund
Magna Care
Medicare

Medicaid
MetroPlus
MultiPlan
Neighborhood
NY Presbyterian
Oxford Health Plans
Partners in Community Care
Senior Health Partner
Teach Health
United Healthcare
WellCare

www.RainbowSupplyNY.com

New Grand Opening!

ROYAL CATERERS ОТКРЫЛ 2 НОВЫХ РЕСТОРАНА:
ресторан Millenium и ресторан Shaare Tova
Под руководством Supervision K.

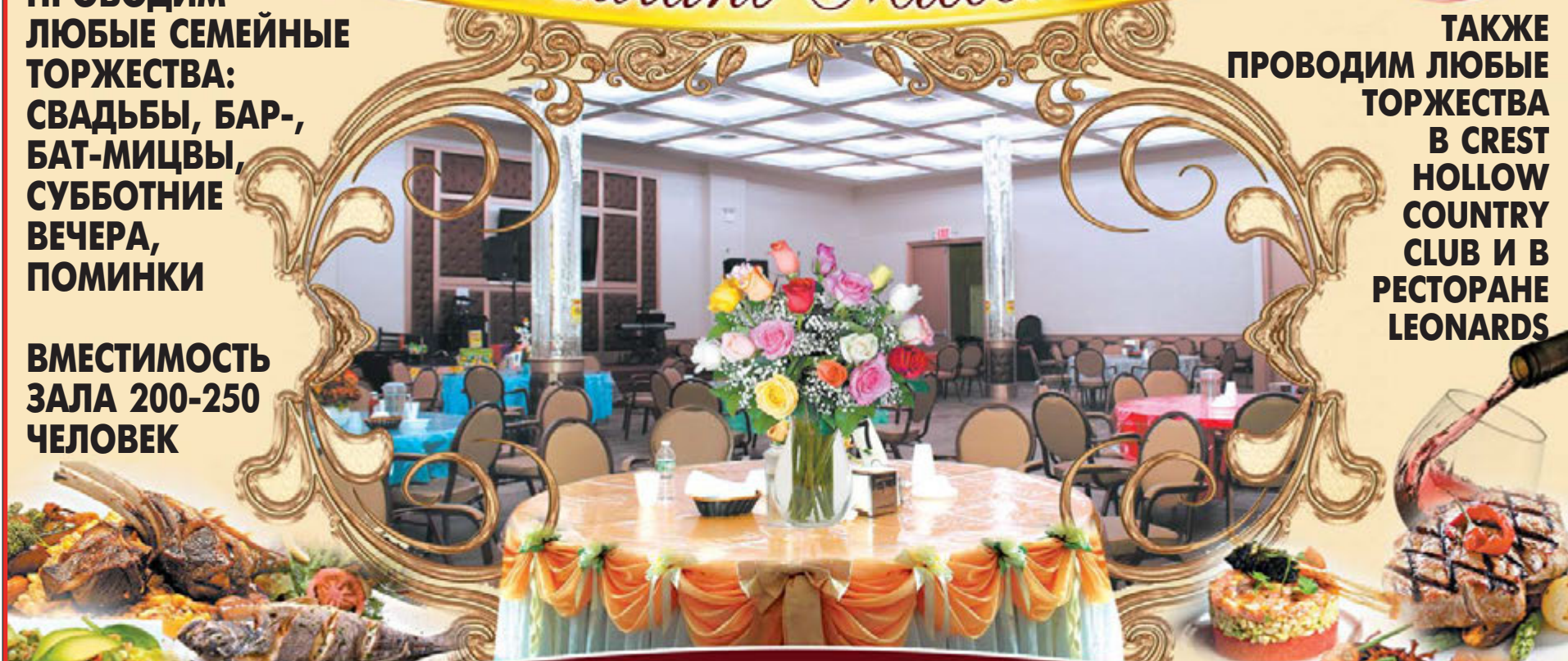


Restaurant Millenium

ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА: СВАДЬБЫ, БАР-, БАТ-МИЦВЫ, СУББОТНИЕ ВЕЧЕРА, ПОМИНКИ

ТАКЖЕ ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА В CREST HOLLOW COUNTRY CLUB И В РЕСТОРАНЕ LEONARDS

ВМЕСТИМОСТЬ ЗАЛА 200-250 ЧЕЛОВЕК



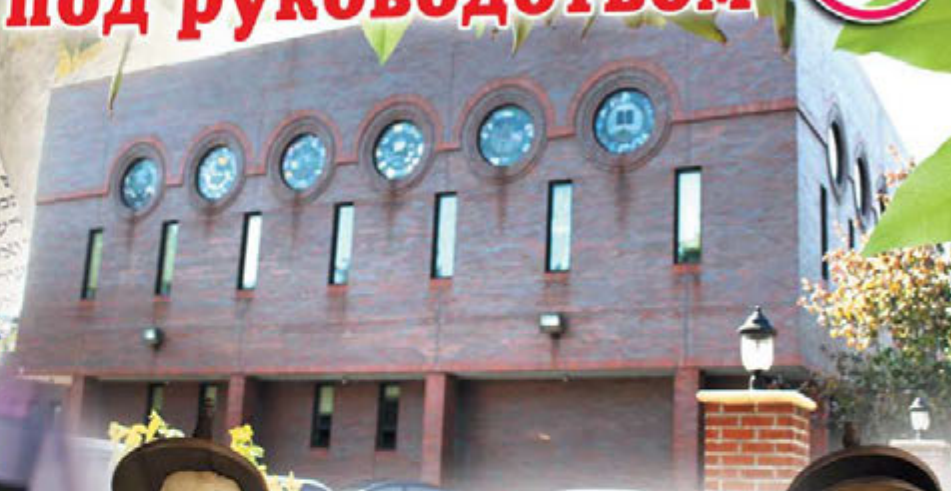
63-36 99 STREET, REGO PARK, NY 11374

(Расположен в здании синагоги раббая Мурдахая Рахминова)

Тел. **917-559-6590** Борис, **917-846-2425** Гарри, **917-807-5278** Абрам

SHAARE TOVA SINAGOGUE

ROYAL CATERING
под руководством



ПРОВОДИМ РЕЛИГИОЗНЫЕ ОБРЯДЫ:
брит мила,
бар-, бат-мицвы,
шаби шабот и поминки

Вместимость зала
до 400 человек

**82-23 Lefferts Blvd.,
Kew Gardens**

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ОБЩИНУ С
ЕВРЕЙСКИМ НОВЫМ 5778 ГОДОМ!**

**917-559-6590 – Борис
917-846-2425 – Гарри
917-807-5278 – Абрам**

3 KILOS®

HAND
CRAFTED
BOTTLE

5 TIMES
DISTILLED
WHEAT
VODKA



ULTRA PREMIUM VODKA



WWW.3KILOS.COM





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗЕВО ЮСУПОВОЙ БАТ ХЕДВО



С чувством глубокой скорби и болью в душе извещаем о том, что в третью ночь Суккота, 17 Тишрей 5778 года (с 6 на 7 октября 2017 года), на 79-м году жизни, покинула этот мир наша дорогая, любимая мама, бабушка, прабабушка, свекровь Юсупова Зево бат Хедво.

Наша мама ушла из жизни, оставив всех нас с разбитыми сердцами и незаживающей раной в душе. Потеряв её, мы лишились душевного тепла, поддержки и понимания.

Мы лишились материнской любви.

Зево Юсупова родилась 16 июля 1939 года в г. Шахрисабзе (Узбекистан) в уважаемой религиозной семье раввина Нисима Юсупова и Хедво Муратовой.

Она успешно оканчивает среднюю общеобразовательную школу, и затем поступает на филологический факультет Таж ГУ. К сожалению, по семейным обстоятельствам, она была вынуждена вернуться из Душанбе в Шахрисабз. Здесь она начинает свою трудовую деятельность кассиром и бухгалтером в строительной организации РСУ-20.

Мама проработала в этой организации до иммиграции в Америку. За время работы снискала большое уважение как среди своих сотрудников, так и среди руководителей этой организации.

Мама была очень богобоязненной, строго соблюдала еврейские законы и обязательно кашрут. Всегда с радостью отмечала все еврейские праздники. Была чистоплотной, гостеприимной хозяйкой. Её дом всегда был полон гостей. Она являлась примером для своих снох, детей и внуков. Отличалась большой добротой, отзывчивостью, была жизнерадостной, и сердечно относилась ко всем людям.

В 1959 г. она вышла замуж за нашего отца Давида на Коэна Рубинова - начальника отдела снабжения РСУ-20. Они создали прекрасную, крепкую, бухарско-еврейскую семью. Вс-вышний одарил их четырьмя прекрасными сыновьями: Яковом, Симонтоном, Рошелем и Юхоем.

Наши родители прожили в любви и согласии более 50 лет, разделяя радости и трудности жизни, помогали



1939  2017

родителям, поддерживали братьев и сестер. Они приобрели большой и красивый дом в центре еврейского квартала – единственный, который сохранился в Шахрисабзе после сноса старого города. Здесь проходили все наши семейные торжества, отмечались еврейские праздники.

Мама была прирожденным педагогом, и принимала активное участие в воспитании и обучении не только своих детей, но и внуков и правнуков.

Она обладала прекрасным голосом и знала мелодии бухарско-еврейских песнопений – нигуни бухори. Любовь к музыке и пению передала своим сыновьям. Любила поэзию, читала по памяти на узбекском и таджикском языках стихотворения знаменитых поэтов Востока – Рудаки, Фирдауси, Омара Хайяма, Хилоли, Навои, Махтумкули, Машраба.

В 1995 г. она иммигрировала в Америку и продолжала вести активный образ жизни. С первых дней пребывания в новой стране она жила с сыном Рошелем.

Смерть нашего отца, Давида Рубинова (1937-2011) с которым мама прожила в любви и согласии более полувека, стала большим ударом для неё. Проводив в последний путь мужа, она никак не могла свыкнуться с мыслью о его кончине...

Мама ушла из жизни так же достойно, как и прожила свою жизнь.

Светлая память о нашей любимой матери навечно сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие: брат Ахарон – Лида; дети Яков – Ксения, Симонтов – Малка, Рошель – Светлана, Юхой; снохи, внуки, правнуки, кудох, родные, близкие, друзья Нью-Йорк, Израиль, Австрия, Узбекистан



Семидневные поминки состоятся 18 октября 2017 года, в 6 часов вечера, в ресторане «Тройка».

30-дневные поминки состоятся 5 ноября 2017 года, в 6 часов вечера, в ресторане «Тройка».

Шаби шаббот и рузи шаббот – 3 и 4 ноября, в ресторане "Амадеус".

Контактные тел.: 718-809-9554 – Рошель, 347-866-2299 – Яков, 347-682-9143 – Ксения



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

ПАМЯТИ ДОРКИ ПИРОВОЙ-РАФАИЛОВОЙ

День ухода из жизни нашей дорогой и любимой тётки Дорки бат Споро и Илзор, 18 сентября (27 Элул) 2017 г., стал самым тяжёлым для родов Якубовых, Рафаиловых и скорбным для всей нашей общины. Мы потеряли замечательную женщину – мать, бабушку, прабабушку, сестру, свекровь.

Дорка родилась 11 апреля 1936 г. в известной глубокорелигиозной и многодетной семье мурло Илзора и Споро Рафаиловых, в старинном городе Кармина. Детство и юность проходили в тяжёлые предвоенные и послевоенные годы. Ей было всего 10 лет, когда семья лишилась своего главы, единственного кормильца. Дорка с юных лет во всём помогала старшим, чтобы большая семья выдерживала этот тяжёлый период.

И такой же активной и боевитой она оставалась во всей своей жизни, создав семью в 1957 г. с человеком тоже нелёгкой судьбы – Михаилом Пировым. Дорка была крепким тылом своего мужа в семье, где росли девять детей. При необходимости она вставала рядом с ним или заменяла мужа, справляясь с любой работой. Совместно, разделяя радости и трудности, они поднимали свою большую семью на достаточно хороший уровень жизни. Сегодня их дети создали замечательные семьи и пользуются большим авторитетом в нашей общине.

В 1994 г. семья иммигрировала в США и обосновалась в Нью-Йорке. И здесь наша тётка Дорка вела очень активный образ жизни, одновременно и занимаясь семьей, и успевая вести коммерческие дела. В доме строго соблюдались все религиозные предписания и традиции, она не пропускала ни одного мероприятия, проходившего в нашей общине. Несмотря на возраст, до последних своих дней она отличалась жизнерадостностью и отзывчивостью к людям, была очень любознательной и с большим интересом относилась ко всему происходящему в мире.

Наша любимая тётка Дорка ушла из жизни так же достойно, как и прожила всю свою благородную жизнь, полностью выполнив свой священный долг на этой земле.

Светлая память и её образ навечно сохранятся в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие: Нисон и Роза Якубовы с семьёй

30-дневные поминки состоятся 17 октября 2017 г.,
в 6:30 вечера, в ресторане «Тройка».
Контактный тел.: (347) 607-6842 – Мира



1936 ✪ 2017



Рошель



ПАМЯТНИКИ

"STONE PRO CENTER"

Фирма открывает филиал в Нью-Йорке, где вам помогут выбрать надгробия и памятники из мрамора и гранита ведущих карьеров южной Америки и Европы.

ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТОВ, МЫ ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ
ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ

ВПЕРВЫЕ ИЗГОТАВЛИВАЕМ ЦВЕТНЫЕ ПОРТРЕТЫ С ГАРАНТИЕЙ НА МНОГИЕ ГОДЫ

ПОРТРЕТЫ И ДРУГУЮ СИМВОЛИКУ ВЫПОЛНЯЮТ ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ

ДЛЯ УДОБСТВА КЛИЕНТОВ ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ • ЗВОНКИ ПРИНИМАЮТСЯ КРУГЛОСУТОЧНО

**С ВОСКРЕСЕНЬЯ
ПО ПЯТНИЦУ
ВАС ЖДУТ ПО АДРЕСУ:**

**880 Jamaica Avenue,
Cypress Hills, NY 11208**

Офис: 718-277-7577
Рошель: 917-818-5993
Сергей: 917-742 7310





СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗЕВО ЮСУПОВОЙ БАТ ХЕДВО



СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

С глубоким прискорбием, горечью, сожалением узнали о безвременной кончине Зебо Юсуповой – матери наших друзей Якова, Симонтова, Рошеля, Юхоя Рубиновых.

Эта женщина родилась в Шахризабзе, перед началом великой Отечественной войны и росла в тяжёлые послевоенное время. Познала на себе все тяготы того времени.

Несмотря на эти трудности, она успешно окончила школу, поступила на факультет таджикской филологии в Таджикский госуниверситет (Душанбе), но не смогла до конца реализовать свой потенциал на ниве родного языка и литературы.

Вернувшись в родной город, она встретилась с прекрасным, волевым, сильным человеком Давидом Рубиновым с которым прожила счастливо более 50 лет! Они дали жизнь четырем сыновьям, воспитали и вырастили их прекрасными личностями – благородными и трудолюбивыми.

Зебо Рубинова всю жизнь проработала бухгалтером ремонтно-строительного управления, снискав уважение и любовь сослуживцев.

Б-г одарил её также музыкальным талантом, который по наследству передался её детям.

Рошель Рубинов стал ярким поэтом, певцом, музыкантом, гордостью общины бухарских евреев мира. Так же радуют нас своим талантом Яков, Симонтов, Юхой.

Смерть мужа Давида-ака Рубинова подкосила её здоровье, она тяжело болела последние годы.



1939 2017

Чуткий, постоянный уход, внимание детей, снох, внуков и близких облегчали её страдания. Вся община гордится этой семьёй.

Мы ещё долго будем помнить эту мудрую, благородную, добрую женщину.

*Не бывает смерти, не бывает...
Просто чья-то нежная душа
Вдруг внезапно в небо улетает,
Даже если жизнь здесь хороша.
Ты вспорхнула птицей в поднебесье
Ангелом с кристальной душой.
А когда быть хочешь с нами вместе
Тихо пролетаешь над землей.*

*Зажигаешь звездочки на небе,
Чтоб светлее было на земле
И чтоб самые любимые на свете
Сохранили память о тебе.
Мама никогда не умирает,
Просто рядом быть перестает.
Ангелом тебя сопровождает
А любовь ее всегда живет.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.



*Скорбим вместе с вами.
Олег Фузайлов, Авром Толмасов,
Рафаэль Некталов, Роман Ханимов,
Славик Мошеев, Яша Юсупов,
Славик Фатахов, Гавриэль Фузайлов,
Миша Фузайлов, Толик Завулунов,
Рома Фузайлов, Рафик Юсупов,
Валера Фузайлов, Эдуард Фузайлов,
Илюша Ибрагимов, Алик Якубов,
Арон Суюнов, Давид Израилев,
Бен Биньяминов, Илья Муллоджанов,
Давид Муллоджанов
Нью-Йорк – Израиль – Самарканд*



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗЕВО ЮСУПОВОЙ БАТ ХЕДВО



Соболезнование Рошелю Рубинову, талантливому поэту, композитору, певцу-макомисту, от Конгресса бухарских евреев США и Канады, Центра бухарских евреев, Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов

Наши праздничные дни были опечалены смертью удивительной женщины, матери поэта, музыкантов и певцов Якова, Симонтова, Рошеля, Юхоя Рубиновых.

17 Тишрея 5778 года (с 6 на 7 октября 2017 года), на 79-м году жизни, Зебо Юсупова-Рубинова покинула этот мир, оставив родных и близких с разбитыми сердцами и незаживающей раной в душе.

Более 300 человек собрались на траурной церемонии, которая прошла в Главной синагоге бухарских евреев Нью-Йорка – Канесои Калон, откуда провожают в последний путь авторитетных представителей нашей общины.

Зебо Юсупова-Рубинова родилась 16 июля 1939 году в Шахризабзе (Узбекистан), в семье раввина Нисима Юсупова и Хедво Муратовой. В 1959 г. вышла замуж за Давида на Коэна Рубинова – начальника отдела снабжения РСУ-20. Она понимала ответственность быть супругой коэна и всей своей жизнью подтвердила этот статус, полностью соответствуя критериям этого брака. Зебо прожила с мужем большую и красивую, наполненную яркими событиями жизнь, воспитав четырех замечательных и талантливых сыновей.

На траурной церемонии, которую вел раввин Имонуэль Шимонов, выступили Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев, равнины



1939 2017

Эли Пинхасов, Иосиф и Давид Акиловы, хазан Эзро Малаков, Рафаэль Некталов, хазан Очиль Ибрагимов, певцы Илюша Абрамов, Рафаэль Бадалбаев, Юхан Беньяминов, Илюша Хавасов.

Зебо Юсупова-Рубинова, будучи дочерью раввина, с детских лет собирала народные напевы, ритуальные песни, знала много стихов Рудаки, Фирдоуси, Омара Хайяма, Хилоли, Навои, Махтумкули, Машраба, Ильеса Маллаева. Обладая прекрасным голосом, постоянно пела в кругу родных и близких. О ее любви к стихам и обрядам свидетельствуют бережно сохранившиеся ру-

кописные тетради, в которых она своим чистым и аккуратным учительским почерком записывала ритуальные тексты для своих детей и внуков.

Трудно было удержаться от слез, когда в конце траурного митинга, выступил сам поэт Рошель Рубинов. С трудом сдерживая свои слезы, он прочел стихи, написанные им в первые часы после ее кончины, в которых выражена сыновья скорбь по самому дорогому человеку в мире – матери.

МАРСИЯ БА ВАФОТИ МОДАРИ
МЕХРУБОНАМ ЗИВА БАТ ХЕДВА

Имрӯз рӯзи мотам, рӯзи видои, модар,
Ман бовари надорам аз мо чудои, модар.
Пазмон шавам туро гар мани ятим афсӯс,
Аз дидаҳо шуди дур, наменамои, модар.
Оям ба хона акнун, воҳасрато, дарего,
Пешвоз гирифта манро, намебарои, модар.
Чашмони интизорам кобанд туро зи ҳар чо,
Эй нури дидагонам, ту дар кучои? Модар.
Аз молу мулки дунё, бо худ кафан гирифтӣ,
Кунчи мазори торик шуд хона, чои модар.
Чашмам ба сурати ту афтоду гирия кардам,
Афсӯс дигар ба хона намебарои, модар.
Гар бар сарам биой, як бор зинда гардӣ,
Қурбон кунам қонам, дар назди пои, модар.
Ҳарчанд ба рӯи олам ман чустуҷу намудам,
Пайдо нашуд табибе баҳри шифои, модар.
Ин модари азизат, овард туро ба дунё,
Рӯшел бигӯ чи кардӣ? Ту аз барои, модар.

Память о Зебо Юсуповой-Рубиновой сохранится в наших сердцах.

Выражаем искренние и глубокие соболезнования Рошелю Рубинову и его братьям Якову, Симонтову, Юхой Рубиновым в связи с этой невосполнимой утратой.

Их мать будет жить в памяти народной.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Главный раввин бухарских евреев
США и Канады Барух Бабаев,
равнины Залман Завулунов,
Ицхак Воловик, Ашер Вакнин;
Борис Кандов, Рахмин Некталов,
Симха Алишаев, Борис Матапов,
Леон Некталов, Эдуард Юсупов,
Михаил Юсупов, Реузен Юсупов;
Рафаэль Некталов,
Малкиэль Даниэлов,
Арон Аронов,
Аркадий Якубов,
Светлана Исакова,
Тавриз Аронова,
Мухаббат Шамаева,
Малика Калонтарова,
Эзро Малаков, Борис Катаев,
Тамара Катаева,
Светлана Ханимова,
Люба Пилосова,
Алекс и Алла Якубовы*



**Marina Chello
Henry Marks
and DJ Alex**

Show for the table

**Глатт-кошерный ресторан Нью -Йорка
Изысканные блюда восточной и европейской кухни.
Фантастическая шоу программа.
Высокий сервис обслуживания.**

**FREE
VALET
PARKING**



718.880.1406

www.oligarchny.com • info@oligrachny.com
86-15 Lefferts Blvd, Richmond Hill, NY 11418

VHQ

Versailles Palace

**ПРОВОДИМ
СВАДЬБЫ, БАР-МИЦВЫ.
ДВА ЗАЛА НА 300
И 60 ПЕРСОН.
ПРОВОДИМ
ШАББАТ**



**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ
КЕТЕРИНГ**

**FREE
VALET PARKING**

6334 Austin Street,
Rego Park, NY 11374

718-459-2800

917-608-5518 ЯНИК
versaillespalaceny.com

**Приглашаем
на празднование
СУККОТ!**

*от Versailles Palace
во дворце Russos on The Bay*